

# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

Director: MANUEL BLANCO TOBIO. — Empresa: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NUM. 11.615.—II EPOCA.—MADRID, MIERCOLES 18 DE FEBRERO 1970.—DEF. L.: M. 17.198.—AV. GENERALISIMO, 143. MADRID (16). TELS. 215 06 40 y 215 22 40.—3.00 Ptas.

## Alquilamos a domicilio máquinas



de escribir nuevas a particulares y Empresas. Mecanografía al tacto. Taquigrafía. En arúbas clases, dictado magnetofónico. Cultura general. Contabilidad. Prácticas de Oficina. Regálarnos folleto. Dirijase a

**ACADEMIA CABALLERO**  
CALLE SANTA BARBARA, 4 - MADRID (10)

## DECISION FINAL

Ana Anderson  
no es la duquesa  
Anastasia



El Tribunal Supremo  
de la RFA  
rechaza la apelación

KARLSRUHE (Alemania federal), 17. (Efe-Reuter).—El Tribunal Supremo de la República Federal de Alemania ha rechazado la apelación final de la mujer que dice ser la duquesa Anastasia y única superviviente de los hijos del Zar Nicolás II de Rusia, asesinado por los soviets junto a su esposa e hijos el día 8 de julio de 1918 en Vekaterinenburgo (hoy Sverdlovsk).

Este Tribunal ha confirmado la resolución de un Tribunal de Hamburgo, que en 1967 rechazó dicha petición de reconocimiento de personalidad presentada por la señora Ana Anderson Manahan, esposa de un millonario norteamericano.

La señora Anderson manifestó que el Tribunal de Hamburgo fue excesivamente riguroso en cuanto a las pruebas procesales que acreditasen su identidad como hija del Zar Nicolás II.

La señora Anderson, de sesenta y siete años de edad, lleva treinta y seis años luchando ante los Tribunales para ser reconocida como la gran duquesa Anastasia.

Como consecuencia de esta resolución del Tribunal Supremo, la única heredera de la sexta parte de la fortuna del Zar Nicolás II, depositada en Berlín, sigue siendo la gran duquesa de Mecklenburgo.

## NIGERIA

# SE DESPEÑA UN TREN CON MIL VIAJEROS

## SE TEME QUE HAYAN PERECIDO VARIOS CENTENARES

### Han sido recogidos ochenta cadáveres

KADUNA (Nigeria), 17. (Efe-Reuter). Por lo menos ochenta personas han muerto en el descarrilamiento y subsiguiente caída de una altura de 25 metros de un tren de cuatro vagones totalmente repletos de viajeros, según informan en el hospital de esta localidad.

Funcionarios de la Compañía de Ferrocarriles revelan que

\*\*\* PAG. 16

## ARRABAL Y LASTRA CORONARON EL NARANJO

Fueron vistos con vida muy cerca de la cumbre

La prenda que se veía colgar del abismo era una tienda de campaña

## TRIPLE CRIMEN «RITUAL» EN EE. UU. UNA MUJER Y SUS 2 HIJAS MUERTAS A PUÑALADAS

EL ESPOSO, CAPITAN MEDICO, FUE GRAVEMENTE HERIDO \* LOS ASESINOS ESCRIBIERON «CERDO» EN LOS MUEBLES CON SANGRE DE LAS VICTIMAS \* \* \* PAG. 15



El pasado día 12 dos aviones «Mirage» israelíes fueron abatidos en la zona del Canal. (Foto Cifra Gráfica)

## DURA LUCHA ENTRE COMANDOS ARABES Y TROPAS ISRAELIES

AMMAN, 17. (Efe-Reuter).—Comandos árabes y tropas israelíes mantuvieron el lunes una dura lucha en el valle del Jordán, según informó en esta capital un portavoz del comando palestino de lucha armada.

La batalla tuvo lugar en un frente que se exten-

día desde Dahret Al-Najjar hasta el puente del Rey Hussein, sobre el río Jordán.

El portavoz no dio más detalles.

Los comandos de Fatah hicieron público a primera hora del lunes que habían causado numerosas pérdidas a los israelíes, en una batalla que

\*\*\* PAG. 12

## EXCLUSIVA LA DISPERSION DEL ARTE RELIGIOSO ES MUY GRAVE EN ESPAÑA

(En la mayoría de las diócesis ni se han formado las Comisiones de Arte, que dispone el Concordato)

A las 11,28 de la mañana del 22 de noviembre de 1963, durante la LXXIII Congregación General del Concilio Euménico Vaticano II, el secretario general, monseñor Pericles Felici, hizo la siguiente pregunta, en latín, a los padres reunidos en el aula conciliar de la Basílica de San Pedro: «Agradada a los padres el esquema sobre la Sagrada Liturgia, tal como ha sido presentado y leído a los padres?»

En ese momento se sentaban en las tribunas conciliares 2.178 cardenales, patriarcas, metropolitans, arzobispos, obispos, administradores y vicarios apostólicos y superiores generales de Ordenes, Congregaciones, Sociedades e Institutos religiosos masculinos. 2.158 respondieron: «placet». Solamente diecinueve dijeron «non placet». Las máquinas mecanográficas electrónicas, que registraban el resultado de las tarjetas entregadas por los padres conciliares, devolvieron una: Fue el único voto nulo.

Pero faltaba el voto del Papa. Por eso el secretario general del Concilio al preguntar a los padres usó la palabra «esquema». El 4 de diciembre de 1963, Su Santidad el Papa Pablo VI, después de haber su voto favorable y promulgó solemnemente en la Basílica de San Pedro la Constitución disciplinar «Sacrosanctum Concilium» sobre la Sagrada Liturgia. Era el primero de los documentos conciliares aprobados y promulgados, que entró en vigor en todo el mundo católico el 16 de febrero de 1964.



El Gobierno se ha dirigido a la Conferencia Episcopal y a la Santa Sede

Entrevista con José Villar Palasí, Ministro de Educación y Ciencia \* \* \* PAG. 17



BAJO LA PLAZA DE ROMA. Anoche fue inaugurado por el Ministro de la Gobernación y el Alcalde de Madrid el paso inferior de la plaza de Roma, que enlaza las calles de Francisco Silvela y Doctor Esquerdo. El túnel tiene una longitud de 360 metros. (Foto Pastor.)



# DON ENRIQUE DE BULNES



¿Por qué se acuerda uno de «El viejo y el mar»? Por la montaña, claro, y porque él, don Enrique de Bulnes, a lo mejor se acordó del gran Di Stefano lo mismo o parecido que el otro se acordaba del gran Di Maggio. A lo largo de mil visitas de riesgo, de mucho riesgo y de extraordinario riesgo, Enrique Herreros perfeccionó su conocimiento, su amor a la montaña: «Evasión y espíritu de aventura. Durante mucho tiempo, un país totalmente desconocido. Ir representaba la emoción de ser muchas veces el primero que pisaba un determinado lugar y veía un paisaje. Era también la otra emoción de sentirse aislado.»

Este don Enrique de Bulnes —también De Peñalara—, que una vez afirmó en mi presencia, sin ponerse colorado ni nada, «el secreto está en adaptarse a la edad que se tiene», acaba

de protagonizar una nueva hazaña en los Picos de Europa. Según él, sin importancia. Según los demás, admirable. Don Enrique no es ningún niño. Don Enrique no es ningún loco. Don Enrique, el ~~señor~~, se ha pasado la vida haciendo hazañas —entre otras, llevar a Sara Montiel, en el sentido promocional del verbo, por medio mundo— con la originalidad, la gracia y la desenvoltura de una ardilla. Cuando le conocí entendí que hay duendes de carne y hueso, duendes bajitos y calvos que dicen palabrotas y todo. Como por entonces llevaba años sonriendo en «La Ametralladora» y «La Codorniz» y leyéndole en ARRIBA («El sábado, a la Sierra»), me descubrí ante él, muy señor mío y de mi mayor consideración y aprecio, y la frase hecha, por una vez, fue una verdad como el Torreón de los Galayos.

He de reconocer y reconocer, señores del jurado, que escribo a favor de don Enrique de Bulnes —también y siempre De Peñalara— y que, en esta realidad incontrovertible, lo que menos me importa, Dios me perdone, es si Arrabal y Lastra han conquistado o no el Naranjo por la cara oeste en invierno. Si no lo han hecho, ya lo harán. Lo que me importa es que Enrique Herreros se fuera el día 8 a las alturas, la nieve, la ventisca, el frío, la empastación y la cordada de apoyo en acto de servicio: en acto de servicio a su decidido propósito de no vestir de niña ni de marinero como cuando muy chico; en acto de servicio a su irrenunciable vocación de montañero; en acto de servicio a su costumbre, porque en él es costumbre, hábito que no vicio, remontarse a la cumbre que se le venga en gana sin descreer por eso de las otras cimas.

Ha vuelto don Enrique de Bulnes como tenía que volver, con su compañero de Potes, Paco Rodríguez, y esa pinta de caracol del Sol Naciente que lleva a cuesta la casa entera menos un radioteléfono de campaña, de montaña. Sesenta y siete años nos contemplan y acaso nos perdonan. El secreto, señores del jurado, es adaptarse a la edad que se tiene.

Don Enrique de Bulnes y de Peñalara, diablos. Enrique Herreros, eso. Cuando inventaron lo de contarnos contigo, pensaban en ti. Dibujante, pintor, fotógrafo, publicista, actor, explorador, qué sé yo cuántas cosas más y padre de Kike, que también es mi amigo, pero da menos respeto, ¿sabes lo que te digo? Nada de que tengas cuidado, sino todo lo contrario: tú, a lo tuyo; de los quehaceres vulgares, fáciles, lisos, sin proyección al cielo, ya nos encargamos nosotros, los viejos. ¡Ah! Y que ahora te tendrán que dar una medalla al Mérito Deportivo.

Luis DE DIEGO

(Foto Cifra).

## EL DIRECTOR DEL MERCURIO PERUANO, C. PACHECO VELEZ

«La joven Universidad de Piura nació con un fuerte acento hispánico y muy vinculada desde los primeros momentos a la Universidad de Pamplona, que acabo de visitar para la continuación de su asistencia y colaboración técnica y académica, ya que ella nos proporcionó en los primeros momentos, expertos para nuestra organización y administración.» Así nos habla el director de Investigaciones y decano de la Facultad de Artes Liberales de la Universidad peruana de Piura, don César Pacheco Velez, director de la revista intelectual «Mercurio Peruano».

—Y surge de inmediato la pregunta: ¿Artes Liberales es una nueva terminología académica?

—Es una Facultad ajustada al modelo anglosajón y al latino, en una mezcla o compendio de Facultad de Filosofía y Letras y de Ciencias, en la cual hacen los alumnos, durante cuatro años, estudios de cultura general básica, antes de su carrera profesional. Es la idea de Ortega de que la Universidad primero proporciona la cultura. La Universidad de Piura, al norte del país, dista de Lima unos mil kilómetros.

—¿Qué relación hay entre sus actividades profesionales y la Universidad de Sevilla, que siempre visita cada vez que viene a España?

—Porque allí funciona, dentro del marco de un convenio entre los Ministerios de Educación español y peruano, la Cátedra «Inca Garcilaso», destinada a coordinar y promover los estudios e investigaciones peruanistas que se realizan en el Archivo General de Indias, con vistas a una gran colección de documentos para la historia del Perú, tarea que aún no hemos cumplido los peruanos. El «Mercurio Peruano» prepara ahora, con motivo del próximo sesquicentenario de nuestra independencia, una serie de trabajos históricos, continuando así las directrices del fundador de la revista, el gran hispanista don Víctor Andrés Belaúnde, cuyo nombre pondrá el Ayuntamiento de Madrid, en breve, a la calle de la Menta.

Nívio LOPEZ PELLON

## V.I.P. personajes

### JACQUES CHABAN DELMAS:

«La crisis universitaria en Francia es, sin duda, menos brutal, menos violenta que en otros países, pero es una crisis grave», declaró, en la pequeña pantalla de la televisión el primer ministro francés, Jacques Chaban Delmas. «En un aspecto pone en evidencia la crisis de la sociedad, y un aspecto impetuoso, casi torrencial, pues se trata de jóvenes, y no hay que olvidar que la vieja Universidad explotó en mayo de 1968», añadió.

El primer ministro se dirigió a la Nación, a través de la televisión, en una entrevista concedida a la Segunda Cadena, y que ha sido difundida por las dos de la ORTF.

Chaban Delmas se refirió a las importantes mutaciones por las que la Universidad pasa en estos momentos, a la participación que exige un compromiso por parte de todos y la necesidad de una disciplina.

### LUIS ECHEVARRIA:

«Nuestro país necesita de filósofos, pensadores, poetas y novelistas», dijo el candidato oficial a la Presidencia de



Méjico. Luis Echevarría, durante un mitin celebrado en la localidad de Ucura, en el Estado de Quintana Roo, como parte de su gira electoral.

Explicó que los artistas contribuyen a embellecer la

### RAFAEL CALDERA:

espacial.

Por su parte, los visitantes obsequiaron al Presidente con muestras lunares y una réplica de la bandera venezolana, la misma que llevaron a la Luna.

Los ilustres visitantes prosiguieron su gira mundial de buena voluntad rumbo a la ciudad de Lima (Perú).

vida colectiva. Agrego que, por otra parte, es indispensable planear una sociedad apta para el trabajo y la creación económica.

### CARDENAL MARTY:

El cardenal François Marty, arzobispo de París y presidente de la Conferencia Episcopal francesa, emprendió ayer viaje a Inglaterra para cumplimentar y devolver la visita al doctor Michael Ramsey, arzobispo de Canterbury y primado de la Iglesia anglicana.

La estancia del ilustre purpurado francés en Inglaterra será de cuatro días.

El cardenal Marty será recibido en el Palacio de Buckingham por la Reina Isabel II de Inglaterra.

### U THANT:

El secretario general de la ONU, U Thant, presentó a los representantes de trece Estados miembros de la Organización una nota invitándoles a asistir a una reunión para tratar sobre el desarrollo, con fines de peregrinación y turísticos, de la población de Lumpini, en Nepal, lugar de nacimiento de Gautama Buda.

Los países a los que se ha dirigido el secretario son Afganistán, Burman, Camboya, Ceilán, India, Indonesia, Japón, Laos, Malasia, Nepal, Pakistán, Singapur y Tailandia, como los de mayor tradición budista.

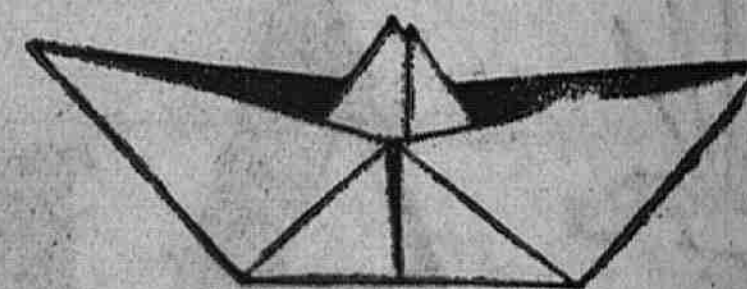
El Presidente de la República venezolana, Rafael Caldera, impulsó la Gran Cruz de las Fuerzas Aéreas de Venezuela a los astronautas del «Apolo XII», Conrad, Bean y Gordon, en reconocimiento a su hazaña

### GUNNAR JARRING:

El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, se entrevistará el próximo 18 de febrero, en Ginebra, con su enviado especial para Oriente Medio, Gunnar Jarring, según hicieron público fuentes oficiales de la ONU.

Señalan dichas fuentes que la reunión tiene lugar debido al «grave empeoramiento de la situación en Oriente Medio».

Se indicó también que ambos discutirán la situación y la forma en que tanto el secretario general como su representante pueden intervenir en ella.



## ARTE DE COBRAR

Así como nosotros a nuestros deudores nos gustaría verles formando cola y apresurándose por pagarnos, con nuestras deudas ejercemos una paciencia mucho más encomiable. La caridad bien entendida empieza por uno mismo y, en contadas ocasiones, trasciende. Que nos deban —también a mí me deben— produce una irritación variable: de pronto, nos acordamos y nos entran unas ciertas prisas, pero lo normal es que hayamos llegado a una suerte de resignada pasividad. El «sablista» es una institución decimonónica y nos suele resarcir en «pintoresquismo». (Baroja cuenta —y no es favorable para él que lo cuente— sus relaciones con Alejandro de Shawa. Más importante que el dinero que le sacó a don Pio fue la ocasión que le dio a éste de escribir un par de páginas). El «sablista» pertenece al siglo XIX pero colecciona bastante en esta era tecnológica. Ya son desdichadamente muy pocas las personas que aún nos hacen el favor de elegirnos y pedir algo que nunca nos devolverán. Su función social era inestimable: nos permitía favorecer, creernos buenos haciéndolo y, después, seguir creyendo en nuestra bondad al observar que seguían pasando los días y nada hablaba de pagar. Por muy pocas monedas se podía comprar un juicio favorable sobre nosotros mismos.

Ya hay menos, pero hay. En mis tiempos del «Café de Varela» presencié una situación preciosa y ejemplar. Sus protagonistas eran Faustino Breaño, el actor, y un poeta caracterizado por la modestia de sus peticiones, que, por otra parte, eran irreversibles. Jamás se supo de nadie que hubiera recuperado lo que le prestó:

—Faustino: tengo que ir al cine con mi novia, ¿por qué no me dejas diez duros?

Faustino Breaño le miró despacio y con simpatía. Era ya muy mayor y pocas situaciones eran capaces de sorprenderle:

—Mira: toma cinco y así perdemos cinco cada uno.

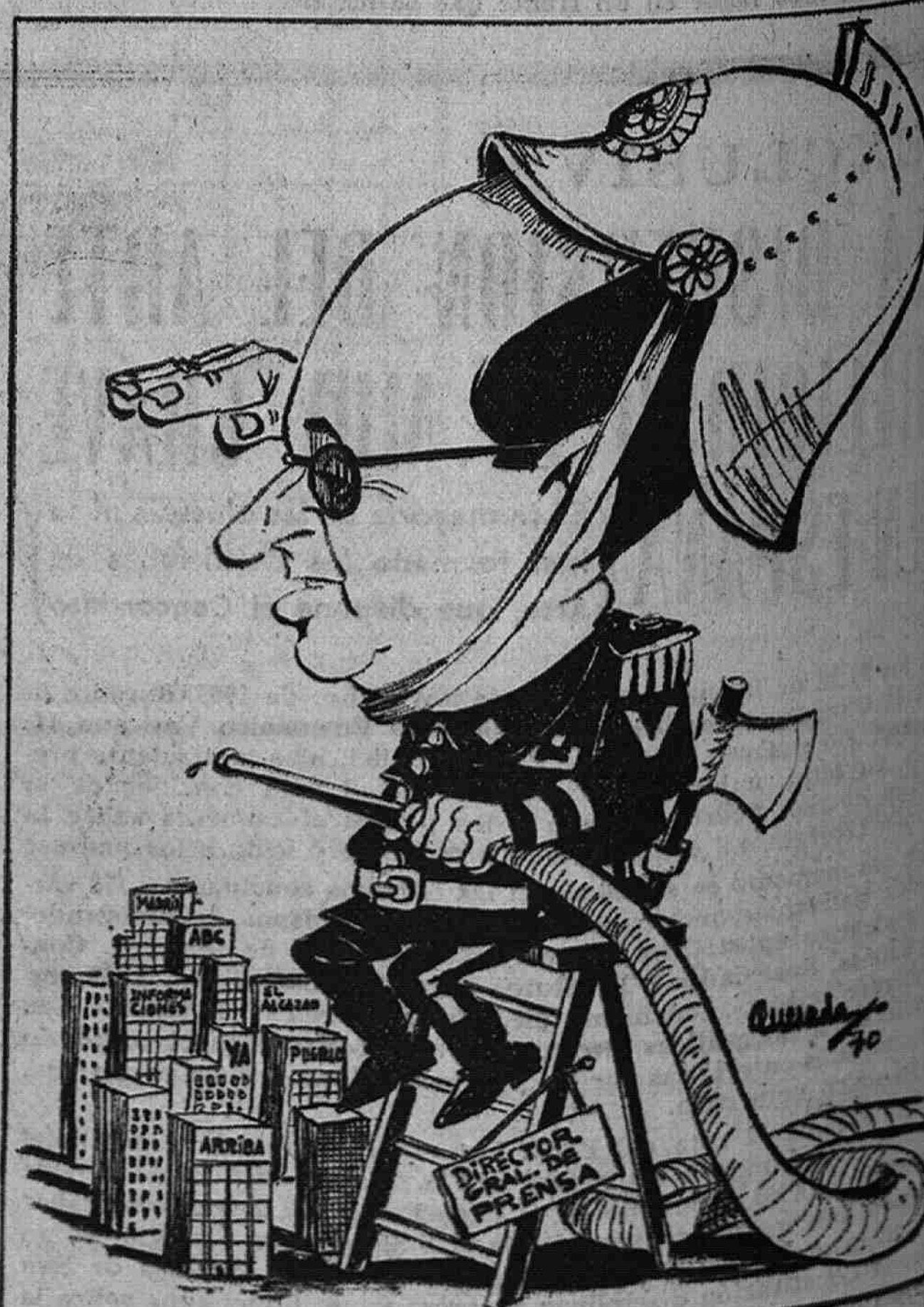
Ahora ya no es lo mismo. Ahora el típico «sablista» ya ni pincha ni corta. No obstante los continuadores de la tierna estirpe siguen ejerciendo de manera más o menos regular. La prueba es que una acreditada agencia ejecutiva nos advierte desde los periódicos: «¿Le deben dinero?» —y después añade—: «¿Porque quiere!» Se conoce que son muchos acreedores y pocos los que desean que dejen de serlo.

Quizá sean deudas de más cuantía. Letras a noventa fechas y otras secuencias de la sociedad de consumo. Incómodos plazos mensuales. El caso es que la tal agencia nos promete, desde las primeras páginas de los diarios, que si nos deben algo viene a ser por nuestro gusto. Yo recomendaría sus servicios, aunque jamás piense utilizarlos: a mí sólo me deben pequeñas cantidades por humillante razón de que nunca he podido prestar cantidades grandes.

«El dinero sólo les interesa de verdad a aquellos que piensan pagar sus deudas», decía Wilde. ¿Qué será que siempre ha tenido mala Prensa literaria el dinero? Quevedo lo denigra aunque le llame poderoso caballero y, antes, el arcipreste lo pone como un trapo a pesar de que reconozca que «quien no a dineros no es de sí señor». Los gitanos, cuando maldicen, desean al destinatario «deudas pequeñas» y la Mistiv guette, por su parte, decía que el dinero no es más que un calmante para los nervios. De todos modos, entre nosotros, sigue usufructuando grandiosos poderes (otro anuncio de Prensa dice, literalmente: «deje que su dinero trabaje por usted»). Hace muy pocos días Chumy Chumy, que es un genio, pintaba un monigote con todos los síntomas externos de la riqueza que le decía, en plan de confidencia, a un amigo: «el dinero ha sido para mí como una madre».

«Si le deben a usted es porque quiere», ya lo sabe. A no ser que sepa tanto de economía que prefiera que le deban mucho más.

Manuel ALCANTARA





# Impulso industrial

Ante un nutrido grupo de periodistas nacionales y extranjeros, el Ministro de Industria dio cuenta de la evolución registrada por nuestro sector industrial en 1969. Asimismo y a la vista de las circunstancias actuales estableció algunas previsiones sobre lo que puede ser para las citadas actividades el año actual.

En términos reales, o sea, con eliminación de las alzas de precios —que en realidad, como ahora veremos, fueron reducidas— el producto industrial bruto creció durante el pasado año en un 11 por 100, tasa, en realidad, muy elevada, pero que, como señaló el Ministro, debe contemplarse enlazada con dos hechos muy significativos: Uno de ellos, el crecimiento reducido que dicho producto registró en años anteriores. El segundo, la alta coyuntura mundial que se advirtió en todos los órdenes de la actividad económica y singularmente en el industrial.

La tónica de estabilidad de los precios que se viene acusando hace ya un largo período, se mantuvo en 1969, dado que, a pesar del ya mencionado aumento de la demanda, las cotizaciones de los productos industriales sólo se incrementaron en la corta cifra del 1,6 por 100. Con viene recordar que en 1968 el alza fue del 1,1 por 100 y en 1967 del 1,6 por 100. Llevamos ya, por consiguiente, un trienio durante el que los precios industriales mantienen una satisfactoria estabilidad.

Es interesante subrayar el hecho de que, pese a la mencionada elevación productiva, el empleo industrial sólo aumentó en la muy escasa cuantía del 0,7 por 100. Traducido a cifras reales ese aumento supone la creación en la industria de unos 50.000 nuevos puestos de trabajo, cifra muy inferior a la de los años anteriores, con excepción de 1968, en que los nuevos puestos sólo ascendieron a 45.000.

La explicación de este fuerte aumento productivo en paralelo con una débil elevación del nivel del empleo, sólo puede residir en la posible existencia del factor trabajo empleado, pero no plenamente utilizado como consecuencia de la baja coyuntura que se advirtiera en 1967 y que en 1968 sólo en parte se pudo eliminar.

De otra parte, la presión ejercida por los costes de personal fue prácticamente nula, dado que si bien los costes por hora de trabajo quedaron incrementados en un 8,7 por 100, la productividad también por hora de trabajo se elevó en un 9,4 por 100.

En cuanto a las inversiones industriales, que en 1968 habían crecido muy poco y en 1967 llegaron incluso a presentar una tendencia ligeramente regresiva, se vieron en 1969 elevadas en un 13 por 100. Por lo que respecta al comercio exterior, las exportaciones industriales se vieron aumentadas en el 21,6 por 100, y porcentaje similar registraron las importaciones. Sin embargo, y como las cifras absolutas de las segundas son muy superiores a las de las primeras, la balanza del sector industrial vio aumentado su déficit en un 19 por 100.

Respecto a las previsiones para el año en curso, el señor López de Letona manifestó que el 1970 puede ser favorable si se acierta a corregir el incremento excesivo de la demanda interna y del déficit comercial con el exterior.

Arriba



## ¿Quién?

### LORD DOWDING

A los ochenta y siete años ha fallecido en su residencia londinense el mariscal del Aire lord Dowding, artífice de la victoria de la RAF sobre la Luftwaffe en la llamada «batalla de Inglaterra», durante la II Guerra Mundial.

Su historial era el de muchos jefes militares británicos: había servido en la India y acabó la I Guerra Mundial luchando como piloto de caza. Pero la gasolina se le había metido en la sangre, y desde el armisticio de 1918 Dowding se entregó en cuerpo y alma a la aviación. Así, cuando el 14 de 1936 llegó solo, con su maleta en la mano, a Bentley Priory (un viejo palacio campestre de Middlesex, remozado tras muchos años de abandono, en cuyo salón, que olía a rancio, habían resonado voces tan ilustres como las de Pitt, Nelson y Wellington), convertido en jefe de la defensa aérea nacional y, por tanto, de la aviación de caza (el Fighter Command), algo cambió en el cuartel general. Desde el primer día, con pasión metódica, se dedicó a la ardua tarea de reconstruir la aviación de caza británica, desmantelada por una política fiscal tacaña con la aviación en general (el «Servicio Cenicienta» le llamaban).

Un rasgo dominante en el carácter de Dowding era la terquedad. En la primavera de 1940 planteó y ganó su primera batalla de Inglaterra, una batalla dialéctica de doble contenido estratégico y político, librada en antecámaras, despachos ministeriales y salas de Estados Mayores: convencido de que el potencial aéreo británico no lograría inclinar la balanza de las fuerzas aliadas en los campos de batalla de Bélgica y Francia, se opuso al envío al Continente de un número de cazas que debilitara en exceso el escudo aéreo protector de la Gran Bretaña. Tal actitud le atrajo las iras de los franceses y no pocos compatriotas, para quienes pasó a ser «el maldito escocés».

Dowding organizó la defensa de la Isla en cuatro grupos de caza. Supo dejar a sus subordinados, cuyas opiniones en cuanto a la táctica a seguir no siempre coincidían, la necesaria autonomía durante la acción, pero desde el punto de vista estratégico condujo la batalla con un firme criterio.

En la batalla de Inglaterra, su historiador Edmon Valles ha distinguido tres fases: una preliminar, que abarca desde primeros de julio de 1941 (bombardeo de Portland, el día 4; ataque a un convoy en el Canal, el 10, por 70 aviones...) hasta el 7 de agosto, y que consistió esencialmente en un tanteo de fuerzas; una primera fase, que se inicia el 8 de agosto y finaliza el 7 de septiembre, fecha del primer bombardeo de Londres, y una segunda y última, que comprende desde este bombardeo hasta el 31 de octubre, día en que la Luftwaffe suspendió los bombardeos diurnos.

Tras la batalla de Inglaterra, que sir Hugh Dowding condujo magistralmente, no volvió el mariscal de la caza a tener una participación destacada en el resto de la contienda. Nunca se entendió bien con Churchill, su jefe supremo, y el hombre que supo hacer el inmortal elogio de su piloto: «Jamás en la historia de los conflictos humanos, tantos han debido tanto a tan pocos.»

Mas el Rey Jorge VI premió los servicios a Inglaterra creándolo lord Dowding of Bentley Priory.

## EL DRAMA DE LOS ACCIDENTES DE TRABAJO

Por José Miguel NAVEROS

Se ha dicho de manera oficial que «cada año, diez trabajadores, uno al menos viene a resultar accidentado». Es algo así como si el trabajo representara una tragedia y la muerte rondara a cast todo el que trabaja. Los datos estadísticos son muy reveladores: el año 1968, por ejemplo, nos da la cifra de 2.562 trabajadores muertos en accidentes laborales. Y, entretanto, habrá quien haya contado más que el dolor de los familiares de los accidentados muertos, los millones que cuestan al año esos accidentes laborales, por el desaprovechamiento de miles de horas de trabajo. Las cigarras nunca dejan de protestar a gritos, bajo el sol.

Hay que considerar la prevención de accidentes de trabajo como tarea muy seria, no vista desde el punto esencialmente económico —que no negamos interés a la sociedad en general, y más que a nadie, dentro de la sociedad, al que trabaja— sino de: fundamentalmente humano. ¿Qué supone, las pérdidas económicas que se valoran en cientos de millones si se comparan con esos 2.562 muertos? Esta cifra de 2.562 muertos nos llega al alma, pero no los miles de millones perdidos. Los países pierden muchos más millones de gastos superfluos que no son necesarios para la coexistencia. Se siente un tremendo estremecimiento cuando al hablar de accidentes de trabajo con muertos, heridos o impedidos para continuar ejerciendo su labor, se echa mano de cifras estadísticas: horas de trabajo perdidas y millones malgastados.

Los accidentes de trabajo hay que evitarlos con medidas de prevención: hoy se necesita de un alto grado de disciplina y auto-sometimiento al manejo impuesto por la máquina. La mayoría de los accidentes, o casi su totalidad, obedecen a falta de conocimientos técnicos del trabajador, a la despreocupación de la Empresa que no selecciona al personal y lo adiestra debidamente y a la falta de fiscalización laboral. ¿Qué se explica porque como accidente de trabajo debe considerarse, del caso de ese vigilante de unas obras asesinado recientemente por unos ladrones en Barcelona? Ese vigilante, han dicho los periódicos, tenía setenta y dos años. ¿Pero puede ser vigilante de una obra y más prestando servicio durante la noche, un hombre que debía estar jubilado?

Independientemente a este hecho, que se generaliza con incumplimiento de las leyes laborales —ancianos y menores colocados indebidamente—, tenemos que pensar en que el trabajador tenga aptitudes para la profesión que se le encomienda, domine ésta y esté en condiciones normales de salud física y mental. Las desgracias por accidentes de trabajo, aunque se indemnizan, llevan consigo el luto: y ninguna vida puede pagarse con dinero.

Sabemos que hay leyes reparadoras para los casos de accidentes de trabajo, que se han consagrado muchas horas de esfuerzos administrativos para regular hasta sus más mínimos detalles, pero lo importante es que esos accidentes no se produzcan: ni por falta de educación básica en el trabajador, ni por desconocimiento de la dirección técnica de la Empresa de las aptitudes del productor, ni por los llamados a vigilar el cumplimiento de las normas laborales.

Hay que considerar la prevención de accidentes de trabajo como algo muy importante, muy grave.

en 3 tiempos

## SIN CIRCUNFLEJOS

1

FUE con M. Nonidot, consero de Prensa y de Información de la Embajada de Francia en España, con quien visité Richelieu. Del viaje, muy informativo y lleno de peripecias, habré de hablar en más de una ocasión.

2

COMIMOS allí, tras recorrer la villa del cardenal, entre el Inde y el Loira, invitados por su Ayuntamiento, en un restaurante de la plaza porticada, frente a la casa donde naciese, hoy convertida en museo. Armand Juan du Plessis, ministro de Luis XIII, uno de los políticos más importantes de Francia, obispo de Luçon, primer ministro, fue el hombre que persiguió toda su vida, y llegó a lograrlo, pese a la oposición de la nobleza, un triple objetivo: La ruina de los protestantes, la humillación de los Grandes prohibiendo los duelos y demoliendo sus castillos y la reforma del ejército y de la Administración. Fue el verdadero creador del absolutismo real, tal y como lo llevaría a la práctica Luis XIV.

3

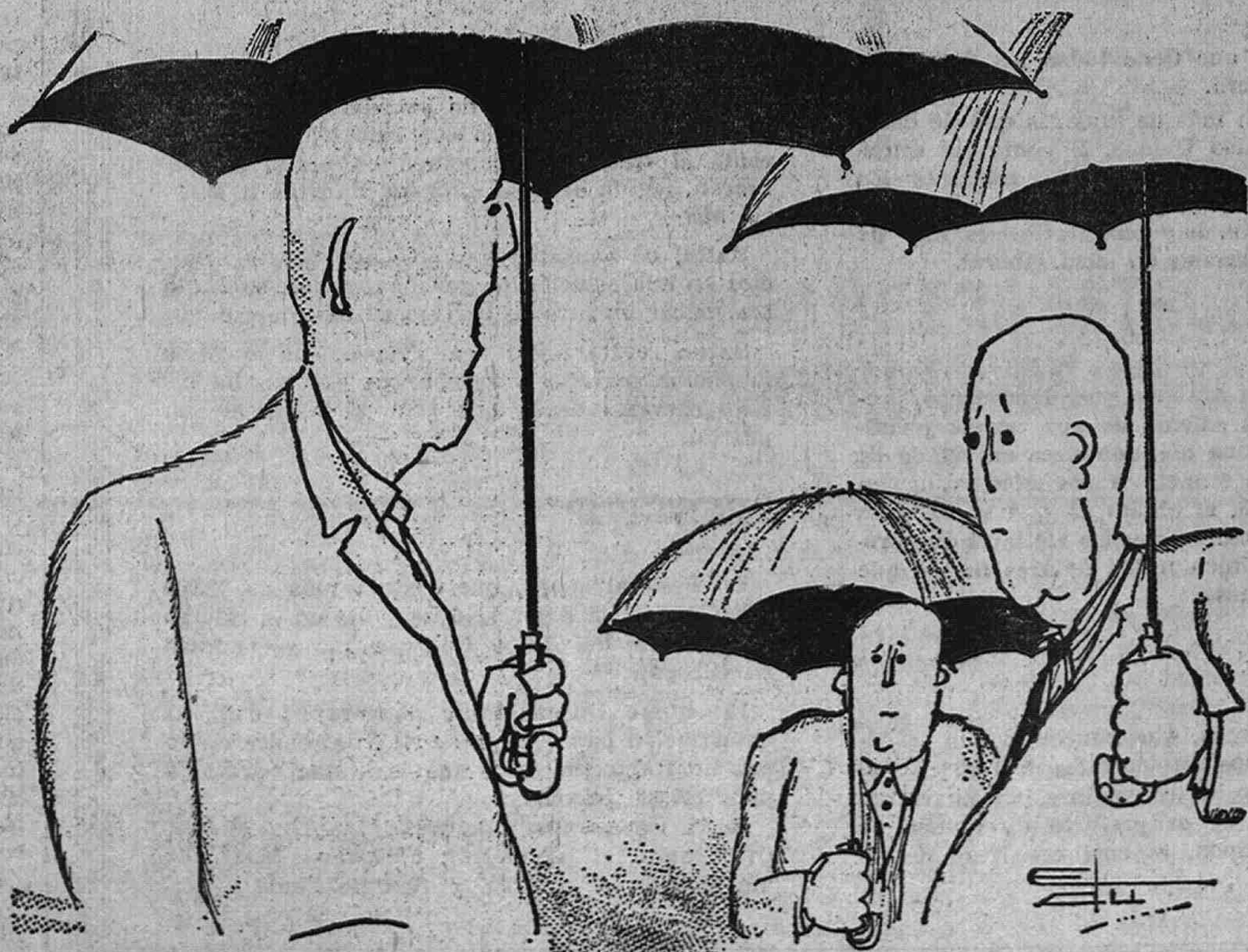
VIENE este prólogo ahora a avivar mi memoria la noticia difundida hace unos días de que la Academia Francesa, que Richelieu fundó, está dando hoy unos pequeños síntomas de resquebrajamiento. El cardenal, amante de las Artes y las Letras, es posible que se estrechez en su tumba si la decisión sigue adelante. Se trata de que los «inmortales» lleven a fondo una remoción de la ortografía del idioma, consistente en suprimir los acentos, los tres con los que los francófonos nos hemos enfrentado y despistado tantas veces: agudo, grave y circunflejo. Mejor dicho, pretenden dejarlos reducidos a uno solo.

Al margen del «desafío» de Servan Schreiber, uno más, y éste no es económico, nos ha vuelto a sorprender S. S. creando un partido. No quiero pensar que todo quede reducido a una «boutade» más o menos publicitaria de «L'Express». Y es que, con piedras o sin ellas de los universitarios, S. S. sabe hacer las cosas cada día para estar en el candelero, aun cuando por su condición de diputado haya tenido que renunciar a la dirección práctica del semanario.

«A bon entendeur, salut». O sea, al buen entendedor con media palabra basta. O como dijera Virgilio: «Ad jove principium» (empecemos por Júpiter, padre de todas las cosas o por la cosa más importante). Aquí se trata también de empezar. Y no creo que tenga ninguna posibilidad de llegar a buen fin el principio de propuesta para reformar la ortografía. Con su camino político ya es otra cosa. Su manifiesto está ahí, vivo y al alcance de la mano, y con mérito, porque que las ultraderechas francesas avancen socialmente tanto es un toque de atención a todas las conciencias europeas que no deben dejar pasar por alto.

Donato LEON TIerno

Arriba 3



—Ni los más viejos del lugar recuerdan un año tan lluvioso. ¡Dichosa europeización!





A. M. C.

A. M. C. es un amigo incógnito de quien recibimos una carta muy agradable, en la que, entre otras cosas, dice: «Si pudiera, si mi salud me lo permitiera, ¡claro que una noche me presentaría en esa simpática Tertulia, seguro de que no se me iba a echar!» ¡Claro que no, simpático A. M. C., claro que no le íbamos a echar, sino todo lo contrario. Es más, hemos leído en alta voz su carta y al final se han producido unos aplausos. ¿Por qué no nos da su nombre completo? Hemos leído también el chiste que nos envía y que vamos a contar un poco más reducido, pues aunque pierda algo de gracia, nuestra desgracia (léase fuego reciente) nos obliga a constreñirnos. Nos cuenta A. M. C. que un señor murió de repente y había que trasladarlo de Valladolid a Madrid. Para obviar dificultades, un amigo de la familia, ferroviario, sugiere que lo lleven a la estación, lo suban a un departamento vacío y avisen a Madrid para que vayan a recogerlo. En Medina del Campo sube un viajero que entra en el departamento donde va el cadáver. Arranca el tren, el muerto se cae del asiento, el viajero lo recoge, se asusta y termina arrojándolo por la ventanilla. A poco llega el revisor y pregunta: «¿Venía aquí otro viajero?» «Sí, señor. Pero en Medina se apeó, porque dijo que tenía mucho que hacer. Era un hombre muy simpático.»

ESPIA

El científico tiene una hermana, cosa que no debe extrañar a nadie, pues los científicos son como los demás hombres en relación con los temas familiares. También tiene tres hijas y un hijo, orgullo de la casa, con ocho añitos. Bueno. El domingo la hermana de nuestro compañero fue a visitar a la familia y llevaba en su cartera un legajo de papeles: «¿Qué es eso, tía?» «Un informe.» «¡Ah, ya sé! Tú eres agente secreto», dijo el pequeño, guiñando pícaramente un ojo.

CALENDARIO

Otro compañero, más distraído aún que el sabio, se presenta a veces a trabajar con las zapatillas de andar por casa. «Pero, hombre —le reprocha el Elegante—, ¿cómo vienes así?» «¿Cómo vengo?» «Mírate.» El otro se mira, se da cuenta del error y disimula. «Es que tengo los pies algo malos.» Este compañero estuvo un año entero viviendo con el calendario atrassado. Le regalaron un taco del año que terminaba y él lo puso en su despacho y funcionó con arreglo a sus reglas. Así que los domingos y días festivos suyos no coincidían con los de nadie más. «Yo no sé lo que pasa —decía—, pero el mundo está cada vez más loco.»

BURROS

Al Frívolo le han dado el «timo de la estampita». Otros compañeros han aprovechado un día de permiso y le han cambiado toda la decoración de su lienzo de pared. Donde él tenía colocadas unas llamativas fotos de estrellas y chatis, le han colocado una serie de estampas de pollinos. Burros de todos los tamaños, de todos colores y de todas las edades, han sustituido a las bellezas en epidermis que él poseía. «¿Quién ha sido el gracioso que me ha colocado todos estos autorretratos?», dice al advertir el cambio. «Sólo son espejos», le dice el guasón. «Pues yo creí que se trataba de tu pedigree». Pacientemente, después de la pelea de rigor, ha comenzado el trasplante. Ahora el panorama es gracioso. Burro, bella, burro...

J. MARTINEZ

## ..que dice la PRENSA

### DELINCUENCIA EN MADRID

Nuestra Policía, pese a estar bien dotada, no cuenta con todos los efectivos precisos para combatir con verdadera eficacia las múltiples, las multiplicadas formas de la delincuencia juvenil. Y luego tampoco existe la organización de centros de internamiento, readaptación o reeducación de que hablan las leyes en sus disposiciones sancionadoras.

Naturalmente, todo eso supone más inversiones públicas, más gasto presupuestario. Ciertamente, por otra parte, que su prioridad resulta evidente. Evidente y urgente.

En una gran ciudad puede ocurrir todo menos que florezca la delincuencia por falta de medios para prevenirla, atajarla y sancionarla conforme a lo legislado. El orden de la ciudad y la seguridad de sus habitantes son bienes de supremo valor. No deben ser, en ningún caso, desatendidos.

Es cuestión, repetimos, de convencimiento, de legislación y de medios materiales para aplicarla. Esperamos que exista el convencimiento; sabemos que existe la legislación; falta solamente completar los medios. Y ningún gasto, en este terreno, será demasiado gravoso si se piensa que Madrid, en todos sus distritos y barrios, en todas sus horas, tiene que seguir siendo una ciudad con Ley.

(De «A B C».)

### Los difíciles diálogos de Brandt

Walter Ulbricht consiguió al final ver triunfante su tesis. El diálogo tendrá, sin duda, un primer tema eliminatorio: el reconocimiento de Alemania oriental como Estado. De no ser así, todo hace predecir que nada cambiará y las posiciones volverán a guardar las ya conocidas distancias, con escasas diferencias.

Brandt no puede pasar en sus concesiones de límites que no son precisamente muy dilatados, por lo que su política corre el riesgo, como ya se apuntó en su día, de tener que enfrentarse en el interior con los ataques que el partido de la mayoría—242 diputados democristianos, frente a 224 socialistas y 30 liberales—se apresta a realizar.

Diffícil situación la del canciller, que, sabedor de lo que se juega, no ha dudado en ceder a las condiciones que le han impuesto para seguir el «diálogo», y únicamente, como quien desea salvar su posición, discute el intrascendente detalle de las fechas de reunión con Stoph. Brandt, en definitiva, quema etapas y poco a poco va quedando a merced de la postura del Este, cuando al principio fue él quien actuó desde posiciones de fuerza.

(Jesús Ubierna, en «El Alcázar».)

### Nixon contra la integración escolar

Un distinguido cronista norteamericano ha sido hoy el primero en decirlo en blanco y negro en la revista «Newsweek», y creo que tiene razón. «El intento de integrar las escuelas del país—escribe Steward Alsop—ha sido un trágico fracaso.»

El propósito era noble, pero su fallo, en efecto, se está evidenciando en toda la nación.

La Casa Blanca ha tenido que declararse hoy contra ese régimen de integración forzosa de las escuelas públicas de la nación. Nixon ha dado

hoy un comunicado oficial oponiéndose a semejante procedimiento, lo mismo en el Sur que en el Norte. Va en ello el colapso de la enseñanza pública, de la que tan orgulloso estaba este país. Es un drama difícil de entender fuera de estas fronteras, pero afecta, sin duda, a todo un sistema escolar y a toda una generación americana, incierta, violentada, perdida, cansada de la incansable presión del negro sobre sus vidas.

(De José María Massip, en «A B C».)

### El incendio de Munich

A cien mil marcos—casi dos millones de pesetas—asciende la recompensa para quien descubra al autor o autores del incendio de la casa judía de Munich, a consecuencia del cual murieron el viernes por la noche nueve personas. Cada vez se considera menos probable que el horrible crimen haya sido cometido por terroristas árabes.

Alemania está sumida en una profunda inquietud ante el temor de que el bárbaro incendio haya sido obra de fanáticos antisemitas germanos.

(J. V. C., desde Bonn, en «ND».)

### Los famosos «jareños» ¿merecen la pena?

La postura es digna de aplauso. Lo es, desde luego, todo lo que represente criterios de respeto y continuidad para lo que tiene un verdadero valor artístico e histórico. Ahora bien, hay que preguntarse si esos pabellones, objeto de la empuñada discusión, lo tienen realmente. A juicio de este cronista es mucho más interesante la ordenación de la plaza de Colón, fundamental para los planes de reforma y nueva estructura de la ciudad.

Se afirma que la desaparición de la Casa de la Moneda es compatible con el mantenimiento de los «jareños». Aun así, ¿merece la pena? De un modo genérico es defendible la actitud de postular que no se toque lo que represente mérito y tradición. Lo que hay que estudiar bien es si éste es, realmente, el caso de los dos discutidos pabellones del viejo caserón en que se fabricaba el dinero de España.

(Casares, en «El Alcázar».)

### Frases hechas

—Dígame, don José: ¿cuáles fueron las causas de la decadencia de España?

—El desoir las consignas de repoblación forestal y la generación del noventa y ocho.

—El resultado fue...

—El desorden.

—Y la solución está...

—En lograr un acuerdo preferencial con el Mercado Común.

—Don José, ¿qué son las películas de arte y ensayo?

—El anzuelo del mal que nos tienden nuestros enemigos, principalmente los franceses. Cuando el amor no trasciende hacia la idea incontaminada y, por el contrario, asoma la cabeza el... el... —El demonio de la lujuria.

—Eso es. Entonces es que estamos envenenados.

(Cándido, en «Pueblo».)

## LA FRASE DEL DIA

«Construiré un complejo hotelero, pero en Canarias. Me gusta este pueblo para seguir viviendo.»

Henry CHARRIERE (Papillon)

## MUNDO LOCO

### GATICIDIO

Se calcula que en la ciudad de Palermo (Sicilia) hay dos millones de ratones, tres por cada habitante, y que los mismos devoran anualmente 200.000 toneladas de productos alimenticios. Pero, además, los roedores han matado y comido a los gatos que salieron en su caza.

La presencia en la ciudad de tal cantidad de ratones fue hace poco tiempo el centro de un debate parlamentario en la Asamblea siciliana.

### MATRIARCADO

Los Estados Unidos acabarán en manos de sus mujeres, si no lo están ya.

Durante el pasado año —afirmó el Departamento de Trabajo— un millón y medio de mujeres se incorporaron a la población activa —fuera de su hogar— en los Estados Unidos.

La fuerza laboral masculina aumentó en la mitad, 750.000. Las norteamericanas ocupan ya el 39 por 100 de todos los puestos de trabajo que existen en su país. En el año 1995, dicen las estadísticas, la fuerza laboral será más femenina que masculina.

La causa no está en que los hombres se vayan a quedar en el hogar cuidando de los niños, sino,

sencillamente, en que tiene todas las de perder en cuanto a número.

Existe un millón más de mujeres que de hombres en los Estados Unidos. Y como las mujeres comienzan a trabajar antes, mientras los hombres aún estudian, y viven cinco años más por término medio, hay cinco millones más de féminas que de varones en edad laboral.

### POTRO

El doctor Ernest Anthony, juez londinense, propone en la última edición de una revista jurídica, que toda persona que conduzca en estado de embriaguez se le someta a los efectos de un «potro de tortura», al objeto de que se halle en igualdad de condiciones con las víctimas que provoca y así «experimentar los dolores físicos que inflige a los demás».

### ACROBATA

Un ladrón acróbata, que concentra sus actividades en los barrios residenciales de París, actuó en el de Dauphine, descolgándose por la terraza de la residencia del ex prefecto de Policía de París, Maurice Papon, la cual consiguió desvalijar.

El ex prefecto es la séptima víctima de este ladrón, que en el transcurso de la pasada semana operó en seis ocasiones en la avenida Foch.

Tras pasar a la terraza de la residencia de Papon desde el tejado en un inmueble vecino, el ladrón se apoderó de joyas, cuyo importe no ha sido revelado.

### TRAGO

El campeón húngaro de bebedores de cerveza, Pal Kathi, ha defendido con éxito su título, durante el tradicional concurso celebrado en Debrecen, región oriental húngara, informa la agencia Mti.

Kathi, de veinticuatro años, que presta servicios en una estación de gasolina, retuvo su título tras beber un litro de cerveza en cinco segundos.

Según reveló Kathi a la Prensa, «no le gusta mucho la cerveza» y agregó que «apenas ha bebido cerveza» desde que ganó el título el año pasado.

### «FEST-POP»

Un Festival «pop», que costará más de 72.000 dólares, tendrá lugar el 6 de junio en el estadio más grande del Reino Unido, según se anunció en Glasgow.

El equipo Queens Park Rangers ha dado la autorización para que el Festival se realice en su estadio Hampden Park, que tiene una capacidad para 140.000 personas.

Entre las estrellas que participarán en el Festival están los Tremeloes, Fleetwood Mac, The Marmalade, Alan Price y Georgie Fame.

Sr.  
Director

## SOBRE BIAFRA

Muy señor mío:

Ya se ha dicho todo o casi todo sobre Biafra. Y sobre la honradez profesional de los informadores que no están atados a otros compromisos y dan una versión real, ajustada a la verdad, resalta dolorosamente, sarcásticamente, la versión de los organismos oficiales y gubernamentales implicados en el asunto; a saber: versión del gobierno de Gowon, de la Gran Bretaña, de la URSS y del honorable señor U Thant.

¿A qué repetir yo aquí lo que ya se ha probado hasta la saciedad: que el pueblo ibo, por su origen étnico y superior cultura, tiene derecho a la autodeterminación, separándose con la da libertad de una Federación artificial trazada cartográficamente por los estrategas de vista larga y mano ancha de la cancellería imperial de Su Graciosa Majestad Isabel II? ¿O, en pleno siglo XX, el siglo de las autodeterminaciones, de la descolonización, etc. etc., un pueblo perfectamente definido no tiene derecho a ser libre? Callemos, callemos, ignorantes. El honorable señor U Thant ha hablado y ha dicho la última palabra. El honorable señor U Thant, sin variar el escenario de la guerra, la tierra calcinada de Biafra, ha retirado Lagos, se ha dejado injurar por su amigo Gowon, y ha dado su fallo inapelable: «Biafra no hay genocidio, ni hambre, ni represalias». Todo se ha hecho de acuerdo con el Derecho internacional.

Y mientras tanto, ¿qué ha sido del general Effiong? Pasada su utilidad, es de suponer su destino. Una vez que pronunció las frases: «Biafra ha muerto», «Somos nigerianos leales» y brindó eufórico con Gowon y sus ceses, ¿para qué puede servir ya el malo es Ojukwu, que pretendía liberar a su pueblo del exterminio y la esclavitud. El malo es siempre el débil. Porque el fuerte posee mordazas de plata y de plomo. Y el débil sólo posee la razón y la justicia. Pero estos dos términos, ¿qué pueden en pleno siglo XX, el de las autodeterminaciones y la descolonización?

El honorable señor U Thant a dicho la última palabra. Biafra era ilegal y tenía que morir. De acuerdo, honorable señor, lo que usted diga. Sólo quiero decirle una cosa, que diga a su amigo Jakubu Gowon que, de aquí en adelante, cambie la denominación política de su feudo, que, en vez de Federación, utilice la palabra Imperio. ¡No es eso lo que implica una conquista militar? Dígamelo, honorable señor U Thant.

Estoy recordando ahora vagamente la conquista italiana de Abisinia. ¡Ah, pero es que aquellos eran fascistas, no africanos «descolonizados»!

Muchas gracias, señor Director, por dejarme expresar a través de las páginas de su periódico. Ya sé que mis palabras no servirán de nada. Pero al menos es el único medio al alcance del hombre de la calle para mostrar su pesar y su indignación por las injusticias que azotan este mundo.

«Homo lupus hominis», decían los antiguos. Creo que la frase aún no ha sido superada. Capitalismo y comunismo básicamente materialistas y ateos, son los lobos que, como en el caso de Biafra, sacrifican al hombre por un pedazo de oro o unos pocos petrolíferos.

El mundo necesita aún aprender a adoptar la tercera posición, lo que lleve en sí el poder, el «Homo anima mundi», el Hombre como ser portador de valores eternos, la concepción cristiana de la vida y la política que oponga a la barbarie del cheyive y capitalista, engullido por el individuo en sus máscaras de poder, una democracia auténtica en la que las libertades individuales, sociales y nacionales, tengan cauce apropiado, sin intermediarios fraudulentos, como en la «democracia liberal-capitalista, ni cínicos raptores, como en las dictaduras comunistas.

Le saluda atentamente,  
José GUTIERREZ RODRIGUEZ  
(BADALONA)



# Este tiempo

## TRES PUNTOS

No sé si un programa político puede ser concretado en sólo tres puntos. Tampoco sé si en esa concreción tendría que encerrarse por fuerza la vaguedad. Pero lo cierto es que en los tiempos que corren, concreción parece ser sinónimo de eficacia. El Ministro de Agricultura expuso ayer todo el programa de su Departamento en tres puntos, que vienen a resumir, en definitiva, la inquietud que reina en torno al sector. Tales son la producción, la comercialización y el nivel de vida.

En el perfil de la España del setenta han cambiado todos los planteamientos tradicionales de nuestros problemas; también el de la agricultura. Y los presupuestos de la reforma agraria que, desde Jovellanos hasta José Antonio, se planteaban sobre la base de una mayor justicia distributiva, hoy parecen contemplarse con una visión más técnica, acaso más deshumanizada, pero, desde luego, nueva.

El Ministro ha puesto el acento en la dimensión económica de nuestro campo. Más de un observador habrá echado en falta las referencias a las dimensiones de las explotaciones, al reparto de la tierra, a la ayuda a la emigración. Este parece ser el signo de los tiempos: sacrificar muchas veces los contenidos humanos en aras de la productividad. Esa es la ocasión en la que aparece la nostalgia entre los teóricos y la fiebre de la producción entre los técnicos.

Nuestra agricultura, fundamentalmente, no ha cambiado. La lista de grandes terratenientes que había hecho la República sigue teniendo validez, y la siguen teniendo también las teorías reformistas. Lo que ha cambiado es la piel, y así lo veía ayer el señor Allende cuando aseguraba que un producto como el trigo había dejado de ser fundamental en la economía. Las producciones ganaderas siguen incrementándose notablemente, lo que no sé si será un inconveniente de cara a los planteamientos del Mercado Común. Por lo demás, la vida sigue, y en cuanto al vino, «el problema no es exceso de vino, sino exceso de agua», como dijo gráficamente el Ministro.

De lo que no cabe duda es de que vamos hacia una nueva frontera de la Agricultura. Como estrenamos préstamo del Banco Mundial, podemos pensar en que este nuevo horizonte se abre cargado de posibilidades de financiación, de las que tan falta está nuestro campo. Con financiación y máquinas se puede echar a andar el carro de las exportaciones, del nivel de vida del agricultor y de la competitividad del medio.

El Ministro apenas habló de problemas, porque no se trataba de criticar una situación, sino de ofrecer unos resultados. Unos resultados, además, que apenas afectaban a su ejecutoria en el Departamento. Y los problemas en Agricultura quizá no tengan tan fácil enumeración como la pueden tener en otras actividades. La mayor parte están contenidos en ese programa de tres puntos que el lector puede encontrar en otro lugar del periódico.

La Agricultura es un sector productivo, y como tal tiene que participar de las inquietudes y de las mejoras que afectan a la economía en general. Las más caracterizadas parecen ser las de encontrar nuevos mercados. Pero es un sector con unas características perfectamente definidas. Cuando el Ministro habla de aumentar las exportaciones, no se puede pensar en una agresividad similar a la de los productos industriales; hay que pensar en el destino —la mayor parte de los países que nos rodean son excedentarios— y hay que pensar en los productos: no todos podemos vender aceite. Por lo demás, todos sabemos que el negocio del campo, tal como están hoy las cosas, sólo es rentable en grandes explotaciones.

Todo esto, a buen seguro, figura en todas las carpetas de planificación. Pero ello no evita que se airee de nuevo a raíz de la rendición de cuentas de un Ministro que, aparte de otros méritos, quiere ser concreto.

Fernando ONEGA

españa HOY

## CRECIENTE ACTIVIDAD DE LAS CORTES

### AYER QUEDARON CONSTITUIDAS DOS NUEVAS PONENCIAS Y SE REUNIERON OTRAS VARIAS

#### EL SEÑOR LOPEZ DE LETONA SE REUNIRÁ MAÑANA CON LA COMISION DE INDUSTRIA

MADRID. (Cifra.) — Las Cortes Españolas, en la presente semana, han iniciado un periodo de creciente actividad, como lo demuestra el que ayer se hayan constituido dos Ponencias y que varias otras prosigan sus sesiones de trabajo para informar sobre las enmiendas presentadas a los distintos proyectos de ley pendientes de trámite legislativo.

Dentro de esta tónica cabe señalar que el próximo jueves se reunirá en el palacio de la Cámara la Comisión de Industria para escuchar un informe del Ministro de la especialidad, don José María López de Letona, sobre asuntos relacionados con la misma y, en especial, según se afirma, sobre la política del Instituto Nacional de Industria.

Se tiene entendido que han finalizado completamente los informes de la Ponencia encargada de estudiar el proyecto de ley General de Educación, que próximamente será elevado al Presidente de las Cortes, así como de la encargada de informar el proyecto de ley de Caza, cuyo examen en la Comisión de Agricultura comenzará el próximo día 24, tras escuchar esta Comisión un informe, por la mañana, del titular de Agricultura, don Tomás Allende y García-Baxter.

La Ponencia encargada de estudiar el proyecto de ley de Feli-grosidad Social, que reformará la ley de Vagos y Maleantes, celebró ayer tarde su reunión constitutiva, con la asistencia del Presidente de la Comisión de Justicia, don Raimundo Fernández-Cuesta.

En el curso de la reunión se programó el trabajo en orden a examinar los setenta y ocho escritos de enmienda presentados al proyecto.

Esta Ponencia la componen los Procuradores don Fernando Dan-causa de Miguel, Consejero Nacional por Burgos; don Luis Gómez de Aranda, Presidente del Sindicato Nacional del Vidrio y Cerámica; don Jesús López Medel, elegido por la Comisión Permanente del Congreso Sindical; don Manuel Rivas Guadilla, representante del Colegio de Abogados, y don Martín Rodríguez Estevan, Consejero Nacional por Lérida.

### Estatuto de la Viña

Igualmente celebró su primera sesión de trabajo la Ponencia que estudia el proyecto de ley sobre el estatuto de la viña, del vino y de los alcoholes, que ha recibido más de 100 escritos de enmienda.

A dicha reunión asistió el Presidente de la Comisión de Agricultura, don Emilio Lamo de Espinosa, para cambiar puntos de vista sobre el sistema de trabajo a seguir para la elaboración del informe correspondiente. Esta Ponencia está constituida por los Procuradores don Sancho Dávila y Fernández de Celis, Consejero Nacional de Designación Directa; don Fernando Hernández Gil, Consejero Nacional por Cáceres; don Pío Miguel Irurzun, Presidente del Sindicato Nacional de la Vid, Cerveza y Bebidas,

don Mariano Lázaro Franco, representante técnico del Sindicato de Ganadería, y don Salvador Serrats Urquiza, representante del Instituto de Ingenieros Civiles de España.

Por último, la Ponencia encargada de estudiar la Ley Sindical celebró ayer la primera de sus tres reuniones semanales convocadas, para el examen de los 1.160 escritos de enmienda presentados a este proyecto.

Finalmente se reunieron también las Ponencias que por la Comisión de Asuntos Exteriores, han de informar las propuestas de ratificación de siete Convenios y Tratados internacionales.

### Ruego al Ministro de la Vivienda

MADRID. (Cifra.) — Un ruego sobre las barracas que ocupan en la zona de Montjuich (Barcelona) las 375 familias que constituyen la Asociación de Padres de Familia «La Esperanza», ha sido dirigido, a través del Presidente de las Cortes al Ministro de la Vivienda por el Procurador en Cortes de representación familiar por Barcelona, don Juan Antonio Samaranch, según informan hoy círculos allegados al Procurador.

El señor Samaranch, después de exponer la crítica situación por la que durante tantos años atraviesan las mencionadas familias y a la vista de las obras de construcción de viviendas que lleva al cabo el Ministerio, interesa al Ministro para que se tomen las medidas necesarias cerca de la Empresa adjudicataria de tales obras y se acelere la terminación en los próximos meses de abril o mayo de 400 viviendas con destino a las familias que integran la asociación «La Esperanza».

## ESTUDIO DE LAS ESTRUCTURAS ECONOMICAS DE CATALUÑA

LÉRIDA. (Pyresa.) — El estudio de las estructuras económicas de la región catalana ha sido realizado en el curso de la primera sesión de la Comisión Ejecutiva del Consejo Económico Sindical y Provincial de Cataluña, celebrada en la Casa Sindical leridana.

La sesión ha sido presidida por el secretario general del Consejo Económico Sindical, don Manuel Fuentes Irurozqui, que ostentaba la representación del Ministro Delegado Nacional de Sindicatos, y los Gobernadores Civiles de Lérida, Barcelona, Tarragona y Girona; Delegados provinciales de la Organización Sindical y otras personalidades de las cuatro provincias catalanas.

El Gobernador Civil de Lérida, en el curso de sus palabras de bienvenida ha señalado que la última perspectiva de este Consejo se propone —como todos los celebrados hasta ahora— que el crecimiento regional sea más homogéneo y que se pretenda que el tratamiento científico de los problemas que hoy se estudian estén impregnados de una gran sensibilidad social que contribuya —por otra parte— a estrechar más aún los vínculos históricos y sindicales de las cuatro provincias que integran la región y a vigorizar los que a su vez, como tal región, les une a las demás regiones españolas.

## CONSEJO NACIONAL

## SE REUNE LA SECCION DE DEFENSA DE DERECHOS Y LIBERTADES

### LOS EXPEDIENTES RELATIVOS A LOS DEPURADOS ADMINISTRATIVOS FUERON OBJETO DE PARTICULAR MENCION

MADRID. (Pyresa.) — En el palacio del Consejo Nacional del Movimiento se ha reunido, bajo la presidencia de don Rafael Cabello de Alba y Gracia, la Sección especial de Defensa de Derechos y Libertades para examinar y resolver los expedientes en trámite ante la misma, designándose diversas Ponencias para su estudio. Se hizo particular mención de los expedientes relativos a los depurados administrativamente por ley de 10 de febrero de 1939 y a los condenados por no prestar servicios armados alegando objeción de conciencia, acordándose proseguir las consultas y recomendaciones en curso ante la Vicepresidencia del Gobierno y los Departamentos ministeriales respectivos.

Igualmente se examinó el anteproyecto de las reglas de procedimiento que han de regir sus actividades, acordando su remisión a los señores Consejeros Nacionales para sugerencias, como trámite previo a la redacción del proyecto definitivo, que se someterá al Pleno del Consejo Nacional.

## CONGRESO SINDICAL

## EL COMITE EJECUTIVO PROCLAMO LOS CANDIDATOS A DOS VACANTES DE PROCURADORES EN CORTES

LÉRIDA. 17. (Cifra.) — «Aunque uno sepa a ciencia cierta que va a ser criticado, es necesario decir en alta voz que ha sido ejemplar la labor del Estado en el aspecto de ayuda a la Iglesia. Se podrá discutir la necesidad de ciertas obras a la hora de juzgarlas con nuestro criterio posconciliar. De lo que no podemos dudar es de la generosidad y disposición constante de los medios del Gobierno para ayudar a una Iglesia que la guerra despojó de edificios religiosos», dice en el diario «La Mañana» el sacerdote don José Piñol, al referirse a la transformación del actual palacio episcopal en Museo diocesano.

«El palacio episcopal —añade el padre Piñol—, después del Concilio, ha perdido mucho de su significado y va a ser transformado en Museo diocesano para albergar grandes retablos góticos, sagrados monumentales, una colección impresionante de Virgenes, desde la más antigua talla románica hasta la imagen recargada de oro; casullas, códices, imágenes, pergaminos con línea gregoriana del siglo XI, urnas, hostiarios, cálices, etc., así como las piezas del ajedrez de Ager, cuya mitad de las fichas se hallan expuestas en el Museo Románico de Nueva York. Todo ello ha permanecido oculto al público por falta de un lugar adecuado donde ser exhibido.»

Señala, por último, el padre Piñol, rector de Artesa de Lérida, que el parque situado frente al palacio episcopal va a ser dedicado a la edificación de viviendas para clase humilde.

## AUDIENCIA MILITAR DEL JEFE DEL ESTADO

MADRID. — El Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia militar en su residencia del palacio de El Pardo, en el día de ayer, a los siguientes señores:

Don Carlos Martínez de Campos y Serrano, teniente general. Don Francisco Fernández-Llorca y González, teniente general.

Don Valero Valderrábano Samitier, teniente general, inspector general de Movilización y Reclutamiento del Ejército.

Don Mariano Gómez-Zamalloa y Quirce, teniente general, acompañado de sus hijos don Juan Antonio, don Jaime y don Gonzalo Gómez-Zamalloa y Menéndez, comandantes de Infantería los dos primeros y párroco de la iglesia Virgen de la Esperanza, de Moratalaz (Madrid) el tercero.

Don Joaquín Noguera Márquez, teniente general, Capitán General de la tercera región militar.

Don Alfonso Colomina Botí, vicealmirante.

Don Joaquín Prieto Arozarena, jefe de Ingenieros de la cuarta región militar.

Don José Nueva Boudón, coronel de Aviación, disponible.

Don Máximo Alomar Josa, coronel de Infantería, jefe del regimiento de Infantería «Palma» número 47.

Don Eduardo Vizoso López coronel de Artillería del Servicio de Estado Mayor, jefe del regimiento mixto de Artillería número 5.

Don Pascual O'Dogherty Sánchez, capitán de navío, ingeniero, director del Canal de Experiencias Hidrodinámicas de El Pardo.

Don Ignacio Bulnes Arenal, coronel de Caballería, jefe del Centro de Instrucción de Reclutas número 13.

Don Gregorio Martín Vargas Aguado coronel auditor del Aire, jefe de la Sección de Trabajo y

Acción Social del Ministerio del Aire.

En la misma audiencia fue recibida una Comisión de jefes y oficiales componentes de la tercera promoción de la Academia General Militar, que, presidida por el teniente coronel de la Guardia Civil don Juan Pérez Cuadra, le cumplimentó con motivo de celebrar sus «bodas de plata».

## EL PREMIO «SEPTIEN», A LA AGENCIA EFE

MADRID. (Cifra.) — El Premio «Septien 1969» ha sido concedido ayer a la agencia Efe por el Instituto de Cultura Hispánica de Madrid, de acuerdo con la propuesta formulada por el Subcomité de Prensa del I Congreso de Ex Becarios y Graduados Iberoamericanos en España, que recientemente se celebró en esta capital.

Una placa de bronce, en la que consta la concesión del premio, será entregada en breve a la agencia Efe con motivo de la inauguración del curso que el Instituto de Cultura Hispánica organiza anualmente para periodistas iberoamericanos.

El premio, que ha sido concedido a la agencia Efe en forma extraordinaria y excepcional, lo concede anualmente el Instituto en consideración a los méritos contrados en el campo de la información que tiende a un mejor conocimiento y comprensión entre España y la América Hispánica, así como entre los países iberoamericanos entre sí.

## SIGUE BUENO

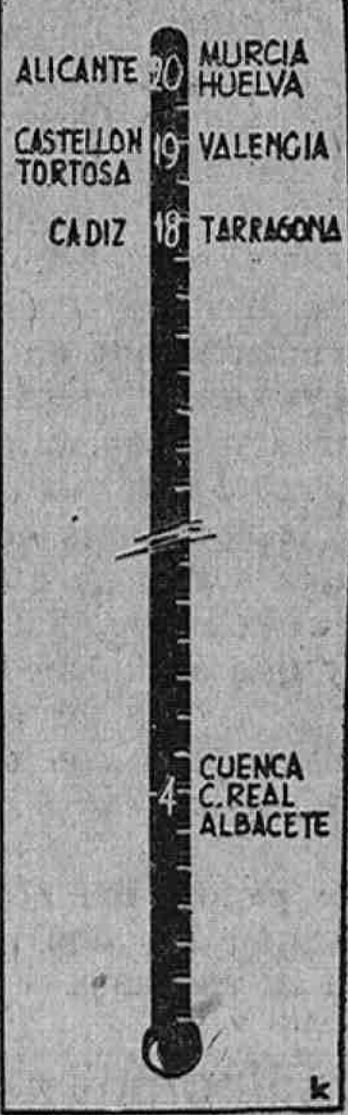
MADRID. 17. (Servicio especial de Pyresa.) — Durante el día de hoy la nubosidad se ha limitado a Galicia, Cantábrico, cabecera del Ebro y Canarias, donde se registraron lluvias débiles o moderadas por valor de 15 litros en San Sebastián y Santa Cruz de la Palma, 12 en Las Palmas de Gran Canaria, ocho en Santa Cruz de Tenerife, cinco en Santiago de Compostela, cuatro en Lugo y Avila, tres en Vigo, Gijón, Pamplona y Fuerteventura, y dos en Pontevedra, Santander y Bilbao, siendo inferiores las totalizadas en los demás observatorios que registraron lluvias. En el resto de España predominó el buen tiempo, despejado, con excepción de la meseta superior y cuenca del Ebro, donde hubo intervalos de nubosidad variable.

Las temperaturas han vuelto a subir un poco y la máxima absoluta de las capitales de España ha sido de 20 grados, registrándola Alicante, Murcia y Huelva, a quien siguen Tortosa, Castellón y Valencia con 19, y Tarragona y Cádiz, con 18. En las capitales canarias la máxima no subió de 17 grados, las heladas fueron pocas en las dos mesetas e interior de Cataluña y Alta Andalucía, destacando Cuenca, Ciudad Real y Albacete como poblaciones más frías, con cuatro grados bajo cero de temperatura mínima; Valladolid, Salamanca y Madrid, con 3, y Avila, Teruel y Girona, con 2 negativos también como los anteriores.

### INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

El anticiclón de las Azores, bastante firme, sigue adelantándose en la Península. Por ello y aunque mañana cruzará el país de Norte a Sur un frente de carácter frío, que a mediodía estará situado sobre una línea que

## TIEMPO



Miércoles 18 febrero 1970



# SANTIAGO: REUNION DEL CONSEJO ECONOMICO SINDICAL DEL NOROESTE

## PRESIDIO EL SUBCOMISARIO DEL PLAN DE DESARROLLO

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 17. (Pyresa).—Esta mañana, bajo la presidencia del subcomisario del Plan de Desarrollo, don Rafael del Aguila Goicoechea, ha dado comienzo a sus trabajos el Consejo Económico Sindical del Noroeste para estudiar la problemática del sector de la pesca marítima en Galicia.

Han asistido, entre otras personalidades, el Presidente del Consejo del Noroeste, don José Luis Taboada García, y el Presidente del Sindicato Nacional de Pesca, señor Bárcenas.

Entre los temas abordados figuran los referentes al sector de la pesca en la región gallega, tales como situación del plan de explotación marisquera de Galicia; problemática crediticia en torno a la renovación de la flota del litoral, fuertemente descapitalizada; crisis coyuntural por la que atraviesa el bacalao, industria congeladora de la pesca, industria conservera, etc.

El acto dio comienzo con unas palabras del Presidente del Consejo del Noroeste, señor Taboada García, e inmediatamente se iniciaron los trabajos de estudio, que duraron más de dos horas.

A primeras horas de la tarde el subcomisario del Plan de Desarrollo, señor Del Aguila, cerró la sesión con unas palabras, en las que expresó su satisfacción por esta toma de contacto con los hombres representativos del sector pesquero de Galicia y se mostró muy interesado por cada uno de los problemas planteados en dicha reunión, a los que prometió dedicar su mayor atención.

## Convenio Colectivo

VIGO, 17. (Pyresa).—En la Casa Sindical de Vigo se ha firmado el Convenio Colectivo Sindical de trabajo de la Empresa Aunaval, S. L. Destacan entre sus mejoras vacaciones, gratificaciones extraordinarias, trabajos tóxicos y peligrosos y salarios. Los actos de las deliberaciones y texto del Convenio firmado siguen el trámite reglamentario para la aprobación por la autoridad laboral.

Esta Empresa tiene a su servicio 53 productores y es la primera Empresa de más de 50 productores y menos de 100 que firma un Convenio de acuerdo con las nuevas disposiciones.

# UNA GIGANTESCA CENTRAL TERMICA SE CONSTRUIRA EN SAN ADRIAN DE BESOS

## PRODUCIRA TRES MIL CUATROCIENTOS MILLONES DE KILOVATIOS-HORA AL AÑO

BARCELONA, 17. (Cifra).—Un gigante de la producción eléctrica será levantado en el término municipal de San Adrián de Besós, lindando con las centrales térmicas «Badalona I» y «Badalona II», allí existentes.

«Badalona I» está constituida por dos grupos de 34.000 kilovatios de potencia cada uno, y «Badalona II», por otros dos de 160.000 kilovatios, respectivamente.

La central de San Adrián, cuyo concesión ha sido autorizada a Fuerzas Eléctricas de Cataluña, S. A., estará compuesta por dos máquinas de 350.000 kilovatios de potencia cada una, capaces de producir conjuntamente 3.400 millones de kilovatios-hora al año. El coste de la obra asciende a la cifra de 6.000 millones de pesetas, según fuentes dignas de crédito.

En las mismas se estima que el primer grupo de esta central podrá entrar en funcionamiento a finales de 1972, y el segundo, en el año 1973.

## Galería minera

OVIEDO, 17. (Cifra).—Una galería de comunicación, de 700 metros de longitud, entre la planta segunda del pozo «Nicolas» y la planta tercera del pozo «Montsacro» ha sido establecida merced a una tarea, en la que se batieron todos los records de avance conocidos hasta el momento en Asturias, efectuada por el personal propio de los dos pozos, según proyecto elaborado por la Jefatura de Ingeniería y Obras de Hunosa.

Esta obra cabe ser calificada de primer paso en la estructuración del llamado «Sector del Caudal».

La galería discurre bajo el vértice Losorio, de 1.000 metros de altitud, y tiene una sección de doce metros cuadrados.

Los servicios topográficos de uno y otro pozos colaboran en este caso con verdadera eficacia.

Por otra parte, merced a la comunicación establecida por esta galería, que ha sido estibada metálicamente, según los técnicos, se obtienen diversas ventajas, entre las que cabe destacar: un equilibrio entre las capacidades de extracción de los pozos «Nicolas» y «Montsacro»; poder emplear indistintamente los servicios generales de ambos pozos, tales como ventilación, aire comprimido y desagüe, y el reconocimiento de un campo de explotación que tiene una longitud de 1.500 metros por 500 de ancho. Hay que poner de relieve que tanto el carbón de este campo como el de los pozos citados poseen características realmente aptas para la coquización.

## Entrega de viviendas

LERIDA, 17. (Cifra).—Quinientas treinta y cuatro viviendas divididas en dos bloques sitos en la avenida de la Acequia Torres y en la plaza de las Misiones, han sido entregadas a sus respectivos propietarios.

Estos bloques de viviendas

## TOLEDO

# REUNION PARA EL EXAMEN DE LA POLITICA CIENTIFICA EN ESPAÑA

## ASISTEN REPRESENTANTES DE LA OCDE

TOLEDO, 17. (Pyresa).—A las doce y media de la mañana se reunieron, en el Palacio de Fuen-salida (Toledo) los representantes de la OCDE, Comisión de miembros del Comité de Política Científica llegados a España, en donde permanecerán hasta el próximo sábado, al objeto de estudiar las posibles bases de la política científica en España.

A la reunión de hoy en Toledo han asistido el Subsecretario del Ministerio de Educación y Ciencia, señor Díez Hochleitner, y el director general de Enseñanza Superior e Investigación, señor Echeverría. Con los miembros de la Comisión asisten también los rectores de las Universidades de Salamanca y Granada y once profesores invitados, procedentes de toda España, y relacionados con los variados temas de la enseñanza científica.

Terminada la reunión, el director general de Enseñanza Superior e Investigación informó al correspondiente de Pyresa de «que en el transcurso de toda la semana se iba a proceder por parte de los representantes de la OCDE a un examen nacional de la política científica en España. Exámenes análogos se han realizado y desarrollado en Francia, Gran Bretaña, Italia, Alemania, Japón y Canadá. Estas reuniones tienen por objeto, según dijo el señor Echeverría, escuchar los llamados examinadores al Comité que representa a nuestro Ministerio y conocer los diversos aspectos de la investigación científica, a través de vistas, coloquios, conferencias y sesiones en «mesa redonda», con el fin de encajar las orientaciones y la estructura de la investigación en España en un sistema de integración superior. Así

se cumple, precisamente, la parte complementaria del «Libro Blanco» sobre Educación, que definirá nuestra política científica durante los próximos años».

La jornada de hoy en Toledo ha estado dedicada al tema de la «Universidad e Investigación». Mañana visitarán el Consejo Superior de Investigaciones Científicas de Madrid, y hasta el sábado, aparte de las reuniones de trabajo, visitarán también el Centro de Técnica Aero-espacial, la Ciudad Universitaria, el Instituto de Investigaciones Agronómicas y la Cámara Oficial de Industria de Madrid.

Los trabajos terminarán el sábado con una reunión de síntesis.

# HA SIDO EJEMPLAR LA AYUDA DEL ESTADO A LA IGLESIA

## EL PALACIO EPISCOPAL DE LERIDA SERA CONVERTIDO EN MUSEO

## DECLARACIONES DEL PADRE JOSE PIÑOL

MADRID. (Pyresa).—Se ha celebrado reunión del Comité ejecutivo del Congreso Sindical, bajo la presidencia del Ministro Delegado Nacional de Sindicatos, don Enrique García-Ramal.

El Comité ejecutivo, de acuerdo con lo establecido en las normas que regulan la representación sindical en las Cortes Españolas, proclamó los candidatos entre los que se han de elegir las dos vacantes que actualmente existen y que corresponde a los Procuradores que han de ser elegidos por la Comisión Permanente del Congreso Sindical.

Han resultado proclamados los señores Alberto García Ortiz, Eduardo Martínez Fernández, Mercedes Sanz Bachiller, José Manuel Merelo Paláu, Melitino García Carrero, Francisco de la Caba-llera García y Martín Eyries Valmaseda.

La elección se efectuará en la Casa Sindical de Madrid, el martes día 24, a las cinco de la tarde.

# ARRABAL Y LASTRA CORONARON EL NARANJO

## Fueron vistos con vida muy cerca de la cumbre

ARENAS DE CABRALES (Oviedo), 17. (Crónica telefónica del enviado especial de Pyresa, Juan de Lillo).—Arrabal y Lastra están con vida. Esta tarde fueron vistos cuando estaban a punto de llegar a la cumbre del Naranjo de Bulnes, después de haber pasado ocho días con sus noches colgados de la pared del monte.

Fueron dos montañeros, Adolfo Amorrtu y Javier Rivas, quienes pudieron comunicarse con ellos, poco tiempo después de que el helicóptero, en su último viaje de la jornada, los hubiera dejado ante el refugio situado en la base misma del Naranjo. Estos dos montañeros, después de haber visto a los dos hombres, que les hacían señas desde los últimos metros de su escalada, comunicaron con el radio-telefono de la Guardia Civil, que habían llevado hasta el refugio, con una patrulla, había salido a pie por la mañana, encabezada por el teniente de la Guardia Civil de Gijón, para que ésta, a su vez, comunicara la buena noticia a otro transmisor que se encontraba en el pueblo de Poncebos, situado a cinco kilómetros de Arenas de Cabrales.

La noticia de que ambos montañeros se encontraban bien hizo que la moral de los que nos encontrábamos en Arenas se elevara: hasta entonces el pesimismo había hecho presa en todos, y hasta los más experimentados montañeros y guías nativos habían llegado a convencerse de que Lastra y Arrabal estaban muertos. Esta noticia había cobrado cuerpo durante las primeras horas de la mañana, al saberse que un nativo, que había salido ayer del pueblo de Bulnes, hasta aproximarse bastante al Naranjo, había visto una prenda roja colgando de una cuerda y que se balanceaba agitada por el viento.

Este hecho aumentó el pesimismo, hasta el extremo de que ya nadie en Arenas podía tener la menor duda acerca del trágico desenlace.

Sin embargo, esta prenda, que pendía del abismo, se supo hoy que era una tienda de campaña que los dos montañeros habían abandonado mientras continuaban su escalada.

## Las contradicciones

Junto con la noticia de la prenda roja colgando sobre el abismo, contribuyó en gran medida a aumentar el pesimismo la contradicción y confusión que habían suscitado entre todos Enrique Herreros y Francisco Rodríguez, ya que aquél había dicho ayer por la noche, tras su regreso del refugio de Urriello, que había podido ver a los dos montañeros en la cumbre durante alguno de los días pasados. El hecho es que desde el viernes no habían tenido noticia alguna de Lastra y Arrabal, salvo las voces que en principio habían creído oír y de las que al final no estaba ya nadie seguro.

Herreros no hizo acto de presencia esta mañana en Arenas de Cabrales, mientras que Francisco Rodríguez permaneció gran parte de la mañana y de la tarde en espera de nuevas noticias. Estaba inquieto, y de vez en cuando podía verse una lágrima

rodar por sus mejillas. A media mañana me dijo:

«Yo no sé si oí o no oí nada: estoy ya loco. Creo que están muertos. Han pasado ya demasiados días. A nosotros nos confundió bastante la tripulación del helicóptero al decirnos que habían visto a alguien allí, ante el refugio».

Sin embargo, y a pesar de las declaraciones de Herreros y Rodríguez, todos los que esperan en Arenas de Cabrales se han hecho la siguiente pregunta: «¿Por qué dos regresaron antes que sus compañeros volvieran al refugio?»

A las cinco y media de la tarde, Amorrtu y Rivas realizaban la escalada del Naranjo por la cara sur, para ir en ayuda de Lastra y Arrabal, por si necesitaban auxilio. Por otra parte, un grupo de once socorristas de la Cruz Roja de Santander habían iniciado el descenso hacia la Vega de Urriello, aunque por

# EL MINISTRO DEL EJERCITO INSPECCIONA DOS CENTROS MILITARES EN LAS PALMAS

## TAMBIEN VISITO LA ESTACION AEROSPAECIAL DE MASPALOMAS

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 11. (Cifra).—El Ministro del Ejército, teniente general don Juan Castañón de Mena, realizó esta mañana una visita a los acuartelamientos de la bandera «Ortiz de Zárate», tercera de paracaidistas, situados en Las Reayas.

Le acompañaban el Capitán General de Canarias, teniente general don José Angosto Gómez Castrillón; el teniente general jefe del Estado Mayor Central del Ejército, don Fernando González-Camino y Aguirre, y las primeras autoridades militares de Canarias.

A su llegada fueron recibidos por el general Gobernador Mi-

litar de la plaza, señor Fuster Bonnin.

Una batería del regimiento mixto de Artillería número 24 disparó las salvas de ordenanza, mientras el teniente general Castañón pasaba revista a una compañía del regimiento de Infantería Canarias número 50, que rindió los honores reglamentarios y que desfiló seguidamente ante el Ministro y demás autoridades militares. Revistó luego el Ministro a la bandera paracaidista y presenció unos ejercicios de instrucción en orden cerrado y una tabla de gimnasia efectuados por las referidas fuerzas.

Finalmente, el Ministro recorrió los acuartelamientos y presenció el desfile de la unidad paracaidista, terminado el cual fue despedido por las diferentes Comisiones militares que estuvieron presentes en el acto, así como por el jefe de la unidad.

## EN LA BASE DE GANDO

El Ministro y personalidades de séquito marcharon posteriormente a visitar las instalaciones de la base aérea de Gando, situado a unos 10 kilómetros de la zona aérea de Canarias, don Miguel Guerrero García, el general jefe del sector aéreo don Andrés Asensi Álvarez Arenas; jefe del Estado Mayor de la zona aérea de Canarias, coronel don Juan Carbot Arriaga, y el jefe de la base aérea, coronel don Joaquín Tejeda Guerrero.

Luego de recorrer las instalaciones de la base el Ministro salió hacia la estación aeroespacial de Maspalomas donde fue recibido por los directores y personal técnico de la misma, quienes le mostraron dependencias e instalaciones, quedando el Ministro muy complacido por esta visita.

## Fraga Iribarne, a «El Progreso», de Lugo

# «ESPAÑA TIENE HOY LAS POSIBILIDADES DE UNA POLITICA DE CENTRO»

## «LA PRENSA TIENE EN ELLO UNA ESPECIAL POSIBILIDAD Y UN DEBER CLARO»

MADRID. (Pyresa).—«España tiene que enfrentarse con su destino en los años setenta, que son diferentes de los años treinta, de los años cuarenta, de reconstrucción; de los años cincuenta, de espera; de los años sesenta, de comienzo de un despegue económico, social y cultural, que ha de acentuarse y consolidarse en la década que ahora comienza. Y los nuevos problemas han de plantearse, discurrir y resolverse en un clima cada vez más abierto y, por lo mismo, más responsable. España tiene hoy, por primera vez en mucho tiempo, la posibilidad de una política de centro tajos y extremismos y de los bandazos. Hay que acometerla decidida y francamente. La Prensa, en el hacerse de la ley de Prensa e Imprenta, tiene en ello una especial posibilidad y también un deber claro».

Los anteriores párrafos corresponden a un mensaje de felicitación que el profesor Fraga Iribarne, ex Ministro de Información y Turismo, ha dirigido al periódico «El Progreso», de Lugo, con motivo de la inauguración de la nueva maquinaria de dicho diario.

«El Progreso» ha publicado un número extraordinario, dedicado preferentemente a temas de carácter local, y en el que colaboran ilustres figuras lucenses.



## NO HUBO RUPTURA DE COMPROMISO CON LA COMPAÑIA AEREA «WARDAIR CANADA LTD»

LA SOLICITUD PARA REALIZAR VUELOS REGULARES FUE DENEGADA EN NOVIEMBRE PASADO

MADRID.—La Oficina de Prensa del Ministerio del Aire facilitó ayer la siguiente nota:

"En relación con la noticia aparecida en la Prensa según la cual España ha cancelado vuelos programados de una Compañía aérea canadiense, este Ministerio considera procedente, para la debida información, precisar lo siguiente:

Primero. La Compañía aérea canadiense Wardair Canada Ltd., a que se refiere la noticia aludida, no ha tenido autorizado ningún vuelo con España, por cuya razón no es cierto que haya existido cancelación.

Segundo. La realidad es que la Compañía Wardair Canada Limited solicitó el 14 de noviembre del pasado año (por consiguiente carece de sentido la afirmación de la noticia de que el permiso español se había recibido en octubre de 1969) autorización para realizar vuelos no regulares entre Canadá y España, negándosele la petición con fecha 20 de enero próximo pasado, y del mismo modo se ha procedido con otras peticiones análogas realizadas posteriormente.

Tercero. Las Compañías aéreas españolas solicitaron en el pasado año, con fecha anterior a las peticiones de la Compañía Wardair Canada Ltd., del Gobierno canadiense autorización para efectuar vuelos «charter» entre ambos países, habiendo sido denegada esta autorización.

Cuarto. Por lo que respecta al tráfico aéreo regular entre España y Canadá, se mantiene con una frecuencia de seis vuelos semanales, de los cuales cuatro son realizados por la Canadian Pacific y dos por la Compañía Iberia.

Quinto. La Canadian Pacific tenía ya autorizados vuelos «charter» con España hasta el 27 de abril del presente año, sin que le hayan sido cancelados por la negativa canadiense a la petición de las Compañías aéreas de nuestro país, por ser norma de las autoridades aeronáuticas españolas no dejar en suspenso una autorización ya concedida.

Sexto. Es absolutamente incierta la imposición por las autoridades españolas de una tasa especial sobre los referidos vuelos de la Compañía Wardair Canada Ltd.

Séptimo. Las autoridades aéreas españolas son completamente ajenas a las pérdidas derivadas de gastos que hayan podido realizarse sobre la hipótesis de unos vuelos no autorizados."

### COMERCIO HISPANO-AFRICANO

## EL SALDO CONTRA ESPAÑA ES DE 15.129 MILLONES DE PESETAS

ACREEDORES: LIBIA Y NIGERIA  
DEUDORES: EGIPTO Y ARGELIA

MADRID. (Pyresa.) — España mantiene actualmente relaciones comerciales con treinta y tres países africanos más los cuatro integrantes de la Unión Aduanera Ecuatorial (Congo Brazaville, Chad, Gabón y República Centro Africana). Durante el pasado año 1969, España importó de estos países mercancías por valor de 24.926 millones de pesetas, que suponen el 8,4 por 100 del total de las importaciones españolas. En el mismo período de tiempo, las exportaciones españolas a los países africanos alcanzaron un montante de 9.797 millones de pesetas, que representan el 7,4 por 100 en el total de las exportaciones españolas. En la balanza comercial entre España y los países africanos existe actualmente un saldo, en contra de España de 15.129 millones de pesetas, según datos que publica el servicio de estudios del Banco de Bilbao. Este desequilibrio en la balanza comercial lo provocan, principalmente, las importaciones españolas de Libia, país al que España adquirió en 1969 productos, principalmente petróleo, por valor de 8.230,3 millones de pesetas en contra de unas exportaciones de 42,0 millones de pesetas.

Nigeria, de la que importamos 1.498,8 millones de pesetas y a la que exportamos 118,7 millones de

pesetas, y la Unión Sudafricana por valor de 2.748,8 millones de pesetas contra 788,9 millones de pesetas de nuestras exportaciones, contribuyendo, durante 1969, al desequilibrio de nuestra balanza. Marruecos y Zambia son también países con superávit en su balanza comercial respecto de España aunque las diferencias no son muy notables.

### SUPERAVIT ESPAÑOL

En su balanza comercial con los países africanos, España tiene una clara ventaja a su favor respecto a determinados países, Argelia, Egipto, Congo (Kinshasa) y Ghana principalmente.

Respecto a Egipto, las exportaciones españolas alcanzan la cifra de 2.359 millones de pesetas, en tanto que las importaciones de dicho país suponen 1.314,0 millones de pesetas. Con Argelia, las relaciones comerciales durante 1969 ofrecieron la siguiente balanza: importaciones, 667,1 millones de pesetas y exportaciones, 1.773,2 millones de pesetas. Ghana y Congo Kinshasa ofrecen un pequeño déficit con España que se alcanzó en 1969 los 100 millones de pesetas de diferencia.

### Importación de productos siderúrgicos japoneses

MADRID. (Pyresa.) — Han concluido las negociaciones celebradas por la Misión de Unesid (Unión de Empresas y Entidades Siderúrgicas) con los fabricantes japoneses para lograr un acuerdo de suministro de productos siderúrgicos por parte del Japón con destino al mercado español, para el segundo semestre de 1970.

El tonelaje reservado por los productores japoneses para su importación por España en el segundo trimestre del año actual, asciende a 349.000 toneladas.

Las 349.000 toneladas fijadas en las recientes conversaciones para su importación, desde julio hasta final de año, están compuestas de 10.000 toneladas de desbastes planos, 5.000 de desbastes cuadrados, 125.000 de bobinas de chapa laminada en caliente, 110.000 de chapa naval, 70.000 de chapa laminada en frío, 20.000 de chapa con diversos tratamientos superficiales y 9.000 toneladas de ferromachine.

### ASISTIERON SEIS MINISTROS

## INAUGURADA LA EXPOSICION CONMEMORATIVA DEL MATRIMONIO DE LOS REYES CATOLICOS

ESTA COMPUESTA POR CERCA DE SEISCIENTOS OBJETOS HISTORICOS

MADRID, 17. (Pyresa.) — Cuarenta y cinco esculturas, cien pinturas, trece tapices, dieciséis muebles, ocho obras de orfebrería, trescientos cuarenta y tres documentos, setenta y nueve incunables y veintitrés manuscritos componen la Exposición conmemorativa del V centenario del matrimonio de los Reyes Católicos instalada en el Museo de Arte Contemporáneo de Madrid e inaugurada a primera hora de la tarde de ayer con asistencia de los Ministros de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí; Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo; Aire, don Julio Salvador; Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella; Justicia, don Antonio María de Oriol, y de Marina, don Enrique Baturo.

También estaban presentes en el acto inaugural numerosas personalidades de la vida pública española, entre las que se encontraban el capitán general don Camilo Alonso Vega; el consejero-delegado-gerente del Patrimonio del Estado, don Fernando Fierres de Villavicencio, director de Cultura Hispánica, don Gregorio Marañón Moya; altos cargos de los diversos departamentos ministeriales, miembros del Cuerpo diplomático, catedráticos, escritores y numerosos embajadores de las Repúblicas iberoamericanas.

La Exposición inaugurada ayer fue mostrada con anterioridad en Valladolid, ciudad en la que fue inaugurada por el Jefe del Estado, en el mes de octubre del pasado año, con motivo de los



actos celebrados para conmemorar, en la capital castellana, el aniversario de las capitulaciones matrimoniales de Isabel de Castilla y Fernando de Aragón.

### PINTURA Y ESCULTURA

Las cuarenta y cinco esculturas expuestas y las cien pinturas, todas ellas muestras del arte español de los siglos XV y XVI, proceden, en su mayoría, del Museo Nacional de Escultura de Valladolid y de iglesias parroquiales de pueblos de las provincias de Valladolid y Palencia, principalmente, aunque también pueden contemplarse valiosas muestras procedentes de Valencia, de la Capilla Real de Granada y del

Museo «Lázaro Galdicano» de Burgos, Valladolid y Madrid han aportado, por su parte, un número considerable de las pinturas expuestas.

Entre las numerosas esculturas de autores anónimos expuestas, casi todas ellas labradas en madera y policromadas, figuran importantes tallas de Rodrigo de León, Alemán y Bigarny. En la muestra pictórica, junto a tablas de gran importancia de autores anónimos hispanoflamencos, figuran obras de Pedro de Berruguete, Bartolomé Bermejo, Ariosto, Cornelis, David, Chacón, etc.

### DOCUMENTOS

Los cuatro grandes Archi-

vos Nacionales — histórico Nacional, de Madrid. Corona de Aragón, de Barcelona; Indias, de Sevilla, y Simancas, de Valladolid— han sido los aportadores del gran número de documentos, manuscritos, etcétera, expuestos. Los incunables exhibidos pertenecen a la Biblioteca Nacional.

En la Sección de Principes se exponen, junto con el nombramiento de Fernando como Rey-corregente de Sicilia y la declaración de Isabel como heredera de Castilla, la trascendental acta de matrimonio de ambos monarcas. Las restantes Secciones, Los Reyes y la Corte, Política interior, Política y relaciones exteriores, Organización del Estado, Materias económicas, etcétera, forman un conjunto documental de valor incalculable y que por primera vez se puede contemplar junto, pues esta sección de la Exposición está enriquecida respecto de la muestra exhibida en Valladolid. Económicamente, el valor de los documentos mostrados puede ser de unos cuantos cientos de millones, y resulta casi imposible precisar una cantidad fija.

El testamento de Isabel la Católica, la gramática latina de Nebrija, las capitulaciones de Granada, las capitulaciones en que se otorgan poderes a Cristóbal Colón, autógrafos de doña Germana de Foix, nóminas de los pagos de los gastos de algunos príncipes, etcétera, son algunos de los muchos documentos que se pueden contemplar en la Exposición que, organizada por la Dirección General de Bellas Artes, podrá ser contemplada hasta finales del mes de marzo.



Las autoridades durante la visita a la Exposición.—(Foto Contreras.)

## EL MINISTRO DE TRABAJO VISITO LA UNIVERSIDAD LABORAL DE VALENCIA

VALENCIA, 17 (Pyresa).—Esta mañana el Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, se trasladó a Cheste para visitar la Universidad Laboral. Le acompañaban el Subsecretario del Departamento, director general de Promoción Social y de Seguridad Social, delegado general de Mutualidades, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, delegado de Trabajo y otras personalidades.

En la Universidad Laboral presidió la asamblea plenaria del Mutualismo de Valencia. Después de unas palabras del delegado provincial de Mutualidades, pronunció un discurso el Subsecretario de Trabajo, don José Utrera Molina, que afirmó que «el mundo de hoy no se parece en nada al mundo en que se inició la obra de las Universidades Laborales. Hoy las Universidades Laborales pueden ser el instrumento de un grupo social institucionalizado por diversas vías y en trance de definitiva madurez».

### PALABRAS DEL MINISTRO

El Ministro de Trabajo reiteró el concepto de que el hombre es el destinatario de todos los esfuerzos y respondió a diversas cuestiones planteadas por el delegado provincial de Mutualidades. Se

refirió especialmente al problema de las pensiones y dijo «que es el más importante que tenemos planteado en materia de seguridad social».

Añadió que «la población activa se olvida a veces que el nivel que ahora tiene se debe al esfuerzo de quienes nos han precedido, y tenemos contraída con estos hombres una tremenda deuda de solidaridad y de justicia».

Aludió a atenciones económicas y sociales y se refirió a residencias-hogares y centros de asistencia y anunció que el tema de los pensionistas con larga enfermedad se puede considerar definitivamente resuelto, «ya que está firmada la disposición que hace las aclaraciones correspondientes».

El discurso del Ministro fue interrumpido numerosas veces con nutridas ovaciones.

Finalizada la asamblea, el Ministro y acompañantes visitaron la Universidad y luego se celebró un acto en el auditorio con asistencia de 2.500 alumnos. Por último le fue ofrecido un almuerzo al Ministro y autoridades.

Terminado el almuerzo el Ministro de Trabajo y acompañantes regresaron a Madrid.

### Excmo. Ayuntamiento de Salamanca

#### ANUNCIO

En el «B. O. del Estado» correspondiente al día 7 del actual, se anuncia SUBASTA PÚBLICA para la contratación de las obras de URBANIZACIÓN DEL PASEO DEL ROLLO, de esta ciudad, con un presupuesto de 5.626.341 pesetas. Las proposiciones optando a la misma, se presentarán en la Secretaría Municipal hasta las trece horas del día 3 de marzo próximo, hallándose de manifiesto el expediente hasta expresada fecha en el Negociado Administrativo de Obras, desde las diez a las trece horas.

Salamanca, a 11 de febrero de 1970.—El Alcalde (firmado), Marcelo Fernández Nieto.

Miércoles 18 febrero 1970





# LA DISPERSION DEL ARTE RELIGIOSO ES MUY GRAVE EN ESPAÑA

EN LA MAYORIA DE LAS DIOCESIS NI SE HAN FORMADO LAS COMISIONES DE ARTE SACRO QUE DISPONE EL CONCORDATO

## EL GOBIERNO SE HA DIRIGIDO A LA CONFERENCIA EPISCOPAL Y A LA SANTA SEDE

\* \* DE 1.ª PAG.

En aquella mañana del 4 de diciembre de 1963, parece como si se hubiera dado la señal, mientras el Papa promulgaba la Constitución sobre Liturgia. Hubo sacerdotes, que sin esperar a recibir instrucciones de sus obispos y leer reflexiva, atenta, pausadamente el texto oficial y auténtico de la Constitución, se dedicaron a limpiar las iglesias. El ambiente se generalizó y por una falsa interpretación de los textos conciliares y una deficiente formación artística, numerosos templos empezaron a vaciarse de imágenes y piezas de culto. Hubo sacerdotes que con una energía ejemplar aprovecharon la ocasión que les brindaba el Concilio para deshacerse de imágenes de pasta flora que dadas piadosas les habían regalado y casi impuesta. Fue una operación de limpieza laudatoria. Pero otros se dejaron obnubilar y engañar por los mercaderes con buen ojo artístico, que por cuatro pesetas les compraban tallas y piezas de mucho o mediano valor, y que de cualquier manera formaban un conjunto estimable y armónico en todos los casos.

Pero no fue sólo en España donde se registró este fenómeno. El año pasado se celebró en Bogotá la Conferencia de Arte Colonial, bajo los auspicios del Instituto Internacional de Arte Colonial Ibérico, de Santa Fe (Nuevo México), y de la Comisión de Arte del XXXIX Congreso Eucarístico Internacional para llamar la atención a todo el mundo sobre los peligros que corre el arte religioso. Diversas personalidades se han declarado en el mismo sentido y durante este año se celebrará una convención sobre tráfico ilícito de obras de arte, patrocinada por la UNESCO. Ya el año pasado, del 25 al 27 de noviembre se reunieron en Bruselas los Ministros del Consejo de Europa de los países que firmaron la Convención Cultural Europea. —España se adhirió en 1957— para estudiar el mismo problema.

### LAS VIEJAS CULTURAS

En esa reunión belga, solamente tres ministros hablaron. Uno de ellos fue el español, don José Luis Villar Palasí, titular de la cartera de Educación y Ciencia, quien presentó un informe sobre el valor de las viejas culturas para el hombre de mañana. Sus palabras fueron escuchadas con un impresionante interés. Hay que tener en cuenta que el patrimonio artístico de España es el segundo de Europa, y que las dos terceras partes del tesoro artístico español están en manos de la Iglesia.

La ocasión para hablar con el señor Villar Palasí no puede ser más urgente. La dispersión del arte religioso en España continúa. ¿Pero es grave, es realmente grave, señor Ministro de Educación y Ciencia?

—Puede hablarse de una situación de gravedad que afecta al arte religioso en su conjunto y que puede convertirse en alarmante, dado el ritmo creciente que experimenta el tráfico de obras de arte religioso.

—¿Y por qué?

—El hecho de estar de moda

la utilización de estos objetos como elemento decorativo de las casas particulares; la errónea adaptación de casi todas las iglesias tradicionales a las normas litúrgicas dictadas por el Concilio, y la venta escandalosa de algunos objetos de especial importancia, adquiridos a precio de saldo por gitanos y chamarreros, han creado una situación global de peligro para las obras de arte y objetos históricos que, siendo propiedad de la Iglesia, constituyen una parte muy principal del patrimonio histórico y artístico del país. Que esta situación es grave lo demuestra el interés creciente que manifiesta la Prensa ante el problema, las denuncias constantes de las Academias, la nota elevada al Gobierno por la Mesa del Instituto de España y las medidas adoptadas por la Administración, así como las declaraciones constantes del Director General de Bellas Artes sobre esta cuestión, que afecta, por igual, a la Iglesia y al Estado y que todavía no ha sido abordado por la Conferencia Episcopal Española.

### VENTAS CLANDESTINAS

—Pero vamos a ver, ¿hay algunos datos ciertos, algunas cifras, hechos?

—Realmente es muy difícil llegar a controlar todas las ventas clandestinas de objetos pertenecientes a la Iglesia. Muchas veces estos objetos se hallan en lugares apartados y alejados del tránsito usual. Sin embargo, gracias a la activa vigilancia desplegada por los servicios correspondientes de la Dirección General de Bellas Artes y a la colaboración inestimable de la Policía, Guardia Civil y Servicio Especial de Vigilancia Fiscal, ha sido posible conocer los casos más escandalosos, como pueden ser los siguientes: Venta del retablo del convento de Clarisas de Medina de Pomar (Burgos). Venta de dos sarcófagos de piedra, al parecer del siglo XIV, por los hermanos de La Salle, en Bujedo (Burgos). Venta de varios relieves de madera, una talla de la Virgen y dos estatuas vacantes de madera por el señor cura párroco de Mahamud (Burgos). Venta de una talla de piedra del siglo XIII por el párroco de Castellar de Farfán (Lérida). Venta del retablo, con esculturas del siglo XVI, de Galvarrubí (Logroño). Venta por el señor cura párroco de cuatro candelabros de plata maciza del siglo XVII, que eran propiedad de la cofradía de Nuestra Señora de la Grana, de Llerena (Badajoz), venta que fue denunciada por dicha cofradía. Venta de la cancela de corada con pinturas, de la iglesia de las Santas Justa y Rufina, de Orihuela (Alicante). Venta, por el rector de la basílica de Nuestra Señora de la Vega, de Haro (Logroño), de una tabla flamenco valorada en medio millón de pesetas, o la escandalosa venta de los ornamentos de Santorcaz (Madrid), que habían pertenecido al Cardenal Cisneros, que fue realizada por el párroco en diez mil pesetas, cuando su valor real sobrepasaba las seiscientos mil pesetas.

—Y para atajar todo esto, ¿qué medidas ha tomado la Administración?



## ENTREVISTA CON VILLAR PALASI, MINISTRO DE EDUCACION Y CIENCIA

—A distinto nivel. Con fecha del 27 de enero de 1969, el Gobierno se dirigió al cardenal don Fernando Quiroga Palacios, entonces presidente de la Conferencia Episcopal, para denunciar este tráfico clandestino de obras de arte, que está en contradicción con las leyes civiles y canónicas vigentes en la materia. Asimismo, el Gobierno, en cumplimiento del acuerdo adoptado por el Consejo de Ministros en su reunión del 24 de enero de 1969, formuló una reclamación diplomática ante la Santa Sede sobre el atentado que se cometía contra el patrimonio artístico nacional en los bienes propiedad de la Iglesia. Con el fin de controlar la mayor cantidad de ventas posibles, fueron modificados determinados artículos del decreto de 12 de julio de 1953, sobre comercio de obras de arte, por el decreto de 7 de febrero de 1969. Y, finalmente, la Dirección General de Bellas Artes ha instruido un elevado número de expedientes administrativos para sancionar todos aquellos casos en que se ha probado la existencia de delito y los cuales se encuentran pendientes de resolución por parte del Consejo de Ministros.

### POLITICA DE DEFENSA

—¿Qué política de defensa del patrimonio artístico y cultural de España sigue ahora y piensa realizar en el futuro el Ministerio de Educación?

—El patrimonio cultural y artístico de España constituye, sin duda alguna, la principal riqueza del país y una de las principales —la segunda— de Europa. Se trata, además, de una riqueza que, aparte de su proyección cultural y espiritual, es susceptible en nuestros días de alcanzar una alta rentabilidad económica, muy especialmente cuando nos hallamos en vísperas de lo que se ha dado en llamar «civilización del ocio». A la vista de ello, el Ministerio de Educación y Ciencia, a través de la Dirección General de Bellas Artes, preconiza una política de defensa activa de estos bienes de manera que una vez superada su salvaguarda como algo mera-

mente pasivo, se siga un concepto activo que incluya no sólo la defensa física de su integridad, sino también la valoración y la integración en el contexto económico y social español de los monumentos y conjuntos monumentales o paisajísticos que forman nuestro patrimonio cultural.

—Está por hacer un exacto inventario de todas las obras de arte que existen en España. ¿Por qué no se ha hecho? ¿Se va a hacer?

—Desde hace muchos años se está redactando un inventario de todas las obras que constituyen el patrimonio histórico-artístico de la nación. El catálogo o inventario general se dispuso en la ley del Tesoro Artístico de 13 de mayo de 1933 pero dada la riqueza y variedad de nuestro patrimonio, su redacción es una obra gigantesca que requiere todavía la colaboración de muchas personas y que constituye un trabajo forzosamente lento y costoso. Hace poco tiempo se publicó el Catálogo Monumental de la provincia de Salamanca. Y se encuentran en prensa los Catálogos Monumentales de Valladolid y Madrid. A éstos seguirán sucesivamente los de otras provincias. Naturalmente, la redacción de este inventario es urgente para cumplir una política efectiva de protección, tanto en el plano nacional como en el europeo y solamente será posible si se dispone un inventario detallado de nuestro patrimonio.

### LA DISPERSION

—¿Se van hacer más duras las medidas para intentar la no exportación de obras de arte al extranjero y la dispersión del arte religioso español?

—Es preciso distinguir la dispersión de la exportación, en lo que al arte español se refiere. Ya hemos dicho que la dispersión del arte religioso es uno de los problemas más graves que tiene planteado el arte español en la actualidad. Resulta evidente que la mayor parte de las obras de arte religioso que se venden, cobran todo su valor dentro del conjunto —iglesia, retablo o ermita— para que fue-



ron creadas y, naturalmente, una imagen, por ejemplo, suele formar parte de un conjunto que la ambienta y valora; esa misma imagen fuera del conjunto, en una casa particular o en un museo, habrá perdido parte de su valor. Otro problema es la exportación de las obras de arte que se halla perfectamente regulada por la legislación actual. De manera que la Administración dispone de los medios e instrumentos adecuados para velar por la integridad del patrimonio cultural del país. Estas medidas serán aplicadas con el máximo rigor.

—¿Se ha cumplido el Concordato en cuanto afecta a las Comisiones Diocesanas de Arte Sacro, es decir, el artículo veintuno?

—En efecto, el Concordato actualmente vigente entre el Estado español y la Santa Sede dispone la creación de una Comisión de Arte Sacro en cada Diócesis. Lo cierto, sin embargo, es que estas Comisiones rara vez se han reunido y ni siquiera han sido creadas en la mayor parte de las Diócesis.

—¿Son o no responsables de esta situación general los anticuarios?

—Por lo general no puede decirse que los culpables de esta situación sean las personas que se dedican al comercio de antigüedades, y que cumplen las disposiciones actualmente vigentes en la materia. Otra cosa son los chamarreros, gitanos e intermediarios que ejercen clandestinamente, y fuera de todo control, la compra-venta de antigüedades y que contribuyen, en efecto a la dispersión del arte religioso. Pero, sobre todo, lo serán las personas que venden unos bienes que, siendo propiedad de la Iglesia, pertenecen al patrimonio artístico y cultural del país y sobre los cuales muchas veces no tienen más atribución que la de simples administradores.

—Un periódico de Madrid publicó unas declaraciones de un experto francés en las que afirmaba que «Las hilanderías», de Velázquez, en el Museo del Prado, están en peligro. ¿Es verdad?

—Decir que el cuadro de «Las hilanderías» se encuentra en una situación de peligro es ciertamente una afirmación exagerada. Sobre este cuadro y sobre todos los que se hallan colgados en este Museo y en otros, se cierne, como un fantasma el peligro de la terrible polución de la atmósfera de Madrid. En la actualidad se realizan estudios apresuradamente para contrarrestar los efectos nocivos de esta polución, de la que todos, obras de arte y personas, somos víctimas.

—¿Sería conveniente que todos los Museos se integrasen en el Ministerio de Educación?

—Hacer depender todos los Museos de este Ministerio sería demasiado complicado y, dados los medios con que cuenta para ello perdería eficacia cualquier política museística. Lo que sí resulta necesario es que todos los Museos, a través de los Patronatos correspondientes, mantengan unas relaciones de cooperación e intercambio con la recién creada Asesoría Nacional de Museos, de manera que quedara perfectamente coordinada la política museística del país.

—Don José Luis Villar Palasí: No le voy a hablar de socializar o nacionalizar el arte. Pero me va a permitir que le exponga una idea: que todas las obras de arte existentes en España y que tienen un cierto valor sean propiedad del Estado, y que los organismos oficiales o personas particulares las tengan, pero únicamente en depósito.

—Sería mejor decir que, por el momento, resulta inviable. En realidad, por el solo hecho de incluir una obra en el Tesoro Artístico del país, queda ya limitado el derecho de propiedad de su dueño y garantizada su condición de patrimonio cultural de la Nación. Lo verdaderamente lamentable es que todas las obras importantes que pertenecen a la Iglesia, organismos oficiales y particulares, no estén todavía incluidas en el Tesoro Artístico del país. Quizá sea esta la labor más urgente a realizar.

—Una de las conclusiones de la Asamblea de Municipios Turísticos de Sevilla pidió que los templos y sus obras de arte sean patrimonio nacional. ¿Qué opina?

—Es indiscutible, aun cuando sea norma legal en algunos países. Estos monumentos son parte del patrimonio de la Iglesia, o sea, del pueblo cristiano. El Estado, al declararlos monumentos históricos-artísticos, vela por su conservación, dedicando a ello una parte importantísima de sus presupuestos para restauración de monumentos. Sería conveniente y necesaria una colaboración económica de las autoridades eclesásticas para este cometido, así como para la conservación de las obras de arte.

En el despacho del Ministro hay un cuadro del cardenal Cisneros. Hasta allí se cuela el rumor de los coches por Alcalá y Gran Vía. El rumor de la ciudad.

(Fotos Pastor)

Pedro RASCAL



# LA AGRICULTURA EN 1969

- Ligera disminución de la Renta Bruta agraria, 1,5 por 100.
- Disminuyó la producción agrícola en un 4,3 por 100.
- La ganadera y forestal aumentaron en un 5,9 y 2,2, respectivamente.
- El parque de tractores aumentó en 12,5 por 100.

- El índice general de precios se incrementa en un 5 por 100.
- El de productos agrícolas en un 6,5 por 100.

- El déficit del comercio exterior agrario ha sido de 20.148 millones.
- La inversión pública ascendió a 13.105,96 millones.
- La emigración de personas activas fue de 100.000.

«LO IMPORTANTE, DIJO EL MINISTRO, NO ES SOLO PRODUCIR. ES PRODUCIR Y DESPUES VENDER»

«EL TRATADO PREFERENCIAL CON EL MERCADO COMUN ES BENEFICIOSO»

MADRID. (Pyresa).—El Ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García Baxter, se ha reunido a mediodía de ayer con los representantes de los medios informativos para darles cuenta del resumen del año 1969 en su Departamento. Acompañaban al señor Allende el Subsecretario y directores

generales del Ministerio, presidente del Forppa, director general de Prensa y otros personalidades. El señor Allende ofreció a los periodistas un resumen de la agricultura española en el pasado año, referido a dos aspectos fundamentales: los datos y cifras sobre la labor realizada y las acciones que el Ministerio ha llevado a cabo.

## Acciones iniciadas

Entre las diversas acciones iniciadas o ampliadas durante 1969, cabe destacar como más significativas, la diversa acción que tiende a aumentar las producciones ganaderas, que prácticamente abastecen al mercado interior dentro de una libertad de mercado, excepto la carne de vacuno, que ha continuado importándose en cantidad análoga a la de campañas precedentes, pese al sustancial aumento de la producción. La acción concertada de ganado vacuno de carne ha sido estimulada al prorrogarse el plazo para importación de terneros, dentro de esta política de expansión de ganado de carne. Destaca la firma del convenio de España con el Banco Mundial, que ha concedido un préstamo de 25 millones de dólares, y que con una aportación análoga con cargo al Estado español, permitirá conceder préstamos a los ganaderos que se acojan al proyecto en las provincias del suroeste y de Santander.

Con el fin de eliminar los excedentes de trigo y reducir las importaciones de maíz, se ha realizado un acuerdo de venta entre el Servicio Nacional de Cereales y el Servicio Comercial de Pienso Compuestos. Este ha adquirido 516.000 toneladas de trigo y 1.204.000 toneladas de cebada y avena.

El FORPPA ha tenido una actuación muy señalada durante 1969. De este organismo autónomo han pasado a depender determinadas Comisiones creadas con anterioridad, como la Comisión Interministerial del Alcohol, la Comisión Consultiva Nacional Lechera y la Junta de Protección y Mejora de Pieleros, en tanto que la Comisión de Compras de Excedentes de Vino.

Otros aspectos destacables son la implantación del sistema de resinsación por pica de corteza estimulada, el decreto sobre desahucio de arrozales y la modificación del artículo noveno del reglamento de la fabricación de piensos, que permitirá corregir nuestro déficit de cereales-pienso y favorecer los convenios entre el Servicio Nacional de Cereales y los fabricantes de piensos.

## CIFRAS

En lo que respecta a datos y cifras del año 1969, la renta bruta agraria al coste de los factores, correspondiente al año, presenta sólo una ligera disminución real del 1,5 por 100 con relación a la muy elevada que se alcanzó en 1968. En valores absolutos el producto bruto al coste de los factores se ha elevado a 251.940 millones de pesetas, sólo unos 3.900 millones de pesetas constantes menos que en 1968.

Hay que señalar que en agricultura no pueden juzgarse los resultados por una sola campaña. En esta, las condiciones climatológicas adversas han intervenido en su resultado final. Pero si analizamos los aumentos

del último quinquenio se observa que la media anual de éste es el 3,64 por 100, tasa superior a la media que para España se estima como deseable dentro de un crecimiento armónico de su economía por la Misión del Banco Mundial FAO.

Por grandes sectores, el único que ha disminuido como consecuencia de las condiciones climáticas adversas es la producción final agrícola en un 4,3 por 100, mientras que la producción final ganadera ha aumentado en un 5,9 por 100, y la forestal un 2,2 por 100.

En cuanto a la producción agraria, y en lo que se refiere a cereales, en 1969 ha continuado disminuyendo la producción de trigo. Ha aumentado considerablemente la de cebada, y con más lentitud la de maíz.

La patata mantuvo la cifra de siembra, pero la producción aumentó ligeramente, un 3,8 por 100; la superficie sembrada de remolacha azucarera aumentó un 7,8 por 100, y la producción en un 9,9 por 100; la superficie dedicada al algodón disminuyó en un 6,1 por 100, y la producción ha sido un 14,9 por 100 inferior a la de la campaña anterior. La producción de frutas ha sido inferior, pero las de agrios han registrado un sensible aumento. La producción de vino se estima en 25,8 millones de hectolitros, con aumento del 11,7 por 100. La de aceite se estima en 3,7 millones de quintales, con un 22,9 por 100 de disminución, etc.

Ha habido, asimismo, incrementos en plantas oleaginosas, en el censo de ganado vacuno, caprino y porcino, y en la producción de leche y huevos.

## PARQUE DE TRACTORES

El parque de tractores inscrito a fines de 1969 ha experimentado un incremento del 12,5 por 100. El valor absoluto de este incremento, que se cifra en 26.701 tractores, es superior al previsto en el II Plan de Desarrollo. El índice general de precios percibidos por los agricultores se incrementó en un 5,0 por 100 respecto a 1968; el índice de productos agrícolas, en un 6,5 por 100.

Durante el año 1969 se han declarado zonas de interés nacional en una superficie de 38.665 hectáreas, de las cuales son regables 36.125.

Los intercambios comerciales con el exterior arrojan en 1969 un déficit superior en un 20,7 por 100 al registrado en 1968. El déficit del comercio exterior agrario ha sido en 1969 de 20.148 millones de pesetas, contra 11.503 en 1968. La deteriorización de la balanza comercial agraria es del orden de 8.643 millones de pesetas más que en 1968, lo que supone un aumento del déficit de un 75 por 100.

## INVERSION PUBLICA

La inversión pública agraria ascendió a 13.105,96 millones de

pesetas, de los que 5.838,39 corresponden a obras de regadío del Ministerio de Obras Públicas, y 7.267,57 millones al Ministerio de Agricultura en sus diversas actuaciones.

En cuanto a la emigración de personas activas en la agricultura, fue de unas 100.000 personas.

El señor Allende contestó después a diversas preguntas formuladas por los informadores. Sobre el problema del vino, señaló que junto al del algodón, olivo y remolacha, está siendo objeto de cuidadoso estudio por el Ministerio, que confiaba en encontrar soluciones adecuadas.

Sobre el tratado preferencial con el Mercado Común, dijo, que desde el punto de vista agrario era beneficioso.

Sobre la emigración de trabajadores del campo a otros sectores, dijo que eran un fenómeno irreversible en el mundo; con las nuevas técnicas se produce más y se alimenta más con menos mano de obra. El ritmo actual de emigración no es peligroso; las cifras son inferiores a las previstas en el Plan de Desarrollo.

Sobre problemas en productos lácteos, el señor Allende señaló que no tenemos los problemas de excedentes de otros países; el consumo, de 72 litros por habitante y año, es bajo. Pero hay que tener en cuenta que los españoles consumimos mucho pescado y mucha fruta, que facilitan las proteínas y vitaminas necesarias.

Por último, se planteó el tema de la reforma agraria. El señor Allende dijo que no quería hacer frases literarias, y era preferible hablar de hechos y no de proyectos. Sin embargo, señaló que el agua y el capital son los factores más importantes para una reforma agraria. «Lo importante —dijo— no es sólo producir: es producir y después vender.»

## OBREROS ALEMANES TRABAJAN EN LA BASE DE TORREJON

MADRID (Pyresa).—Al parecer, obreros alemanes trabajan en la base conjunta de Torrejón de Ardoz (Madrid). Así lo escribe Julio Sanz en una información aparecida ayer en "Pueblo". El autor del trabajo relaciona la existencia de estos trabajadores germanos—ocupados en la reparación de las carreteras interiores de la base—y los despidos de empleados españoles acontecidos hace poco tiempo, y motivados, según se afirmó, por problemas económicos de las autoridades militares norteamericanas.

## EN EL MES DE ENERO

# EL COSTE DE LA ALIMENTACION SE INCREMENTO EL 0,10 POR 100

Según las previsiones de la CAT para el presente mes, subirán la fruta y los tomates

POR EL CONTRARIO, SE ESPERA QUE SE ABARATEN LA CARNE Y LOS HUEVOS

Durante el pasado mes de enero se estima que el índice del coste de la alimentación ha sufrido un alza aproximada del 0,10 por 100, según las primeras impresiones que se recogen en el informe mensual sobre la situación de los mercados, publicado por la Comisaría de Abastecimientos y Transportes.

En el mismo análisis se dice que el mercado de productos alimenticios durante el mismo mes de ha desarrollado con una tónica de normalidad para la mayoría de los productos, si bien se han producido algunas tensiones en los precios de determinados artículos. Así, por lo que se refiere a las carnes, la oferta nacional de vacuno, pollo y cerdo, descendió ligeramente, volviendo a niveles considerados como normales; mientras que las carnes de lanar han presentado mayor oferta, especialmente cordero lechal. Por lo que se refiere a las frutas, el mercado ha estado abastecido

en gran parte por naranjas y plátanos, al disminuir las disponibilidades de manzanas y peras, especialmente éstas últimas.

La patata se ha visto afectada por las lluvias constantes de la primera quincena del mes de referencia, que dificultaron el arranque de la misma, por lo que la oferta se redujo ligeramente, si bien han permanecido estabilizadas. También se registró algunas tensiones en la oferta y precios de las hortalizas, debido, por un lado, a las adversas condiciones meteorológicas y, por otro, a la disminución estacional de algunos productos, especialmente tomates, judías verdes y pimientos.

En resumen, durante el mes de enero, a escala nacional, experimentaron subidas la carne de cerdo, huevos, pescados, frescos, manzanas, hortalizas y patatas y, por el contrario, bajaron el pollo, las naranjas, limones y plátanos.

## Previsiones para febrero

El índice del coste de la alimentación, en el que se esperan bajas en los huevos y en el grupo

de carnes, pequeñas subidas en frutas y estabilidad en los demás grupos.

# COMISION PERMANENTE DE LA CONFERENCIA EPISCOPAL

SE REUNIRA EL PROXIMO DIA 25

MADRID (Cifra).—Con el fin de poner en práctica los acuerdos adoptados en la última y reciente Conferencia Episcopal y programar el temario de la próxima, el día 25 del mes actual se reunirá en Madrid la Comisión Permanente del Episcopado. Forman parte de la Comisión 22 prelados, siendo su presidente el doctor don Casimiro Morcillo González, Arzobispo de Madrid-Alcalá.

Los prelados miembros de la Comisión son, a su vez, presidentes de las distintas Comisiones Episcopales.

## Cédula Misional

MADRID (Cifra).—Los beneficios que disfrutarán los posee-

dores de la Cédula Misional se regulan por orden del Ministerio de Asuntos Exteriores que insertó ayer el "Boletín Oficial del Estado".

A los documentos relativos a los sacerdotes, religiosos y seculares de nacionalidad española, de uno y otro sexo, destinados por sus superiores a territorios de Misión, con carácter de permanencia de destino que además de estar provistos del correspondiente pasaporte español se encuentren en posesión de la Cédula Misional expedida por la Comisión Episcopal de Misiones de la Conferencia Episcopal Española, se les aplicará la disposición quinta del arancel consular por los representantes diplomáticos y consulares de España en el extranjero.

Las representaciones diplomáticas y consulares españolas otorgarán al titular de la Cédula Misional todo posible auxilio y la consideración especial que el Estado español reserva a los misioneros de nacionalidad española.

Las Cédulas Misionales expedidas por el Ministerio de Asuntos Exteriores caducarán el 31 de diciembre de 1970, por lo cual sus poseedores deberán solicitar su canje por la nueva antes de dicha fecha.

# GARICANO GOÑI RECIBIO A LA DIPUTACION FORAL DE NAVARRA

MADRID. (Pyresa).—El Pleno de la Diputación Foral de Navarra ha sido recibido por el Ministro de la Gobernación, en audiencia especial, solicitada al conocerse el nombramiento de don Tomás Garicano Goñi, ilustre pamplonés, para el alto cargo que desempeña.

La Corporación no tenía otro propósito que presentar al Ministro la salutación y el cariño de su patria chica, y para ello se trasladaron a Madrid el vicepresidente, don Félix Huarte; los diputados señores Marco, Asiain, Urmeneta, Fortín y Elizande, y el secretario, Ruriz.

La conversación, que versó únicamente sobre temas generales relativos a Pamplona y a Navarra, fue en todo momento cordialísima y puso de manifiesto el gran cariño que el Ministro de la Gobernación siente por la tierra donde nació y donde vivió en su juventud.



## CONFESIONES DE UN POBRE CRISTIANO

# ROMA NO SE CONQUISTA EN UN VIAJE

Esta noche, mientras ordenaba los libros traídos de Italia, uno de ellos se me ha abierto casi por la mitad, acaso forzado por dos papeles que había olvidado entre sus páginas: el recibo de una bendición papal para un devoto matrimonio español y una estampita con la oración de un niño para las Misiones, en la que hay dibujados con ingenuidad dos negritos ante un Cristo crucificado. Dos símbolos mínimos de una manera elemental de entender la fe, que no sé si será reconciliar o posconciliar, pero que, a la postre, es una forma real de fe.

El libro, «Vaticano aperto», es una especie de diario de mi colega italiano Benny Lai, correspondiente al pontificado de Juan XXIII. El libro está escrito con picardía muy vaticana y con desenfado muy romano. Podría titularse mucho mejor «Diario del cotilleo vaticano».

### JUBILO TENDENCIOSO

El «Vaticano aperto» está abierto accidentalmente para mí en este momento por el 19 de marzo de 1962. Ese día, ya tan lejano, anotó Benny Lai:

«Diez obispos pasan a engrosar las filas de los cardenales. Muchos sacerdotes españoles en San Pedro agasajan al benedictino Albareda, convertido en purpurado.

«Durante una pausa de la ceremonia don Cipriano C. me comunica su júbilo:

«El Generalísimo Franco estará nervioso. El nombramiento del padre Albareda como cardenal le ha molestado hasta el punto de inducirle a enviar una protesta oficial. Debes saber que Albareda es un vasco y goza de mucha simpatía entre los separatistas. Yo no habría aconsejado nunca a Franco un paso de esta naturaleza. Cuando Roncalli era Nuncio en París, mantenía frecuentes contactos con los separatistas vascos exiliados en Francia. También entonces hubo una protesta y también entonces Roncalli continuó viendo a quien deseaba.»

Estas historias son frecuentes en el mentidero político-religioso que pulula en torno a la Santa Sede y, muy especialmente, en torno a la Secretaría del Estado, convertida, tras la reciente reforma de la Curia, en una autoritaria Presidencia del Gobierno del Estado Vaticano. Una Presidencia del Gobierno, por lo de

más jerárquicamente singular, aunque nada excepcional, puesto que el titular, antes el cardenal Cioognani y ahora el cardenal Villot, queda reducido casi a una pura función representativa, mientras el sustituto, es decir, el ministro sin cartera, entonces y ahora monseñor Benelli, ejerce el mando con poderes tan absolutos como no reglados.

### EN ROMA NO PARECEN CONOCER A FRANCO

El clérigo que con tanto júbilo interpretaba para Benny Lai debía conocer muy poco a Franco. De otra forma resultaría inexplicable que diera crédito a la especie. Franco es un político de una prudencia y una frialdad

que caracteriza a la diplomacia vaticana, no sólo en este tiempo. Pero no es fácil admitir que Franco se alterase por tales futilidades, aún en el supuesto aleatorio de que, efectivamente, Albareda hubiese sido hecho cardenal con casi la única intención de fastidiar al Estado español.

También con ocasión del último Consistorio se murmuró en los mismos suburbios vaticanos que monseñor Enrique Tarancón había sido hecho cardenal con el exclusivo propósito de que no lo fuera don Casimiro Marcillo y de irritar a Franco. No mucho tiempo después vimos una foto sonriente de ambos en El Pardo y comprobado, asimismo, que Franco no ha dudado en hacer al purpurado miembro del Consejo de Estado,

el autor atribuye una estricta observancia «benelliana» y por consiguiente una actitud beligerante de naturaleza política respecto del Estado español.

Si éstas y otras muchas cosas que pueden escucharse por los pasillos vaticanos fueran ciertas, resultaría muy aventurado y hasta peligroso admitir como viables las fórmulas que Ezequiel Caballero ofrecía en un periódico madrileño para una nueva regulación de las relaciones concordatarias entre la Iglesia y el Estado español. Y en particular la que se refiere al nombramiento de los obispos. Otros Gobiernos con menor calado católico o incluso con ninguno consideran que la influencia del Episcopado sobre la entera vida del país es tanta como para aconsejar al Es-

tado, con retórica y gesticulación muy italianas. Llevaba varios días pendiente de que le confirmaran una «dilatación» exclusiva y la confirmación había dado la vuelta al mundo la noche anterior, a través de los teletipos de una agencia internacional, titular de muy frecuentes privilegios informativos en la Santa Sede. Otro compañero le aconsejó con suavidad:

«Si quieres que el sustituto se lleve un berrinche, escribe que monseñor Casaroli está ganando cada vez más predicamento por la habilidad y la inteligencia con que cumple sus difíciles misiones.

### DECLINA LA ESTRELLA DE BENELLI?

Cuando el intercambio de cartas entre Pablo VI y Franco, se corrió la voz de que monseñor Benelli había sufrido mucho como resultado de aquella iniciativa, concluida de manera tan diversa a la prevista. Un Benny Lai acaso escribiera que, merced a esa iniciativa del sustituto, el Papa había hecho una «mala figura» ante Franco. Pero sería excesivo.

Los errores provocados por esa torquedad casi enfermiza de un cierto sector de la Secretaría de Estado en el tema español se han multiplicado desde entonces hasta el punto de no ceder en el empeñamiento que subordina las necesidades pastorales de las diócesis a la línea política del «retoque» concordatario. Pero, al propio tiempo, con independencia del «asunto español», comenzaron a estallar estrepitosamente en la Iglesia otras reacciones menos visibles, provocadas por la gestión autoritaria del sustituto. Los debates del Sínodo, durante el pasado otoño, fueron en realidad una clara batalla de las Conferencias Episcopales y de la misma Curia para reconstruir las áreas de responsabilidad, de gestión e incluso de comunicación que la Secretaría de Estado les había arrebatado; también obtener aquellas otras que les confería un lógico desarrollo de la doctrina conciliar.

En la hipótesis que el traspaso a monseñor Casaroli del «asunto español» tuviera confirmación, podría suponerse que en la Santa Sede se ha llegado a comprender finalmente que una de las causas determinantes de las tensiones artificiosas con el Estado e incluso con una parte sustancial de la Iglesia española reside en hecho en el sustituto. E incluso que la estrella de monseñor Benelli comenzaría a declinar merced a la coincidencia de muchas y muy variadas quejas. Y hasta cabría preguntarse en qué medida pudiera haber incluido la visita a España del cardenal Dell'Acqua en ese intento de normalización que hipotéticamente derivaría del encargo a monseñor Casaroli la continuación de las negociaciones concordatarias con España. Normalización que, sugieren las murmuraciones, constituiría un grave sinsabor por el sustituto.

### ROMA NO SE GANA EN UN VIAJE

Aun cuando hubiéramos de entendernos en adelante con el inteligente y mucho más hábil monseñor Casaroli, ello no significa que debamos dar por salvados todos aquellos factores que nos aconsejan negociar con extrema cautela y severo pragmatismo, sin olvidar demasiado a nuestra Conferencia Episcopal. Lo que Ezequiel Caballero denominaba «Un viaje a Roma» no debe hacernos caer en la tentación de exagerados optimismos. La cota romana no se gana sólo con espíritu devoto. Me nos aún de un solo viaje. Quien sepa leer en clave diplomática lo habrá deducido de las declaraciones, aquí y allí, del Ministro de Asuntos Exteriores. López Bravo ha llevado a Roma una embajada extraordinaria de buena voluntad. El Estado español ha evidenciado su devota fidelidad a la Iglesia, al tiempo que una comprensión precisa e irreversiblemente de los intereses irrenunciables de la Nación. Por lo que respecta a España, el camino hacia un nuevo estilo conciliar de relación entre la Iglesia y el Estado está abierto. Pero—me escribe un sagaz vaticanista—«El sustituto, como buen toscano, sigue irreductible. España es su spina in cuore». (Pvresa.)

**Reencuentro con Benny Lai.—La «explicación» de un clérigo español al cardenalato de monseñor Albareda.—Cuando no se conoce a Franco.—La historia se repite en el último Consistorio.—¿Obispos beligerantes en materia política?—La influencia de los Episcopados en los asuntos temporales.—España hizo suyo el Concordato que propuso la Santa Sede.—¿Un revés de la diplomacia vaticana?—La clase diplomática del Vaticano no olvida fácilmente.—La figura concurrencial de monseñor Casaroli.—¿Ha pasado el «asunto español» de la competencia de monseñor Benelli a las manos de monseñor Casaroli?—Pese a todo, las negociaciones concordatarias serán difíciles.—Una embajada española de buena voluntad**

Por Ismael MEDINA

sin que el cardenal dudara tampoco en aceptar.

### LAS REVELACIONES DE UN PERIODISTA SACERDOTE

Historias de este tipo se manejan muy frecuentemente por algunos para hacer presumir una varia suerte de rupturas o tensiones entre la Iglesia y el Estado. Un joven y brillante periodista-cura español escribió meses atrás un largo artículo en una publicación «progresista» italiana con el propósito de ilustrar sobre el alcance de tales tensiones. Entre otros datos de interés había en el artículo una relación bastante completa de aquellos obispos españoles a los que

tado reservarse instrumentos suficientes de defensa, mediante los cuales asegurarse, cuando menos, un Episcopado prudente en materia política. ¿Puede el Estado español renunciar a ese o parecido tipo de defensa desde el momento que los mismos hinchas de monseñor Benelli proclaman que la Secretaría de Estado busca por todos los medios instalar en la Conferencia Episcopal una mayoría opositora?

### REVELACIONES SOBRE EL CONCORDATO

La historia del Concordato vigente resulta muy aleccionadora a este propósito, de ser cierto el relato que me hizo un alto eclesiástico, muy entrado por aquellos años en los recovecos de la Secretaría de Estado. El entonces sustituto y sus colaboradores más inmediatos, debieron preparar un borrador que, por los muchos privilegios para la Iglesia contenidos en él y el escásimo respiro que se dejaba al Estado, consideraban de todo punto inaceptable para el Gobierno español. Se llevaron un tremendo chasco, sin embargo, cuando el Gobierno español, tras unas negociaciones no demasiado enojosas y más bien tácticas, comunicó su aceptación y su devota disponibilidad para una firma inmediata. La frustración en que desemboró aquella añagaza tan cuidadosamente dispuesta, me advertía el viejo eclesiástico, puede usted palparla todavía en la Santa Sede. Aquella derrota diplomática, alienta aún hoy un cierto espíritu de revancha, especialmente en ciertos monseñores. La diplomacia vaticana, apostilló finalmente mi autorizado informador, es una clase clerical en exceso puntillosa y con demasiada memoria

### EL «ASUNTO ESPAÑOL» ¿CAMBIA DE MANOS?

Ahora se rumorea por los pasillos vaticanos que, por decisión «de lo alto», el llamado «asunto español», ha sido traspasado de las manos de monseñor Benelli a las manos de monseñor Casaroli. Si nos atuviéramos a la nomenclatura administrativa de la Secretaría de Estado, habría pasado de la órbita de los «asuntos ordinarios» al espacio de los «asuntos extraordinarios», que corresponde a monseñor Casaroli. Pero si la noticia se confirmara como un cambio de concepto, cosa todavía por demostrar, y no como una simple añagaza formal, su significado sería más importante.

Era una mañana de sol picante y húmedo, típica de Roma. En el bar vecino a la oficina de Prensa del Vaticano, un colega proclamaba su indignación contra la Secretaría de Es-





# LAS NEGOCIACIONES ESPAÑA-MCE HACIA SU FASE FINAL

(Parece haberse llegado a un acuerdo sobre los quesos holandeses)

## En estudio las exportaciones españolas de vinos y productos petrolíferos

BRUSELAS, 17. (Efe.)—Las Delegaciones de España y de la Comunidad Económica Europea, que negocian un acuerdo comercial preferencial entre ambas partes con una primera fase de seis años de duración, parecen haber llegado a un acuerdo sobre el problema de los quesos holandeses de las clases "Gouda" y "Edam", según revelaron hoy en Bruselas fuentes comunitarias.

Consistiría este acuerdo en la fijación de un precio de umbral análogo al fijado en el seno del GATT (Acuerdo General sobre derechos de Aduana y Comercio). Es decir, de 143,5 dólares los cien kilos para las comarcas españolas.

Este compromiso parece a su vez indicar —añaden en Bruse-

las— que el precio de umbral del resto de los quesos europeos insertos en la negociación (emmental, fundidos, frescos, cheddar, etc.) se fijará en el acuerdo, en general, a un nivel superior al de las ciudades clases holandesas.

En el sector petrolífero, la CEE había ofrecido a España la apertura de un contingente de 750.000 toneladas, basándose en las exportaciones españolas durante el bienio 1966-1968. Pero la Delegación española puso en conocimiento de la comunitaria el importante incremento de las exportaciones españolas desde entonces, que habían superado las 900.000 toneladas, la Comisión anunció entonces su intención de reexaminar la demanda española que, según se supo hoy, se elevaba a 2.000.000 de toneladas.

Por otra parte, y en cuanto se refiere a las posibles concesiones comunitarias para los vinos españoles con denominación de origen, ningún nuevo elemento parece haber intervenido, ya que los «seis» elaboran en la actualidad su proyecto de reglamentación del Mercado Común del Vino.

En lo referente al preámbulo del acuerdo, donde debe especificarse las modalidades del paso de la primera a la segunda fase (al comenzar el séptimo año) fuentes autorizadas aseguran que será objeto de discusión en la próxima tanda de negociaciones. Es decir, del 9 al 11 de marzo.

## CELSO COLLAZO ABANDONA NUEVA YORK

### EL EMBAJADOR PINIES ELOGIO LA BRILLANTE LABOR DEL HASTA HOY CORRESPONSAL DE EFE

NUEVA YORK. (Efe.) — Con asistencia del embajador de España ante las Naciones Unidas, Jaime de Pinies, y del cónsul general de España en Nueva York, Adolfo Martín Gamero, los corresponsales españoles de Prensa en los Estados Unidos han ofrecido ayer un almuerzo de despedida a Celso Collazo.

Collazo, hasta ahora delegado de la agencia Efe para América del Norte, se incorporará a la central de Madrid.

Pinies elogió la brillante gestión de Celso Collazo y su cooperación con la diplomacia española en las tareas informativas.

el mundo HOY

## UN ESPAÑOL PIDE

### ASILO POLITICO

### EN INGLATERRA

#### CUENTA CON UN AMPLIO HISTORIAL DELICTIVO

LONDRES, 17. (Pyresa.) — Miguel García García, de sesenta y dos años de edad, y nacionalidad española, ha pedido asilo político a las autoridades británicas.

Un portavoz de la Oficina para Asuntos Españoles del Foreign Office, confirmó al corresponsal de Pyresa esta solicitud «cuya respuesta aún no ha sido acordada, aunque se espera una decisión en los próximos días».

García se ha asociado en Londres con Stuart Christie, fundador del movimiento anarquista «La Cruz Negra», y prepara, al parecer, un libro en colaboración con él.

Como se recordará, Stuart Christie, detenido el verano de 1964 en Madrid por la Policía española, cuando llevaba una mochila de explosivos, fue sentenciado a veinte años de cárcel por terrorismo. Sin embargo, tres años más tarde, el Estado español le concedió el indulto de esta condena.

Miguel García García fue sentenciado en Barcelona a pena de muerte por actividades de bandadaje y terrorismo, en abril de 1962. Esta sentencia le sería conmutada por treinta años de cárcel y rebajada posteriormente hasta diecisiete años, en sucesivos indultos.

Además, García fue declarado culpable de diversos delitos comunes en dos ciudades: Valencia (sentencia de cinco meses y diez días) y Alcazar de San Juan (diez años y un día).

Por su parte, Christie, tras su regreso de España a Londres fue detenido y encarcelado por falsificación de moneda.

# VIETNAM: VIOLENTA BATALLA A LO LARGO DEL RIO LY LY

## Los comunistas, obligados a huir por los arrozales, tuvieron 280 muertos

SAIGON, 17. (Efe.)—Tanques y vehículos blindados de Vietnam del Sur con cañones pesados y ametralladoras de grueso calibre liquidaron e hicieron huir a soldados comunistas, entre norvietnamitas y vietcongs, en las dunas de arena y arrozales, dando muerte a un total de 182 soldados enemigos a 29 kilómetros del sur de Da Nang, según anunció el portavoz militar aliado.

Los sudvietnamitas persiguieron al enemigo que huía por las dunas mientras los helicópteros nor-

teamericanos, así como un destructor de la séptima flota de Estados Unidos desde la costa, los atacaban desde el aire y el mar.

«Fue realmente espeluznante por varios minutos», según el sargento Harry B. Moats. «Nos encontrábamos apenas a unos 20 pies de distancia y tirando unos contra otros granadas de mano. Mientras esto tenía lugar, vehículos blindados atacaban furiosamente con cañones de calibre 50 cada vez que el enemigo se ponía al descubierto».

Informes aún incompletos del campo de batalla calculaban las bajas de Vietnam del Sur en cuatro muertos y veintiséis heridos.

Entre las bajas comunistas figuraba un comandante de batallón, su oficial ejecutivo, un comandante de compañía y un comandante auxiliar de compañía. Dieciséis fueron hechos prisioneros, inclusive un segundo comandante de compañía y un funcionario político. También se recogieron 50 armas.

El coronel Than Hoa Hiep, comandante de la primera brigada, dijo que el mando del batallón tenía planeado el ataque a Da Nang, la segunda ciudad más grande de Vietnam del Sur, para antes o después del nuevo año lunar de Vietnam, el 6 de febrero.

También aseguró Hiep que, según los indios, el batallón estaba aguardando relevo cuando los dos mil hombres de la fuerza de choque de Vietnam del Sur le alcanzaron a lo largo del río Ly Ly.

Ultimamente, el portavoz militar aliado dijo que unos 280 soldados norvietnamitas y vietcongs murieron y otros 40 fueron capturados, y que las bajas de Vietnam del Sur fueron 23 muertos y 77 heridos.

## Camboya, dispuesta a repeler los ataques norteamericanos

SAIGON, 17. (Efe-Upi.)—Camboya ha comenzado a trasladar baterías antiaéreas a la región fronteriza, con el fin de disparar contra los aviones norteamericanos que atacan a las tropas norvietnamitas y guerrilleros del Vietcong que se encuentran a lo largo de la frontera, según informan círculos aliados.

Camboya se ha quejado repetidamente de que los aparatos estadounidenses violan sus fronteras. En ocasiones los aviones norteamericanos atacaron a los comunistas en territorio camboyanos como acción de represalia por ataques lanzados desde él.

Los informadores añaden que un regimiento antiaéreo camboyanos se encuentra colocando sus baterías al norte y sur de la localidad survietnamita de Lo Ninh, situada a 137 kilómetros al norte de Saigón.

No se tienen informes de que la artillería camboyana haya hecho fuego contra aviones norteamericanos en esta zona; pero lo ha hecho tan repetidamente en otras, que los pilotos estadounidenses han sido advertidos del hecho.

Por otra parte, en un comunicado norteamericano se dice que las fuerzas de los Estados Unidos han dado muerte a ochenta vietcongs y norvietnamitas por lo menos en acciones esporádicas registradas el lunes. Las bajas por parte norteamericana fueron, según este comunicado, solamente de un muerto.

## MANIOBRAS AERO-NAVALES

CAGLIARI (Italia), 17 (Efe.)—Más de tres mil hombres, unos veinticinco buques de guerra y un medio centenar de aviones toman parte en las maniobras aero-navales italianas que se están desarrollando actualmente en aguas del Mediterráneo, junto a las costas de Cerdeña.

En las maniobras, dirigidas por el almirante Fino Brindelli, toman parte tres cruceros lanzamisiles, dos destructores (también con misiles), dos cazadores pederos, cinco fragatas, helicópteros, submarinos y otras naves auxiliares.

## Análisis

## SERVAN-SCHREIBER, DOMADOR

Por J. L. GOMEZ TELLO

En la anacrónica sala Wagram, de París, Jean Jacques Servan-Schreiber ha hecho aprobar las 235 páginas y los 12 capítulos de su «manifesto-programa», denominado nada menos que «Cielo y Tierra», como una enciclopedia teocrática, del partido radical. Decir que lo ha hecho aprobar, con todo lo que eso supone de violación, no es un término excesivo. A los viejos leones cansados del radicalismo, que intentó oponerle el antiguo Presidente Félix Gaillard, en nombre de la burguesía tradicional, se ha impuesto el millonario periodista de «L'Express» como un domador, haciendo restallar el látigo, en un intento de galvanizarlos y sin dárles tiempo a digerir un texto kennedyano y bastante macizo. ¿Qué iban a hacer los valosianos? Aprobar a mano levantada.

Servan-Schreiber ha aprovechado bien su coyuntura, con un sentido publicitario —«un partido se lanza como un chocolate», ha dicho— colocado entre la muerte y el riesgo de una aventura disfrazada de renovación, el viejo partido colocado bajo su triple etiqueta de republicano, radical y radical-socialista, se ha doblado ante el domador, después de los leves rugidos de los «cañones» descontentos. Ya no es el partido de Clemenceau y de Caillaux, que conquistó la mayoría en el Parlamento hasta 1919 y en el que un clan de hombres de púño o de hombres de astucia conducían a la burguesía republicana, anticlerical y enriquecida y a una clase media

chauvinista, repartiéndose sobre las urnas electorales el gran pastel de la política y capilarizándose por todo el país. Los radicales agonizaban desde la muerte de Henriot, con sólo 300.000 votos en las elecciones y 13 diputados envueltos en el sudario de la IV República.

Para movilizarlo, Servan-Schreiber ha lanzado un manifiesto capitalista y reformista que se apoya, como una mesa, sobre cuatro patas: separación del poder económico y del poder político, acceso a la igualdad social, abolición del derecho de sucesión, redistribución del poder público. En lo alto de esa mesa se ha encaramado Servan-Schreiber, buen burgués, que por sí solo représenta esa unión del poder del dinero y del poder político que propone separar como un demurgo. Además, ha adornado la mesa con algunos perfiles, como la supresión del servicio militar obligatorio, intervención igual del poder capitalista y del poder sindicalista en la designación de los dirigentes de las Empresas, abolición de la soberanía nacional en beneficio de los Estados Unidos de Europa. Unos han criticado este manifiesto por lo que tiene de utópico, puesto que afirma que podrá conseguirlo en cinco años, sin indicar los medios. Tienen razón. Otros han dicho que el capitalismo quiere rebasar a los comunistas por la izquierda, sin dejar de ser capitalismo. Tienen razón, también. Eso indica que hay más ideas brillantes que realidades prácticas.

Pero esas ideas, aun suavizadas por la avalancha de emendas y correcciones, son ya suficientes para hacer temblar los espectros de Henriot y de Daladier, de los grandes manitous del jacobinismo burgués, que siempre ha tenido el corazón a la izquierda, pero la cartera a la derecha, y de la pequeña burguesía de los departamentos apegada a la tierra más que a las especulaciones filosóficas. Para ella, Servan-Schreiber aparece no como un jefe de partido político, sino como un «manager» o un presidente de consejo de administración de Empresa, planificando al ser humano desde los dos años, y esto en nombre de querer romper con la devoradora sociedad actual. Ya ha tenido que hacer concesiones, especialmente en lo que concierne a la educación desde los dos años, la aceptación de un «eventual servicio de defensa» y en el respeto de la sucesión en la pequeña y mediana Empresa. La izquierda del dinero, que representa Servan-Schreiber —la más demoleadora y la más inmoral, políticamente hablando— no podrá resistir cuando se trate de redactar el programa a la izquierda burguesa y que no se preocupa mucho por las nubes intelectuales. Fue el caso de Pierre Mendès-France. Este nombre no lo escribimos por casualidad. Mendès-France suscitó en su época una expectación parecida y, llegó a ser jefe de Gobierno. Su destino efímero fue apagarse como una bengala, sin conseguir raíces populares.

## NO SE HA EXCOMULGADO A LA NUEVA SEÑORA BARNARD

### «NO PUEDE SER ADMITIDA A LOS SACRAMENTOS»

### «SIN EMBARGO, EL MATRIMONIO ES IRREGULAR», HA DICHO EL CARDENAL PRIMADO DE SUDAFRICA

ROMA, 17. (Pyresa.)—Con motivo del viaje que tras su boda está realizando el matrimonio Barnard, se ha sabido que la jerarquía católica de África del Sur ha desmentido la posible excomunión contra la joven señora Barnard, de la que han hablado algunos periódicos, por haber contraído matrimonio civil con un divorciado. La Zoellner, hoy señora Barnard, es católica; su esposo, el famoso cardenarjano, pertenece a la Iglesia reformada holandesa. La nueva señora Barnard no puede ser admitida a la recepción de los sacramentos, pero no cabe pensar en una posible excomunión. Su posición es muy similar a la de Jacqueline Onassis, tras su matrimonio con el armador griego. Por otra parte, el profesor Barnard ha manifestado que tanto él como su esposa continuarán practicando cada cual su propia religión. El cardenal Owen McCann, primado católico de África del Sur, ha declarado a este propósito:

«La Iglesia impone a un bautizado la obligación de casarse ante un sacerdote y dos testigos. La boda se ha celebrado según el rito civil, y, por lo tanto, la unión es irregular, aparte de que el señor Barnard estaba casado con una mujer que todavía vive».



# TERMINO LA HUELGA DE LOS MINEROS BELGAS

## Ha durado seis semanas y afectó a las zonas de Limburgo y Lieja

### VARIAS ORGANIZACIONES DE PROFESORES FRANCESES, EN PARO HOY Y MAÑANA

BRUSELAS, 17. (Efe.) — Después de seis semanas completas de huelga se puede considerar terminada la paralización de las minas de carbón de la provincia belga de Limburgo. En un momento dado la huelga se extendió a las minas de Lieja y afectó, por falta de aprovisionamiento de carbón, a instalaciones siderúrgicas de esta última provincia.

La huelga se inició el 15 de diciembre de 1969, cuando los mineros rechazaron el compromiso a que habían llegado patronos y Sindicatos sobre un aumento escalonado de salarios en un período de año y medio.

En una de las reuniones celebradas entre representantes del Gobierno, de las empresas y los Sindicatos se fijó el ritmo del incremento de los salarios. Un referéndum entre los mineros tres días después registró mayoría de votos favorables a la reanudación del trabajo.

### Hoy, huelga general de profesores franceses

PARIS, 17. (Efe.) — Una huelga de cuarenta y ocho horas ha sido proyectada por diversas organizaciones de profesores, encabezada por el Sindicato Nacional de Enseñanza Superior Francesa. El movimiento es continuación de las protestas suscitadas por la supresión de una de las lenguas vivas, como obligatoria, de las dos impuestas hasta el presente. El ministro de Educación Nacional, Oliver Guichard, explicará, por primera vez, su decisión de anular una de ellas hoy.

Esta huelga, que los profesores han calificado «de advertencia», está proyectada para los días 18 y 19, y dirigida contra la circular del ministro. La Unión Nacional de Estudiantes de Francia, sostenida por el partido socialista unificado, organiza una «jornada de acción» para hoy, y, por su parte, la UNEF proyecta otra semejante para mañana.

### Cesa la protesta de los médicos de Buenos Aires

BUENOS AIRES, 17. (Efe.) — Los médicos de Buenos Aires resolvieron anoche levantar las medidas de fuerza que habían adoptado «en reclamación de los salarios que la municipalidad les adeuda».

Los médicos en conflicto pertenecen, en su totalidad, a los hospitales dependientes de la ciudad bonaerense, y decidieron levantar las mencionadas medidas en virtud de la «apertura del diálogo», iniciada ayer por las autoridades municipales.

### Se agrava el conflicto laboral de los médicos colombianos

BOGOTÁ, 17. (Efe.) — La situación en los hospitales de Bogotá se agrava por momentos, al no disponerse de la asistencia de unos 500 médicos residentes, que se mantienen apartados voluntariamente de sus funciones.

En algunos hospitales se ha clausurado la consulta externa, y sólo son atendidos los casos urgentes.

La solución del conflicto no parece próxima. Las autoridades están dispuestas a dialogar con los médicos acerca de los problemas que éstos han planteado inmediatamente después que se reintegren a sus puestos. Los médicos, por su parte, insisten en que no retirarán sus renuncias mientras no sean atendidas sus peticiones.

### Protestas contra el «juicio de los siete»

NUOVA YORK, 17. (Efe.) — Con la nieve caída durante el sábado y el domingo en Nueva York, más de 2.000 jóvenes manifestantes han hecho bolas que han arrojado contra la Policía, frente al Ayuntamiento de la ciudad. Mostrando pancartas, los manifestantes protestaban por el inesperto final que tuvo el pasado sábado el llamado «juicio de los siete de Chicago», cuando el juez sentenció a prisión a los acusados y a sus dos abogados por «desacato al Tribunal».

La protesta, organizada por el Comité para la Moratoria en Vietnam, a la que pertenecen David Dellinger y Rennie Davis, dos de «los siete», se dirigió desde el Ayuntamiento hasta la Corte de lo criminal, frente al cual se interrumpió el tráfico durante una hora.

El doctor Benjamin Spock, activo pacifista, declaró: «He estado en el juicio de Chicago y he visto todo la nauseabundo que ha sido. Se intenta acabar con la libertad de expresión en este país y debemos impedirlo».

Otras ciudades también se han hecho eco de las que muchos consideran irregularidades a lo largo de las veinte semanas que ha durado la vista.

Más de 1.500 personas se concentraron ante el edificio federal de San Francisco.

En San Luis, jóvenes activistas colocaron carteles de protes-

ta por las calles, mientras en Berkeley (California) otros manifestantes rompieron ventanas de las casas frente a las que pasaban.

## PROXIMA FUSION DE NUEVE IGLESIAS PROTESTANTES NORTEAMERICANAS

### Reúnen, en total, 25 millones de fieles, la mitad de los protestantes del país

#### «EL CELIBATO NO ES IMPEDIMENTO PARA EL DIALOGO ECUMENICO», AFIRMA EL PRIOR DE TAIZE

NUOVA YORK, 17. (Efe.) — Nueve iglesias protestantes norteamericanas, entre las que reúnen 25 millones de fieles, anunciaron ayer su intención de refundirse en una sola a través de un largo plan de unión que llegaría a ser efectiva hacia 1980.

«Este sería el primer paso para la reunión de todos los cristianos», afirma un documento firmado por los dirigentes de las nueve confesiones que agrupan en conjunto a la mitad de los protestantes de los Estados Unidos.

El plan para fundirse en una sola Iglesia, denominada «Iglesia Unida de Cristo», tendrá que ser aprobado por cada una de las nueve denominaciones y sus miembros.

Las conversaciones entre unas y otras para ponerse de acuerdo sobre sus prácticas, creencias y sistemas de gobierno, se extenderán a lo largo de los próximos diez años.

La mayor parte de estas iglesias están compuestas de fieles de color y extendidas por el este y el sur de los Estados Unidos.

### El prior de Taizé habla del celibato

ROMA, 17. (Efe.) — En unas declaraciones al diario católico milanés «Avvenire», el prior de la comunidad protestante de Taizé, Roger Schutz, ha justificado el celibato sacerdotal, observando que no obstaculiza el diálogo ecuménico, «por cuanto a nuestra comunidad se refiere —ha dicho—. Nuestro compromiso con el mantenimiento del celibato fue también rechazado hace siete u ocho años por algunos ambientes protestantes. Nos decían que con un empeño en tal sentido para toda la vida limitábamos la libertad del Espíritu Santo. Nosotros le replicábamos que el Espíritu Santo era lo suficientemente fuerte para reaccionar día tras día, e incluso para volver a crear nuestra respuesta afirmativa al llamamiento evangélico del celibato. Hoy, las incomprensiones en relación con nuestra actitud han desaparecido. Por tanto, en vez de ser un impedimento para el diálogo ecuménico, es una respuesta a una vocación tan exigente».

Después de reafirmar el valor del celibato en el mundo contemporáneo, Roger Schutz se pregunta: «¿No son enteramente hombres, o son menos hombres que los demás, aquellos que a través del celibato vivido por Cristo y por El solamente son llamados a una apertura sin límites, a una comprensión plenamente humana de todas las situaciones y de todo el prójimo? De ahí que el celibato esté plenamente vinculado a la contemplación de Dios y a un retorno a las fuentes evangélicas. Por medio de un ofrecimiento íntimo, el hombre acepta y busca un encuentro con el resucitado para ir después al encuentro con los hombres».

Después de reafirmar el valor del celibato en el mundo contemporáneo, Roger Schutz se pregunta: «¿No son enteramente hombres, o son menos hombres que los demás, aquellos que a través del celibato vivido por Cristo y por El solamente son llamados a una apertura sin límites, a una comprensión plenamente humana de todas las situaciones y de todo el prójimo? De ahí que el celibato esté plenamente vinculado a la contemplación de Dios y a un retorno a las fuentes evangélicas. Por medio de un ofrecimiento íntimo, el hombre acepta y busca un encuentro con el resucitado para ir después al encuentro con los hombres».

Después de reafirmar el valor del celibato en el mundo contemporáneo, Roger Schutz se pregunta: «¿No son enteramente hombres, o son menos hombres que los demás, aquellos que a través del celibato vivido por Cristo y por El solamente son llamados a una apertura sin límites, a una comprensión plenamente humana de todas las situaciones y de todo el prójimo? De ahí que el celibato esté plenamente vinculado a la contemplación de Dios y a un retorno a las fuentes evangélicas. Por medio de un ofrecimiento íntimo, el hombre acepta y busca un encuentro con el resucitado para ir después al encuentro con los hombres».

### Se ordena sacerdote un ex agente británico

ROMA, 17. (Efe.) — Un ex agente del Servicio Secreto británico, William Jordan, será ordenado sacerdote el próximo día 14 de marzo en la basílica de San Pablo, de Roma, por el prefecto de la Congregación para el Clero, cardinal John Wright, al mismo tiempo que otros seminaristas de un colegio romano.

William Jordan, que tiene se-

enta años de edad, y perteneció durante la segunda guerra mundial al Special Operation Executive británico, fue periodista en Nueva Zelanda antes de la contienda.

Al ser movilizado, se le encargaron algunas misiones delicadas en los Balcanes, que cumplió con éxito. Posteriormente colaboró con los grupos de la resistencia griega y, tras un período de inactividad, por enfermedad, se lanzó en paracaídas sobre Francia para organizar algunas acciones de la resistencia en aquel país.

Terminada la guerra, se trasladó a Australia y en Sydney se dedicó a la enseñanza durante cerca de veinte años.

### El catolicismo en el Japón

TOKIO, 17. (Efe.) — Durante el pasado año, y en relación con el anterior, se registraron en el Japón una disminución de bautismos, así como menor número de sacerdotes japoneses y de misioneros extranjeros de ambos sexos. En contrapartida,

## «LAS NEGOCIACIONES CEE-LONDRES SERAN EXTREMADAMENTE DIFICILES»

### ■ Declaraciones del ex secretario general de la OTAN, Paul Henri Spaak

BRUSELAS, 17. (Efe.) — La decisión más importante adoptada por los jefes de Estado y de Gobierno de los «Seis» durante la Conferencia de La Haya fue la de abrir negociaciones con Inglaterra. Ahora bien, estas negociaciones serán extremadamente difíciles y sólo llegarán a buen fin si todas y cada una de las partes quieren, declaró anoche en Bruselas Paul Henri Spaak, ministro de Estado belga y ex secretario general de la organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).

Spaak señaló que después de la conferencia de La Haya la construcción de Europa había recibido un gran empuje que había dado lugar a la solución, en muy poco tiempo relativamente, de enor-

mes problemas técnicos que subsistían entre los «seis».

Comentando las palabras del Presidente Pompidou cuando se pronunció a favor de la «Europa de las realidades» y en contra de la «Europa de los sueños» y de la «Europa de los abandonos», el político belga dijo que si con la expresión de la «Europa de los abandonos» el jefe de Estado francés se refería a la Alianza Atlántica, «nosotros no podríamos seguirle» y lo mismo —concluyó Spaak— ocurre con la «Europa de los sueños», porque efectivamente Europa nació de un sueño y nuestro sueño de hoy es seguramente hacer la Europa política.

### Concentración industrial en el MCE

medias Empresas, con abundantes casos de interpenetración industrial entre ellas.

De las 3.078 operaciones de concentración industrial registradas en seis años, 1.101 se produjeron entre Empresas situadas dentro de los países que forman la Comunidad Económica Europea, y 1.977, entre una Empresa comunitaria y otra de países que están fuera del Mercado Común. Esas cifras demuestran que de la posibilidad de oferta comunitaria se han beneficiado, mayormente, Empresas norteamericanas más que las europeas marginadas, todavía, de los países de los «seis».

### EL FUTURO PERTENECE A LOS COLOSOS

A este respecto se señala que mientras ocurre que muchas Empresas europeas no tienen, todavía, dimensiones continentales, un cierto número de firmas norteamericanas adquieren dimensiones pluricontinentales, y no han encontrado excesivas dificultades para insertarse en la vida económica comunitaria. Según datos de los departamentos de estudio del Mercado Europeo, las Empresas norteamericanas controlan en estos momentos del 10 al 15 por 100 de la producción de bienes de consumo en los países de los «seis». El 50 por 100 de la producción de semiconductores; el 80 por 100, de los calculadores electrónicos producidos, y casi la totalidad del mercado, en plena expansión, de los circuitos integrados.

Ante ese fenómeno de «desafío», son muchos los hombres de Empresas europeas que toman conciencia de que hay que adaptar las Empresas económicas comunitarias a las necesidades que impone no solamente un mercado de 180 millones de habitantes, sino a uno previsible con la admisión de Gran Bretaña y otros países candidatos de 300 millones de consumidores.

Algunos expertos opinan que, en 1980 el mercado mundial estará dominado por 300 Empresas gigantes, y otras estimaciones dicen que el mercado

europeo en 1985 va a ver un «occidente económico» de Europa, en el que sobresaldrán no más de 60 colosos industriales.

### Fuerte déficit de la industria británica del acero

LONDRES, 17. (Efe.) — La Corporación Británica del Acero, industria nacionalizada, ha tenido en el último año financiero un déficit de 22.800.000 libras esterlinas, según informa el balance de la Corporación, hecho público hoy.

El informe que acompaña al balance culpa al Gobierno de este déficit por los efectos que en la industria del acero ha tenido la política gubernamental de precios y salarios, con aumento de los costos de producción, que no hacen competitivo al acero británico en los mercados exteriores y lo encarecen en el interior.

Según el informe, la nacionalización de esta industria no ha resuelto sus problemas.

### La Fiat, contra la subida de precios

ROMA. — En los medios automovilísticos romanos se comentan los rumores de subida de precios en varias marcas mundiales del automóvil. En cambio, se dice que la Fiat turinesa quiere defenderse de ese fenómeno de alza con una reafirmación de los modelos más populares y utilitarios.

Una nueva variante del «500» va a ser lanzada al mercado dentro de este año, así como un modelo, corregido, aunque no aumentado, del pequeño «500», que por su asequible precio tanto abunda en el mercado interno del automóvil italiano.

También se dice en los mencionados círculos que va a ser inaugurada dentro de pocos meses, en la Unión Soviética, la primera planta industrial de automóviles populares de tipo occidental, producidos en gran serie. Técnicos turineses trabajan en la puesta a punto de esa fábrica.

### Aumentará el desempleo en EE. UU.

WASHINGTON, 17. (Efe-Reuters.) — El Consejo de asesores económicos del Presidente Nixon informa hoy que existen posibilidades de que el coeficiente de desempleo en los Estados Unidos aumente hasta el 5 por 100 durante el año en curso.

Los miembros de dicho Consejo manifestaron al Comité económico del Congreso que esperan que el nivel de desempleo sea del 4,3 por 100 durante este año.

## EL TRADUCTOR-ESPIA DE LA ONU ABANDONARA HOY NORTEAMERICA

### ■ Sigue protestando de su inocencia

NACIONES UNIDAS, 17. (Efe.) — Alexander Tikhonin, traductor soviético en las Naciones Unidas, acusado de espionaje tras ser detenido por el FBI en Seattle (Estado de Washington) el 7 de febrero pasado, se encuentra en la Misión de su país ante la ONU, esperándose que hoy mismo abandone el país.

La orden de abandono del territorio norteamericano fue cursada ayer por el fiscal general de los Estados Unidos, John Mitchell.

Aunque la Misión soviética ante la ONU no ha facilitado a la Prensa las disposiciones tomadas para que Tikhonin salga del país, su abogado de Seattle ha declarado que su cliente abandonará los Esta-

dos Unidos, aunque continúa haciendo protestas de inocencia sobre las acusaciones de espionaje.

Los observadores en la ONU señalan que la puesta en libertad condicionada de Tikhonin sigue la norma existentes desde hace algunos años entre las dos poten-

### Joven checa asilada en Brasil

RIO DE JANEIRO, 17. (Efe.) — El Gobierno brasileño decidió hoy conceder asilo político a la joven checoslovaca Ana Michlovská, de dieciocho años de edad, que, según el ministerio brasileño de Justicia, pertenecía al «movimiento de resistencia checa» en Praga, organizado tras la ocupación del país por tropas soviéticas.

—Estados Unidos y Rusia— de «buen trato mutuo» a los espías de cada uno, dentro de la política de coexistencia pacífica, pese a que Carl Bartho, portavoz del departamento de Estado, declaró ayer que no hay acuerdo con la Unión Soviética sobre el trato a dar a los espías.

El pasado domingo Ana originó un escándalo en el aeropuerto carioca de Galeão cuando, al llegar en escala el avión en que viajaba, de la Compañía KLM, procedente de Santiago de Chile y Buenos Aires, se negó violentamente a proseguir viaje rumbo a Praga, alegando que sería asesinada en la capital checa.



# BRANDT CONTESTARA HOY A STOPH

Al parecer, propondrá para la cita los primeros días de marzo y que no sea en Berlín

BONN. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alberto Crespo.)—Hoy, con toda seguridad, contestará Willy Brandt a la carta que le envió la semana pasada el presidente del Consejo de Ministros de Pankow, Stoph, invitándole a entrevistarse con él en el Berlín oriental, los días 19 ó 26 de febrero, a su elección, a las once en punto de la mañana. Como no hay duda de que el canciller Willy Brandt va a rechazar las dos fechas citadas, sugeridas con cierta impertinencia por Willi Stoph, y probablemente también el lugar de reunión, tiene que contestar por fuerza hoy, día 18, a fin de que al siguiente no le esté esperando en balde el jefe del Gobierno de la Alemania comunista a las once de la mañana, con abandono de otros quehaceres.

Conviene señalar que el canciller no puede cursar una respuesta así como así, antes de oír el parecer del Consejo de ministros, el de los aliados occidentales y el de la oposición parlamentaria democristiana. Y, por supuesto, el de su enviado especial a Moscú, Egon Bahr, que regresó de la capital moscovita ayer por la noche, tras una conversación con Gromiko el mismo día y una cita para la semana que viene. Recibido el consejo de todo su contorno político, Willy Brandt redactará la carta de contestación al mensaje, más imperativo que cortés, del presidente del Consejo de ministros de Pankow.

## CONTRAPROPUESTA

Parece lógico pensar que si el canciller rechaza las fe-

chas y el lugar propuestos por Willi Stoph, lo hará para proponer otras. Al parecer, en la primera quincena de marzo. Con cabos cogidos de aquí y de allá, atados con cierta coherencia, puede aventurarse que el canciller Brandt no propondrá una fecha y un lugar para la primera conversación interalemana a nivel de jefes de Gobierno, sino una entrevista previa preparatoria para fijar las fechas y los lugares de dos conversaciones Brandt-Stoph —una en la Alemania oriental y otra en la federal—, así como un temario de las cuestiones a tratar y precisar, así.

El canciller Willy Brandt no puede aceptar el Berlín oriental como escenario de los primeros contactos oficiales interalemanes, ya que su aceptación equivaldría a un reconocimiento de la condición de capital de la República Democrática Alemana que le atribuye el régimen de Ulbricht. Además, no sería justo ni oportuno que las conversaciones interalemanas se celebraran sólo en la Alemania oriental. Por tanto, cabe pensar que la respuesta de Willy Brandt llevará implícitos estos elementos: conversación preparatoria a nivel ministerial, para determinar, de común acuerdo de las dos partes, fechas y lugares de las dos primeras entrevistas Brandt-Stoph, de manera que se celebren fuera de Berlín, que, en su conjunto, es una ciudad regida por un Estatuto cuatripartito especial. Aunque todo esto no pasa de ser una hipótesis, es una hipótesis montada sobre la lógica y el conocimiento de las responsabilidades contraídas por Brandt, como canciller federal, y el de los principios básicos de su política.

## EL CURA GUERRILLERO ESPAÑOL RECIBIRÁ EL TRATO ADECUADO

### Declaración del Ministerio de Defensa colombiano

BOGOTÁ. 17. (Efe-Reuter.)—El ministro de Defensa de Colombia, general Gehardo Ayerbe Chaux, anunció ayer que las fuerzas militares colombianas darán al sacerdote español Domingo Laín el mismo tratamiento que a un guerrillero común, si se confirma su vinculación al llamado "Ejército de Liberación Nacional".

Según informa el periódico "El Espacio", el mi-

nistro comentó con franca contrariedad la noticia de la incorporación del sacerdote a los guerrilleros colombianos.

Por su parte, el comandante de las fuerzas armadas de Colombia, general Hernando Currea Cubiles, dijo: "Lo del cura Laín ha sido una locura. Máxime cuando las guerrillas han perdido toda iniciativa y se encuentran completamente controladas por el Ejército."

## HISPANOAMERICA AL DIA

### MEJORAN LAS RELACIONES DE WASHINGTON CON LIMA

CERCA DE 20 MILLONES DE HECTAREAS DE TIERRAS, REPARTIDAS A LOS CAMPESINOS MEJICANOS

LIMA. 17. (Efe.)—Las relaciones entre los Estados Unidos y el Perú van mejorando, dijo ayer el embajador norteamericano en este país, Taylor Garrison Belcher. Señaló también que los créditos al Perú continúan en vigencia.

Calificó como gesto de amistad y buena voluntad la llegada hoy de los tres astronautas del "Ópolo 12", quienes traen un trozo de roca lunar que bien podría ser un pedacito de corazón del pueblo de los Estados Unidos hacia el Perú, señaló Garrison Belcher.

El embajador habló con los periodistas en la Cancillería, donde acudió para asistir al acto de la devolución de tres cuadros de la escuela holandesa del siglo XVII. Las pinturas fueron compradas en 1914 por un filántropo estadounidense a la familia Ortiz de Zavallos, heredera del marqués de Torre Tagle y en cuyo antiguo palacio se encuentra ahora la sede del ministerio de Relaciones Exteriores del Perú.

## Reparto de tierras en Méjico

MEJICO. 17. (Efe.)—Quinientas veintitrés mil trescientas treinta hectáreas serán repartidas entre siete mil ciento noventa y seis campesinos, según las resoluciones firmadas ayer por el Presidente de Méjico, Gustavo Díaz Ordaz, conforme informó el jefe del departamento de Asuntos Agrarios y Colonización, Norberto Aguirre Palancares, al término de su entrevista con el Presidente.

Informó asimismo Aguirre Palancares que en lo que va de régimen del Presidente Díaz Ordaz rebasan ya los diecinueve millones de hectáreas las tierras repartidas entre trescientas treinta y seis mil ciento ochenta y nueve familias campesinas. Recordó que el actual Presidente, en su campaña electoral, había prometido repartir veinte millones de hectáreas entre los campesinos.

## Condena del terrorismo en la Prensa mejicana

Los editoriales de los periódicos mejicanos coinciden en condenar el terrorismo y encomiar a la Procuraduría General de la República por su acción al detener, para ser juzgados, a los responsables de estos actos.

«Novedades» pide, «con miras a garantizar la tranquilidad del pueblo y a evitar, por la vía del ejemplo, que hechos de estas características se repitan, debe sancionarse severamente a los responsables del atentado».

## Elecciones reñidas en Colombia

BOGOTÁ. 17. (Efe.) — A sólo

dos meses de las elecciones presidenciales no es posible pronosticar, sin temor a equivocarse, quién va a ser el próximo jefe de Estado en Colombia.

En los últimos veinte años, el país no había realizado elecciones tan reñidas ni el porvenir político aparecía tan confuso.

Si bien es cierto que el candidato nacional, Misael Pastrana Borrero, dispone del apoyo de los partidos liberal y conservador, sus seguidores admiten que su triunfo «será por un estrecho margen».

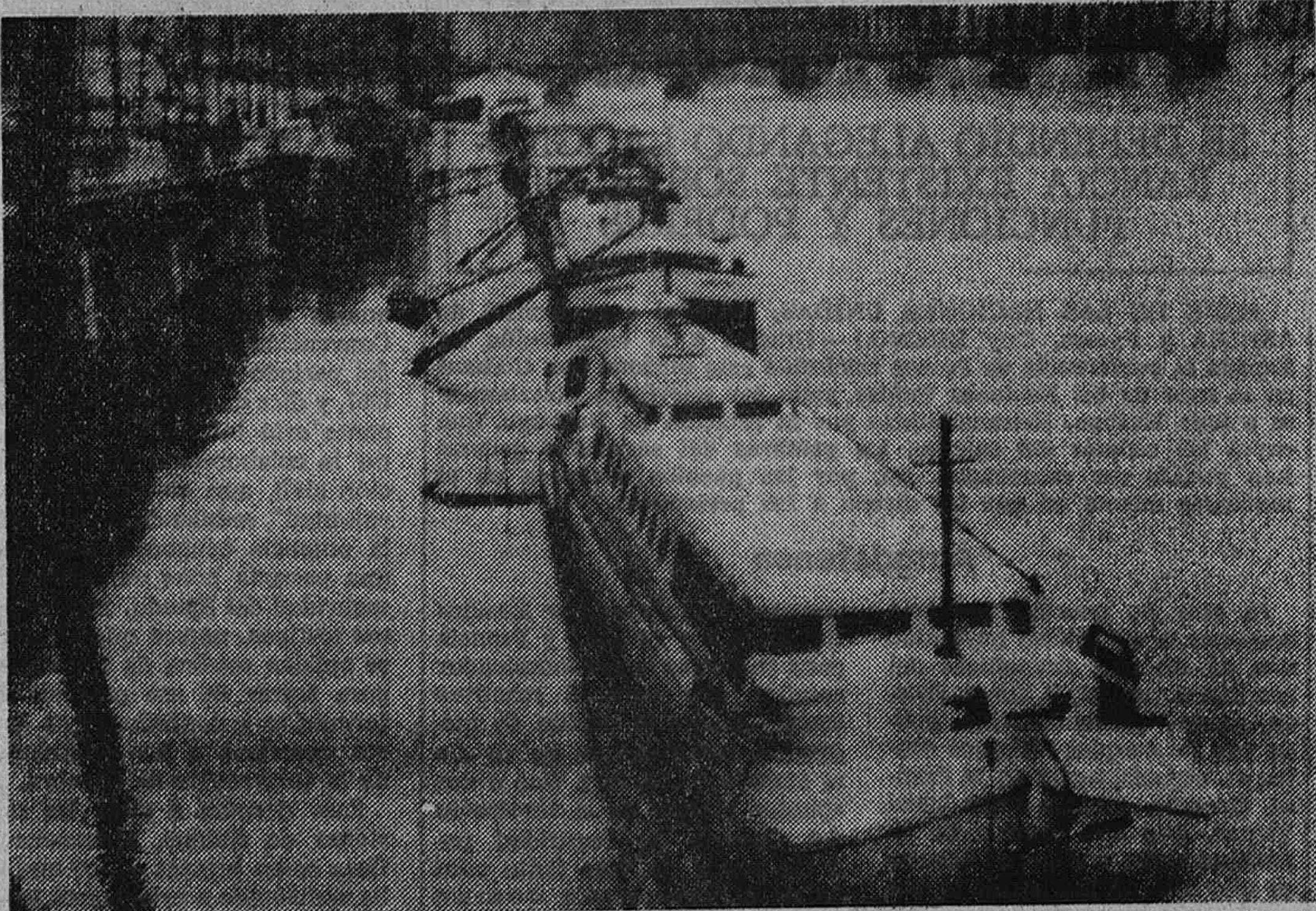
## Un pesquero americano capturado en Ecuador

GUAYAQUIL (Ecuador). 17. (Efe-Reuter.)—El pesquero estadounidense «City of Panama» fue capturado por una patrulla ecuatoriana cuando pescaba en aguas jurisdiccionales.

El atunero, matrícula de San Diego (California), fue capturado el pasado domingo a 48 kilómetros de Punta Salinas, cerca de la salida del golfo de Guayaquil, con 352 toneladas de pescado a bordo, y conducido inmediatamente al puerto de Punta Salinas, situado a 169 kilómetros de esta capital.

El pescado fue requisado por las autoridades ecuatorianas, y el atunero será entregado cuando la compañía propietaria del mismo haya satisfecho la multa que se le ha impuesto.

Recientemente, las autoridades ecuatorianas, peruanas y chilenas han desplazado sus barcos y aviones en operaciones de busca y captura de pesqueros norteamericanos.



## NIVEL DE ALERTA EN EL SENA

PARIS.—El río Sena sobrepasará su nivel de alerta sobre unos quince centímetros, de acuerdo con las previsiones oficiales, durante la próxima noche. El tráfico fluvial está paralizado totalmente, y las barcazas están amarradas a lo largo de los muelles, que aparecen en la foto bajo el agua (Telefoto Upi-Cifra.)

## «AMBIENTE AGRADABLE»

### QUINTA ENTREVISTA DE EGON BAHR CON GROMYKO

### CELEBRARA CONSULTAS HOY EN BONN Y REGRESARA A MOSCU LA PROXIMA SEMANA

MOSCU. (Efe-Reuter.)—El secretario de Estado de Alemania federal, Egon Bahr, celebró ayer su quinta reunión con el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, con el fin de seguir tratando con él la cuestión de las relaciones entre Bonn y el Kremlin antes de regresar a su país para celebrar consultas.

Bahr, que desempeña la función de consejero del canciller, Willy Brandt, se encuentra en Moscú desde hace tres semanas sondeando la posibilidad

## Continuación de las consultas

Refiriéndose a las dieciséis horas que, en conjunto, ha conversado con Gromyko, Bahr dijo: «Hemos tratado de todos los problemas relacionados con el tema de la renuncia al empleo de la fuerza».

Añadió que esperaba regresar a Moscú la próxima semana para celebrar otra entrevista con el ministro del Exterior en fecha

aún no determinada, y subrayó que su regreso a la capital soviética no significará el inicio de una nueva fase en las negociaciones, sino la continuación de las consultas preliminares, tras las cuales ambas partes decidirán la posibilidad de comenzar las conversaciones oficiales.

Observadores en esta ciudad ven un signo positivo en la gran

atención que el Kremlin presta a la cuestión alemana, con la designación de Gromyko para presidir la Delegación soviética.

No obstante, en círculos diplomáticos se expresa cierta reserva en cuanto a las posibilidades de éxito en estos contactos, ya que, según dicen, existen muchos problemas por resolver entre ambas naciones.

## APARECE ESTRANGULADO UN EX MINISTRO BOLIVIANO

CUATRO MUERTOS EN DOS ASALTOS DE LOS GUERRILLEROS COLOMBIANOS

LA PAZ. 17. (Efe.)—Jaime Otero Calderón, ex ministro secretario general de la Presidencia boliviana durante el Gobierno de Víctor Paz Estenssoro (1960-1964) fue asesinado por personas desconocidas al último fin de semana. Su cadáver, con evidentes señales de estrangulamiento y contusiones, fue encontrado ayer en una imprenta.

Otero Calderón había desaparecido el sábado en la noche.

En los medios políticos alegados al asesinato se dice que la muerte de Otero Calderón ha sido debido a que poseía información comprometedor para varios grupos y personas.

La Policía guarda completo silencio respecto al hecho y está llevando a cabo una completa investigación sobre el mismo.

## Colombia: Dos asaltos de presuntos guerrilleros

BOGOTÁ. 17. (Efe.) — En dos asaltos, ocurridos ayer en sitios diferentes, cuatro personas murieron y dos resultaron heridas, según informe oficial de la Policía divulgado hoy.

En el primer asalto, un grupo, al parecer guerrillero, dio muerte a cuatro campesinos. Ocurrió en el departamento de Boyacá, y la acción estuvo dirigida contra una hacienda.

En el segundo, dos hacendados resultaron gravemente heridos al ser atacados por hombres uniformados, aparentemente miembros de cuadrillas guerrilleras.

## Desaparece en Río un diplomático indio

RIO DE JANEIRO. 17. (Efe.) Pese a la movilización de la Policía aérea y marítima de Guanabara, ningún dato se ha obtenido hasta hoy respecto a la posible localización del secretario de la Embajada de la India en Río, Balack Raim Deen, cuya desaparición fuera denunciada.

Balack Raim, como los otros ocho funcionarios de la Embajada hindú, marchó de vacaciones en vísperas de Carnaval, el día 5 del corriente mes, y debía reincorporarse al trabajo la semana pasada, precisamente, el miércoles de ceniza, no compareció, sin embargo, ni miércoles, ni jueves, ni viernes, por lo que el propio viernes se formuló la denuncia a la Policía.

En el domicilio del desaparecido las habitaciones se encuentran vacías, lo que, según la Policía, denota que, probablemente, Balack emprendió largo viaje.

La Policía prosigue la búsqueda de pistas en los Estados de Guanabara y Río de Janeiro.



# ES PROBABLE QUE ISRAEL ATAQUE DENTRO DE POCO LOS EXPERTOS DE LA ONU CONDENAN A ISRAEL

## NO ES CIERTO QUE JORDANIA HAYA ESTADO AL BORDE DE UNA GUERRA CIVIL

### Declaraciones del Rey Hussein en la televisión inglesa

LONDRES, 17. (Efe-Upi.) — Hay una "fuerte posibilidad" de que Israel inicie una nueva fase de guerra en Oriente Medio, en un futuro próximo, según ha dicho el Rey Hussein de Jordania ante la televisión inglesa.

En una entrevista ante las cámaras de la BBC, Hussein dijo que no hay posibilidad de un arreglo negociado del conflicto

si Israel no se retira de los territorios ocupados en la guerra de junio de 1967.

Interrogado sobre si creía que era inevitable otra guerra, Hussein dijo: "Si no hay otra solución tendremos que continuar luchando para tratar de recuperar lo que hemos perdido, que no podemos abandonar."

#### Mala interpretación

«Pero más que eso, Pienso que hay una fuerte posibilidad de que el propio Israel atacará no muy tarde.»

Hussein, con el cuello del uniforme desabrochado, mostraba en su faz el peso que los acontecimientos de Oriente Medio han puesto sobre él en las últimas semanas.

Ningún Gobierno árabe podría negociar a no ser que hubiera alguna base para negociación, como la aceptación por Israel de la resolución del 22 de noviembre de 1967 del Consejo de Seguridad sobre Oriente Medio y su retirada de los territorios ocupados.

«Las negociaciones en aquel momento pudieron ser llevadas a cabo a través del embajador Gunnar Jarring (de la ONU), y de modo similar pueden ser hechas en el futuro, según presumo, pero hasta que esas bases se establezcan no hay posibilidad de contacto o conversaciones», dijo Hussein.

Refiriéndose al enfrentamiento entre el movimiento de comandos árabes y su Gobierno, Hussein negó que Jordania hubiera estado al borde de una guerra civil.

Sin embargo, dijo que había retirado el decreto prohibiendo la tenencia de armas y su almacenamiento en las ciudades, porque "habríamos tenido que hacer frente a la situación, si hubiéramos persistido en aquel momento, de una manera que hubieran causado muchas bajas."

Dijo Hussein que había intervenido personalmente con la oficialidad de su Ejército para impedir que respondieran a las provocaciones de los guerrilleros.

Dijo que elementos extremistas de los comandos habían hecho todo lo posible para agravar la situación. Añadió que había sido obligado a acabar con la tenencia de armas por los comandos, que había dado lugar a un alarmante aumento de las muertes, como resultado del uso de armas de fuego en todas las ocasiones.

«Su propósito —dijo— había sido recordar al pueblo la existencia de la ley y del orden que existía, y ello había sido interpretado como un intento de liquidar el movimiento guerrillero, lo que estaba muy lejos de lo que realmente intentábamos y deseábamos.»

## U THANT, DOLIDO POR LOS ATAQUES DE LA PRENSA EUROPEA

SE DEFENDIÓ ALEGANDO LA IGNORANCIA EXISTENTE SOBRE SUS FUNCIONES Y PODERES

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 17. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Guy BUENO.) — Gracias a la cooperación de España la conferencia de Prensa celebrada esta mañana por U Thant en la sede de las Naciones Unidas pudo ser televisada directamente a toda Europa. Retransmitidas por la estación de Buitrago, que captó las señales del satélite, las palabras del secretario general han podido ser escuchadas, así, por los pueblos europeos en el momento mismo en que las dirigía a los periodistas.

#### Autodefensa

El azar ha querido que esta conferencia de Prensa haya sido una de las más dramáticas del secretario general, U Thant. Está, en efecto, profundamente dolido por los ataques dirigidos contra él, especialmente en la Prensa europea. «Desde Oslo hasta Viena», dijo con ocasión de su reciente visita a Nigeria. Mas no es sólo esta última herida la que produjo una emocionada refutación de las acusaciones, basadas en su totalidad en una completa ignorancia de las funciones, atribuciones y poderes del secretario general de las Naciones Unidas. U Thant recordó así hoy que su postura frente a Biafra reflejó fielmente los deseos de los propios pueblos africanos; que no tuvo otro recurso que el de retirar en 1967 a los «cascos azules» del territorio egipcio en respuesta a la petición que le había sido dirigida por el Presidente Nasser; que no tuvo más remedio que cancelar su visita a Praga cuando las fuerzas rusas intervinieron en Checoslovaquia, a la luz del hecho de que el Gobierno checo había solicitado la cancelación del viaje.

Una sola pregunta fue dirigida a U Thant sobre el Vietnam, donde hoy descargaron los «B-52» más de un millar de toneladas de bombas. U Thant informó que en tiempo oportuno fijará su postura en una nueva declaración. El hecho de que durante los cuarenta y cinco minutos que duró la conferencia de Prensa, Vietnam fuera únicamente mencionado una vez, claramente parece ilustrar el éxito de la política del Presidente Nixon, que a todas luces ha logrado crear un clima de consenso, no sólo nacional, sino también internacional, tras la fórmula de «vietnamización», desmantelando pasiones y apagando polémicas.

#### MEDIO ORIENTE

El tema central de las preguntas y respuestas cruzadas esta mañana en las Naciones Unidas, entre la Prensa y el secretario general, fue el Medio Oriente. A este respecto cabe señalar que si bien es cierto que U Thant habla de la posibilidad de una «catástrofe», no menos verdad es que también declara que «no se siente pesimista ante el desarrollo de las negociaciones entabladas por las cuatro potencias».

Según U Thant existen los elementos necesarios en las pro-

puestas formuladas por Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia para encontrar un «denominador común» que permita reactivar eventualmente la misión de mediación encomendada en su día al embajador Jarring. Uno o dos «puntos claves» de la resolución del Consejo de Seguridad podrían servir de base tanto para hallar el denominador común cuanto para lanzar, una vez más, al embajador Jarring a la búsqueda de un compromiso entre árabes e israelíes.

## MUNICH: LOS COMANDOS ARABES TENIAN ORDEN DE SECUESTRAR EL AVION ISRAELI

### Israel propone una conferencia internacional sobre el problema de los refugiados palestinos

MUNICH (Alemania occidental). (Efe-Reuter.) — Uno de los árabes detenidos la pasada semana con ocasión del atentado perpetrado contra un avión israelí de la compañía El Al ha confesado ayer que actuó siguiendo órdenes de secuestrar el aparato, según reveló la Policía.

Un investigador de la Policía declaró en confe-

rencia de Prensa que Mohammed Hadidi, de veintiseis años, de nacionalidad jordana, confesó que era el dirigente del comando formado por tres guerrilleros.

Hermann Hearing, jefe de la Brigada de Investigación de la Policía, afirmó que Hadidi declaró que los tres asaltantes recibieron instrucciones, armas y explosivos en Bagdad.

## DURA LUCHA ENTRE COMANDOS ARABES Y TROPAS ISRAELIES

\* \* \* PAG. 1

tuvo lugar la noche anterior en las alturas de Golan, en la zona siria ocupada.

Se hicieron numerosos disparos, se destruyeron armas y vehículos y se voló un campo de minas, añadió el comando.

La gran batalla del lunes se produjo menos de veinticuatro horas después de que los comandos alegaron haber destruido un puesto de observación en el valle del Jordán.

#### Bombardeos israelíes

EL CAIRO, 17. (Efe-Reuter.) — Aviones a reacción israelíes atacaron ayer posiciones egipcias situadas en torno a El Cairo y en Ismailia, en la zona del canal de Suez, y en los que murieron tres soldados y otros siete resultaron heridos, según informó un portavoz militar en esta ciudad.

Los israelíes atacaron en Helwan, a 24 kilómetros al suroeste de El Cairo, y en Dahshour, a 29 kilómetros al suroeste de la capital.

Las baterías antiaéreas egipcias rechazaron a los aviones incursores, añadió el portavoz.

Al mismo tiempo, aviones egipcios bombardearon posiciones israelíes en el Teina, zona situada en el sector norte del Canal, donde destruyeron fortificaciones y concentraciones de carros de combate.

Todos los aviones, terminó diciendo el portavoz, regresaron sin daño a sus bases.

#### Aumenta el número de muertos por el bombardeo de Egipto

EL CAIRO, 17. (Efe-Reuter.) — El número de muertos a consecuencia del bombardeo efectuado el pasado jueves contra una central metalúrgica próxima a El Cairo se ha elevado a la cifra de ochenta, según informa la agencia Oriente Medio.

#### Rusia seguirá suministrando armas a los árabes

MOSCU, 17. (Efe-Reuter.) — La Unión Soviética dio a entender que continuará suministrando armas a los países árabes, en tanto estime que Israel no ha cumplido con las bases sentadas por las Naciones Unidas para llegar a una solución pacífica en el Oriente Medio.

Pero en la declaración —difundida por la agencia Tass— no hay señal alguna de que el Kremlin esté dispuesto a satisfacer las demandas árabes de armas más efectivas, entre ellas los cazas «Mig-23».

La declaración condena energicamente el bombardeo israelí de la semana pasada contra una fábrica situada en los alrededores de El Cairo, en el que murieron setenta trabajadores egipcios.

## TROPAS JUDIAS MALTRATARON Y MATARON A CIVILES SIN PROVOCACION

EL INFORME DE LA COMISION DE DERECHOS HUMANOS  
PIDE A TEL AVIV QUE CUMPLA LA CONVENCION DE GINEBRA

NACIONES UNIDAS, 17. (Efe.) — El grupo especial de expertos establecidos por la Comisión de Derechos Humanos de la ONU para investigar supuestas violaciones de tales derechos en los territorios ocupados por Israel, hizo públicas las conclusiones y recomendaciones de su trabajo.

Tales conclusiones se encuentran en un informe que cubre las investigaciones del grupo durante 1969. Tras sus visitas a Oriente Medio en busca de pruebas, tal informe será conocido en su totalidad a finales de este mes, cuando sea sometido a la XXVI sesión de la Comisión de Derechos Humanos, que tendrá lugar en la sede de la ONU del 24 de febrero al 27 de marzo próximo.

#### Prisioneros maltratados

En las conclusiones del informe se dice que el grupo de trabajo fue incapaz de llevar a cabo su investigación en los territorios ocupados "por la negativa de Israel a reconocerlo y a cooperar con él". Señala también que nunca recibió comunicaciones del Gobierno de Israel sobre los temas de investigación, por lo que toda la evidencia recibida lo es de un lado solamente.

"Sin embargo, el grupo ha sido capaz de evaluar tal evidencia", indica. Dice que la mayor parte de las quejas sobre violaciones de la Convención de Ginebra proceden del período posterior a junio de 1967, y dice que "la potencia ocupante está interesada en asegurar la colaboración de la población civil, aun en contra de su voluntad", señalando que cuando la potencia ocupante cree que una persona pone en peligro la seguridad del Estado, según ciertos testigos, parece que siempre se aplican medios de corrección para lograr de esa persona información y confesiones de forma contraria a las previsiones de la Convención de Ginebra.

Pasa después a citar las prisiones de Nablus, Muscovite y Gaza como lugares en los que se ha maltratado a prisioneros, aunque dice: "En las circunstancias en que el grupo llevó a cabo su trabajo no está en condiciones de verificar estas alegaciones—de malos tratos—jurídicamente."

Señala a continuación que, según ciertos testigos, durante las hostilidades, e inmediatamente después, en las zonas de las colinas de Golan y en el banco oeste del Jordán, fuerzas israelíes maltrataron y mataron civiles sin provocación, y dice que, a su parecer, los detenidos en las zonas ocupadas lo son en virtud de órdenes administrativas en su vasta mayoría, sin garantías respecto a la duración de la detención o de juicio justo. Así como del hecho de que, en algunos casos, no se ha informado a los acusados de los cargos contra ellos, ni se les ha facilitado un abogado de su elección.

#### HUBO SAQUEOS

Respecto a las destrucciones de propiedades, el grupo afirma poseer pruebas de las poblaciones de Yalu, Emwas, Boeit, Nubia y la parcial voladura de Galiliah, sin poder probar—dice—si la destrucción fue absolutamente justificada por operaciones militares.

Referente a posibles saqueos dice el informe que éste tuvo lugar, según algunos testigos, si bien la potencia ocupante estableció un sistema para proteger la propiedad abandonada.

El grupo dice "no poder evaluar la efectividad de dicho sistema".

Señala que parte de la población rural ha sido trasladada y que los intelectuales son transferidos de localización, a menos que colaboren con la potencia ocupante, que ha asumido—dice—total fuerza gubernamental en todos los territorios ocupados, citando el caso de Jerusalén, donde—dice—la ley anterior ha sido abolida, y el resto de los territorios, donde, además de la ley penal anterior, se ha puesto en vigor otra de las Fuerzas Armadas de Israel.

Finalmente dice que en ningún caso en los testimonios recibidos se sabe de funcionarios israelíes que hayan sido acusados de violar las Convenciones de Ginebra por las autoridades de su país.

"Al llegar a las recomendaciones pide a Israel cumplir la Convención. Investigue todo informe de tortura, saqueo y demolición, poniendo especial cuidado en los asuntos de detenciones civiles, "particularmente a la detención administrativa". Permita volver a los deportados a sus hogares, sin formalidades legales, y ponga a juicio, a la mayor brevedad posible, a los que se encuentran detenidos".

#### Hoy llegará a Bruselas el ministro del Exterior israelí

BRUSELAS, 17. (Pyresa.) — Hoy miércoles por la mañana llegará a Bruselas el ministro de Asuntos Exteriores de Israel, Abba Eban. El mismo día de su llegada se entrevistará con el presidente de la Comisión Europea, Jean Rey. Esta entrevista tendrá lugar a la semana de haber concluido la negociación para un acuerdo comercial entre Israel y el Mercado Común. Igualmente, está prevista una reunión de trabajo con el ministro belga de Asuntos Exteriores, Pierre Harmel, actual presidente en ejercicio del Consejo de Ministros de la CEE, y una entrevista con el primer ministro belga, Gaston Eyskens. El jueves, Abba Eban pronunciará una conferencia en el Instituto de Relaciones Internacionales.

#### Michel Rohan, trasladado a un lugar desconocido

JERUSALEN, 17. (Efe-Reuter.) — Estrictas medidas de seguridad rodean el paradero de Denis Michael Rohan, el australiano de veintiocho años de edad enviado a una clínica mental tras haber intentado incendiar la mezquita de Al Aqsa, en Jerusalén, después de que varios periódicos informaran de que es posible que guerrilleros árabes traten de darle muerte.

Funcionarios del ministerio israelí de Sanidad confirmaron que había sido trasladado desde el hospital de enfermos mentales de Talbia a una institución del Gobierno situada en algún punto de Israel.

No obstante, se negaron a facilitar otros detalles de la situación del centro o los motivos de su traslado.

El periódico vespertino «Maarav» dice que se tiene entendido que una organización de guerrilleros árabes puede intentar secuestrarlo y obligarle a decir qué prendió fuego a la mezquita por instigaciones del Gobierno israelí.



# REACCION BRITANICA CONTRA EL AUMENTO DE LA DELINCUENCIA

La tolerancia de la sociedad ha impuesto la creencia de que el delincuente es tan sólo una víctima

## MANIOBRAS DE LA SEATO AL SUR DE CHINA

SANGLEY (Point, Cavite) (Filipinas), 17. (Efe).—Las fuerzas navales y aéreas de seis naciones miembros de la Organización del Tratado del Sudeste Asiático (SEATO) llevarán a cabo maniobras conjuntas del 23 de marzo al 9 de abril en el mar sur de China.

Los ejercicios serán de defensa. Se llamarán «Sea Rover» y son los trigésimoséptimos que ejecuta la Organización desde su fundación, en 1954.

Unos 40 buques, desde portaaviones a dragaminas de Australia, Nueva Zelanda, Filipinas, Tailandia, Inglaterra y Estados Unidos se congregarán en Manila y Sattahip (Tailandia) el 23 de marzo.

Aviones navales de Australia, Nueva Zelanda, Tailandia, Inglaterra y Estados Unidos; aviones de caza de Filipinas tomarán parte también en los ejercicios.

Después de una variedad de actividades de entrenamiento, una operación de convoyes comenzará en Filipinas el 1 de abril y terminará en el golfo de Tailandia siete días más tarde. Durante esta fase de los ejercicios los convoyes estarán sujetos a ataques por las flotas australiana, inglesa y norteamericana y a ataques aéreos por aviones de caza de Filipinas.

Otros dos miembros de la SEATO, Francia y Pakistán, no tomarán parte en los ejercicios.

El contralmirante W. T. Rapp, de los Estados Unidos, ha sido nombrado director de las maniobras.

Durante las anteriores maniobras de la misma Organización, efectuadas en mayo del año pasado, 74 marinos norteamericanos murieron cuando el portaaviones australiano «Melbourne» partió en dos al destructor de los Estados Unidos «Frank F. Evans».

## OTROS 29 MISIONEROS CATOLICOS, CONDENADOS EN NIGERIA

TODOS ELLOS PAGARON UNA MULTA  
DE CIEN LIBRAS

LAGOS, 17 (Efe-Reuter).—Un grupo de 29 misioneros católicos detenidos en Port Harcourt han sido multados con 100 libras nigerianas (unas 19.000 pesetas) cada uno por entrada ilegal en Nigeria.

Un portavoz oficial dijo que el grupo en cuestión había sido condenado a cuatro meses de cárcel o al pago de la citada multa. Los 29 misioneros —todos ellos irlandeses, excepto un italiano y un norteamericano— pagaron inmediatamente la multa.

Se desconoce por el momento dónde fue realizado el juicio, pero los misioneros, de los que nueve son religiosos, se sabe que fueron sometidos a proceso durante varios días desde que fueron deportados del antiguo territorio secesionista de Biafra al final de la guerra civil.

Otro grupo formado por 32 misioneros fue deportado de Nigeria a principios de mes tras ser declarados culpables del mismo delito.

Hasta el momento no se tienen noticias de que se haya dictado contra aquellos misioneros orden de deportación, pero se espera que abandonen también Nigeria.

En círculos diplomáticos se dice que el obispo Joseph Whelan, de Owerri, se encuentra entre los 29 misioneros que han sido procesados. El obispo Whelan, de sesenta y un años de edad, era el prelado irlandés más antiguo en Nigeria oriental durante la guerra.

Ambos grupos de misioneros fueron llevados a Port Harcourt después de trabajar en la parte sur del antiguo enclave de Biafra durante la guerra.

Se tiene entendido que otros 30 misioneros más continúan su labor en el sector norte del citado enclave.

Miércoles 18 febrero 1970

ROMA: Eugenio Montes

# DISIDENCIAS DEMOCRISTIANAS

Rumor no sólo debe formar Gobierno, sino pacificar a su propio partido

TAMPOCO EN EL ALA SOCIALISTA  
EXISTE LA ARMONIA

ROMA. (Crónica de Eugenio Montes, de la agencia Efe, especial para ARRIBA).—Don Mariano Rumor está dedicando las tres cuartas partes de su precioso tiempo a templar gaitas dentro de su propio partido. La imagen musical es oportuna, pues debe reunir en armonioso concierto el guirigay de voces diversas y contradictorias. Todo decía que en ningún lado hay tantos pleitos como en la propia familia, y este país, apacible por temperamento, confirma la observación del gran novelista eslavo.

Parecería lógico que los socialistas resultasen más afines entre sí que con aquellos en cuyo programa no entra la socialización. Sin embargo, el partido socialista italiano se halla en guerra rabiosa con el partido socialista unitario. Donde éste dice sí, él dice no; y al revés. Están como el perro y el gato.

### AMNISTIA Y VIOLENCIA

Uno de los sectores izquierdistas de la democracia cristiana, capitaneado por quien hasta hace unos días era ministro de Trabajo, se suma a esa campaña de hostilidad a los socialdemócratas, mientras el señor Rumor les convida a entrar en el Gobierno. Ese sector izquierdista de la democracia cristiana acusa a todo el mundo de estar en la derecha. Se diría que torpedea la formación del anunciado Gobierno, con la esperanza de poder constituir un bipartido con los socialistas y con el amparo de los comunistas en el Parlamento, aunque en rigor, lo que en verdad ansían es gobernar algún día levantando unánimes los cristianos estandartes y la bandera con la hoz y el martillo.

Más en un asunto importante, el señor Rumor está de acuerdo con los socialdemócratas. Quieren los socialistas que el Gobierno se es-

treme entonando la gran obertura de la amnistía general por delitos políticos y sindicales originados en el otoño caliente. Los socialdemócratas no se oponen a un gesto gubernamental de generosidad, pero dándole como un motivo de júbilo cuando se conmemore el centenario de su unidad de Italia, que cae dentro de este año. Parece un distinguo baladí, puro bizantinismo y, sin embargo, no lo es, porque, en su opinión, la amnistía, ahora, cuando ninguna efeméride la justifica, significaría dar un impulso a nuevas oleadas de violencia sindical y política. Es decir, significaría la apoteosis del desorden, que fue el talón de Aquiles del Gobierno monocolor dimisionario.

Muchos italianos repiten para sus adentros la frase de Goethe:



«Prefiero la injusticia al desorden», pero plantear el dilema entre injusticia y desorden es resignarse a la lucha cotidiana y reconocer la quiebra del Estado, porque un Estado injusto no se puede ordenar.

Por fortuna, en Italia no hay Estado injusto, ni mucho menos. Los jornales de las anchas clases trabajadoras suman en el año actual tanto como la economía de toda la nación italiana en 1961: esto indica hasta qué punto fue notable el ascenso económico de estos años y cómo sus beneficios se difunden por abajo.

Peró, entre tanto, se sigue orquestando la retórica sobre la represión; retórica a la que se suma el último número de «La Civiltà Cattolica», prestigiosa revista ignaciana, con frases que «Amkà» reproduce, dándole comprensible relieve. Esa campaña, con tan prestigiosos e insospechados aliados, de seguir en «crescendo», podría llegar a la parálisis, no en el aparato defensivo del Estado, sino en el ánimo de defenderlo; y poner en crisis a la Magistratura, pues si las ocho mil y pico de denuncias por delitos políticos y sindicales del otoño cálido, son ya papel mojado antes de la primavera, la Magistratura podría preguntarse para qué existe. Eso sería grave, porque, además, lo que ha dado la base de paz para la vida italiana del último cuarto de siglo, en medio de tantos desmayos gubernamentales, ha sido la derecha moral de un estamento formado en la gran tradición del Derecho Romano y de los glosadores boloneses, que hicieron de Italia maestra jurídica y civil del mundo.

## NUEVO METODO SOVIETICO DE DESALINIZACION MARINA

HA SIDO INSTALADA UNA FACTORIA  
EN ODESA

VIENA, 17. (Del corresponsal de Pyresa).—Los científicos acaban de construir en Odesa una instalación para eliminar la sal del agua del mar, basada en un procedimiento totalmente diverso de los sistemas de destilación utilizados hasta ahora. La nueva instalación de desalinización funciona aprovechando las propiedades químicas del freón, que forma al unirse con el agua, hidratos cristalinos. Las sales del agua del mar no son admitidas en estos hidratos cristalinos, sino que se precipitan al fondo de los recipientes respectivos.

Este descubrimiento se realizó ocasionalmente en el Instituto para las Industrias Alimenticias y del Frio de Odesa. Al advertir estas propiedades del freón, los científicos del Instituto buscaron la manera de descomponer de nuevo los hidratos cristalinos, una vez separados de las sales precipitadas. La descomposición de los cristales se reveló como extraordinariamente sencilla: basta calentarlos ligeramente para que el agente freón se separe de nuevo del agua desalinizada. Esta puede ser usada de inmediato, y el agente activo freón queda en disposición de ser utilizado de nuevo.

Los cálculos realizados en la nueva estación desalinizadora de Odesa —que funciona ininterrumpidamente, con una capacidad de 50.000 metros cúbicos de producción diaria de agua desalinizada— arrojan un costo de 10 kopecs (unas 7,70 pesetas) por metro cúbico, lo cual viene a ser un tercio de los costos medios en las actuales instalaciones basadas en la destilación. Se abre así camino hacia una desalinización rentable de las aguas marinas, lo que puede cambiar la faz de extensas regiones, especialmente en las zonas costeras de carácter desértico.

F. EGUIAGARAY

## TRIPLE CRIMEN «RITUAL» EN EE. UU.

NUEVA YORK, 17 (Efe).—La mujer y las dos hijas del capitán médico Jeffrey McDonald han sido encontradas muertas a puñaladas en su alojamiento víctimas de un asesinato de «caracteres rituales», según la Policía militar de Fort Bragg (Carolina del Norte).

Escrita con sangre de las víctimas los asesinos habían pintado en los muebles de los dormitorios la palabra «pig» (cerdo). El capitán Jeffrey, que quedó gravemente herido de una puñalada en el estómago, ha podido dar algunos detalles de la matanza de su familia.

Dos hombres blancos, uno negro y una mujer rubia —según el capitán médico— entraron en su alojamiento de Fort Bragg la pasada madrugada.

Uno de los intrusos llevaba en la mano una vela encendida. La mujer del capitán, de veintiséis años, y sus dos hijas, de seis y dos años de edad, fueron apuñaladas de muerte en unos momentos por los cuatro desconocidos.

El militar recibió también una herida de arma blanca y quedó inconsciente tendido en el suelo.

Después de que los asesinos abandonaran la casa dando por muertos a todos sus ocupantes, el capitán Jeffrey recuperó el conocimiento y pudo arrastrarse hasta el teléfono.



## DUELO NACIONAL EN SANTO DOMINGO Y PUERTO RICO

LOS CADAVERES DEL AVION SINIESTRADO SOLO SON IDENTIFICABLES POR SUS EFECTOS PERSONALES

SANTO DOMINGO, 17. (Efe.)—Pasadas veinticuatro horas del accidente del «Jet DC-8», de la Compañía Dominicana de Aviación, se han podido rescatar los cuerpos de 25 de los pasajeros de las aguas del mar Caribe. En dicho accidente resultaron muertas 102 personas.

Los familiares dominicanos de los pasajeros, así como los que han venido de Puerto Rico y Estados Unidos, han reclamado los restos mortales de sus parientes para ser enterrados por ellos mismos.

Por ahora sólo se han podido identificar diez pasajeros y ello gracias a sus efectos personales.

Todas las banderas de Puerto Rico ondean a media asta y se han decretado días de duelo en ambas islas. Mañana se celebrará una misa por el alma de todos ellos en la catedral primada de América y en el cementerio nacional de Santo Domingo tendrá lugar la inhumación común de todos los pasajeros identificados.

Se estrella un caza y perece su piloto

CASERTA (Italia), 17. (Efe.)—Un caza «F-104» del Ejército del Aire, perteneciente a un escuadrón con base en Grazzanise, en la provincia de Caserta, cayó ayer al mar, frente a la plaza de Castelvolturno, resultando muerto el piloto.

El aparato, que realizaba ejercicios de vuelo junto con otros dos aviones de las mismas características, empezó a perder altura y desapareció en el mar a unas dos millas de la costa. El piloto logró hacer funcionar el sistema de emergencia y fue catapultado, pero cuando fue encontrado, tras varias horas de busca, había muerto a consecuencia de la baja temperatura del agua.

Dos incendios simultáneos en Osaka

OSAKA (Japón), 17. (Efe.)—Dos incendios simultáneos se produjeron anoche poco después de las diez de la noche (hora local) en dos de los centros comerciales más activos de Osaka, destruyendo 36 establecimientos de tejidos y otras mercancías. Una persona resultó herida.

El primer incendio se declaró en Zonozaki Kita, destruyendo 25 establecimientos, y sólo sofocado después de una hora por 35 carros de bomberos.

El otro incendio, también poco después de las diez de la noche, destruyó once establecimientos en Kinta Shinabashi.

Mordida por un perro rabioso

SAO PAULO (Brasil), 17. (Efe.)—Corre peligro de rabia y necesita ser urgentemente vacunada una joven mordida, el domingo por un perro en una calle de Sao Paulo.

El perro fue recogido por los bomberos y conducido al Instituto Pasteur de la ciudad, donde se comprobó que estaba atacado de rabia.

Se ignora el nombre y domicilio de la joven. Y el Instituto Pasteur está efectuando llamadas a través de las emisoras de radio para que la joven se presente para ser atendida.

## UN PROFESOR DE ESQUI, TERCERA VICTIMA DEL ALUD DE LOS ABRUZZOS

Más de 300 voluntarios le buscaron durante toda la noche LAS CARRETERAS Y FERROCARRILES BRITANICOS, BLOQUEADOS POR LAS NEVADAS

ROMA, 17. (Efe.)—Son tres los muertos a causa del alud registrado ayer en la cumbre del monte Pratello, en los Abruzzos, cerca de la localidad de Roccaraso.

Esta madrugada los carabinieri de las patrullas de socorro han encontrado bajo una gran masa de nieve el cadáver de la persona desaparecida, el profesor de esquí, de cuarenta años,

Achille de Capite. La búsqueda con la ayuda de perros policías se prolongó durante toda la noche y en ella tomaron parte soldados alpinos, guardias forestales, bomberos, policías de tráfico y voluntarios en número superior a los trescientos.

El número total de heridos se eleva a ocho, de los cuales cuatro fueron hospitalizados, aunque su estado no inspira preocupaciones.

### Bloqueos causados por nevadas en Inglaterra

LONDRES, 17. (Efe-Upl.)—Una intensa nevada caída durante toda la pasada noche cubre esta mañana la mayor parte de Inglaterra y Escocia. Las carreteras han quedado bloqueadas y el servicio de ferrocarriles sufre largos retrasos.

Frente a las costas del noroeste de Escocia, el carguero panameño «Uranus-1» embarrancó en medio de una gran ventisca, según informa el Servicio de Guardacostas.

El tráfico por carretera ha quedado paralizado en muchas zonas de Escocia, Gales y el norte de Inglaterra, a causa de la nieve. Un portavoz de la Asociación de Automovilistas ha declarado que «la situación empeora por minutos».

Veintinueve trenes de cercanías de la región de Londres han suspendido el servicio, ante el estado de las vías, cubiertas de hielo y nieve.

El Servicio de Información Meteorológica pronostica para hoy intensas nevadas en todo el sur de Inglaterra.

### Daños del temporal de nieve en Francia

CHERBURGO (Francia), 17. (Efe-Reuter.)—Unas 200.000 personas del noroeste de Francia están sin electricidad por tercer día consecutivo. Mientras trabajan día y noche equipos de reparaciones para arreglar las líneas de transporte, rotas por el temporal de nieve.

Las fábricas de la región se han visto obligadas a cerrar y los hospitales y servicios de suministro de agua funcionan con grupos electrogenos enviados urgentemente a la región, sometida a temperaturas casi árticas, desde hace tres días.

El corte de energía eléctrica se prolongará hoy por lo menos e incluso en algunos sitios habrán de esperar al jueves.

Ayer la nieve y el hielo hundieron en el caos la circulación de París. Las aguas desbordadas del Sena y del Marne han cubierto de agua carreteras y campos del este de París.

### Terremoto en Argentina

SAN SALVADOR DE JUJUY (Argentina), 17. (Efe.)—Ayer, a las 22,45 (hora local) se produjo un movimiento sísmico de regular intensidad, y cinco minutos más tarde, otro un poco más intenso.

### Seísmos en Filipinas

CIUDAD QUEZON (Filipinas), 17. (Efe.)—El observatorio meteorológico local ha informado hoy que otros dos temblores de tierra han sacudido la isla de Romblón. El primero, de intensidad 5, se produjo poco antes de la pasada medianoche, seguido una hora después de otro de intensidad 3.

El informe del observatorio señala que el epicentro de los temblores se calcula que se encontraba a 305 kilómetros de ciudad Quezon.

### Tres muertos por las inundaciones en Sao Paulo

SAO PAULO (Brasil), 17. (Efe.)—Tres personas resultaron muertas y 350 perdieron su morada a consecuencia de las incesantes lluvias y consecuentes inundaciones registradas en Sao Paulo el domingo y lunes, según se informó oficialmente ayer.

Las zonas de la capital paulista más afectadas han sido las de Ipiranga y las periféricas al parque Don Pedro II.

Varios barrios de la ciudad han quedado circunstancialmente sin servicio de agua potable ni luz eléctrica a consecuencia igualmente del temporal.

## SE ENTREGA EL ASESINO DE UN POLICIA Y DE UN VIGILANTE NOCTURNO

HABIA SIDO PERSEGUIDO POR MAS DE QUINIENTOS AGENTES

PUDSEY (Inglaterra), 17. (Efe.)—El hombre que asesinó a un policía y a un vigilante nocturno el pasado domingo, se rindió esta madrugada después de una de las más dramáticas persecuciones llevadas a cabo por la Policía británica en los últimos años.

Más de 500 policías, muchos de ellos armados con fusiles, comenzaron una batida con perros sabuesos a través de campos nevados que rodeaban la escena del crimen, nada más conocer la noticia del doble asesinato.

El círculo se fue cerrando, hasta que, poco antes del amanecer de hoy, el asesino fue acorralado en una casa de la ciudad de Colne, en Lancashire. Los coches de la Policía apuntaron sus faros a las ventanas de la casa, mientras un inspector pedía al asesino con un megáfono que abandonara su refugio.

Tras dos horas de espera, el detective Joe Mounsey entró en la casa sin armas y pocos minutos después apareció con el asesino, que ha sido llevado a la comisaría de Pudsey, donde está siendo interrogado.

### Atentado contra una Comisaría de Policía

SAN FRANCISCO, 17. (Efe-Reuter.)—Un potente artefacto explosivo estalló en una Comisaría de Policía, poco antes de la pasada medianoche, en esta ciudad, resultando gravemente herido un oficial y otros seis levemente.

La bomba estalló en el alfeizar de una ventana de la Comisaría Park, sede del que fue distrito «hippie», en Haightashbury.

Según la Policía, los daños experimentados por el edificio son bastante elevados.

Se practica una investigación, pero de momento no se tienen indicios sobre cómo y por quién fue colocado el artefacto.



BUENOS AIRES—Miembros de las brigadas de rescate trabajando en la búsqueda de posibles víctimas después del derrumbamiento de un edificio en construcción de catorce pisos. El derrumbamiento sobrevino cuando una piscina instalada en un piso alto perdió toda su agua debido a una rotura. (Upi-Cifra.)

INDIA

## Sucesos

## CUATRO MUERTOS POR UNA BOMBA QUE INTENTABAN ABRIR

NUEVA DELHI, 17. (Efe-Upl.)—Un joven y tres niños han resultado muertos cuando estalló una bomba que trataban de abrir, cerca de Pithoragarh, en el norte del Estado de Uttar Pradesh, informa el Consorcio de Prensa de la India. Se añade que los cadáveres de las víctimas se hallaban muy mutilados.

### Ante la prohibición de rezar en clase

## MANIFESTACIONES ESTUDIANTILES EN EL CONGRESO NORTEAMERICANO

WASHINGTON, 17. (Efe.)—Un grupo de estudiantes del Estado de Massachusetts se manifestaron ayer ante el Congreso de los Estados Unidos anunciando que en desafío de las prohibiciones oficiales existentes, rezarán públicamente en sus Escuelas antes de comenzar las clases.

Un portavoz de los estudiantes, el alumno de Bachillerato, Louis Angelo, de diecisiete años, declaró ayer que en su Escuela de segunda enseñanza de Brookton, en el Estado de Massachusetts, los estudiantes comenzarán a partir del 25 de febrero una protesta que consistirá en rezar en voz alta en los pasillos antes de entrar en clase.

Según Angelo, la protesta ha sido motivada porque hace unos días un grupo de estudiantes rezó la siguiente plegaria: «Dios bendiga a los que estamos aquí y a nuestros muchos en Vietnam.» Pero los profesores, siguiendo una decisión del Tribunal Supremo de la nación, prohibieron a los alumnos el rezo en la clase.

En el grupo figura también una maestra, la señora Rita Barter, cuya hija ha dejado de asistir a clase hasta que no se le autorice a rezar en la escuela. «Dios bendiga a América», que según la señora Barter sería la plegaria ideal para todos los niños de las escuelas norteamericanas.

## MALESTAR GENERAL ENTRE LOS POLICIAS BRITANICOS

QUIEREN CONTAR CON UNA MAYOR PROTECCION JUDICIAL

LONDRES, 17. (Pyresa.)—«Los agentes de Policía presentarán su dimisión en masa si no se hace algo para concederles mayor protección judicial», ha manifestado ayer Edward Taylor, representante conservador ante el Parlamento por la ciudad de Cathcart (Glasgow).

«El trágico asesinato de un inspector de Policía —añadió Taylor—, cuarenta y ocho horas después de haberse pronunciado sentencia contra un criminal de Glasgow, que mató a dos agentes, es una clara indicación del alarmante aumento de la violencia contra la Policía desde la abolición de la pena de muerte».

Asimismo, el jefe de Policía del Condado de Gloucester, Peter White, señaló que el deseo de llevar a cabo manifestaciones y antimanifestaciones ha causado una merma permanente en la Policía, en unas circunstancias en que no se permite el ingreso de agentes para cubrir la totalidad de las plantillas.

Desde que fue abolida la pena de muerte en noviembre de 1965 han muerto nueve policías en Inglaterra, una cifra muy alta si se la compara con los 23 agentes que perdieron la vida en los cincuenta años anteriores. A causa del aumento de la violencia y de los bajos sueldos, la moral de las fuerzas del Orden ha decaído.

### MALAGA: INTENTAN FUGARSE DOS PRESOS

MALAGA, 17. (Cifra.)—Cuando un grupo de presos salían de la Audiencia Provincial custodiados por la Policía Armada, dos de ellos intentaron fugarse, sin lograrlo.

Para cortar el intento de fuga, y tras las advertencias de rigor, los agentes de la autoridad se vieron obligados a efectuar unos disparos, hiriendo a uno de los que intentaban huir levemente en un brazo.

El suceso ocurrió esta mañana a la salida de la Audiencia, donde habían comparecido en juicio. El herido se llama Martín Arjones, natural de Madrid.

considerablemente en Inglaterra. Por otra parte, la Asociación de Policías ha hecho público que de los 3.863 agentes que presentaron su dimisión en 1965, 921 lo hicieron sin que se les concedieran pensiones o gratificaciones, y el año pasado, sólo 4.463 policías, de los 21.000 que dimitieron, obtuvieron pensiones.

## NIGERIA: SE DESPEÑA UN TREN CON MIL VIAJEROS

\* \* \* PAG. 1

equipos de socorro trabajan en el lugar del accidente, situado a unos 320 kilómetros de Kaduna, y que el número de muertos puede aún elevarse a mucho más.

Informes llegados a esta ciudad indican que por lo menos ochenta cadáveres han sido recuperados entre los restos del convoy.

Unas mil personas se calcula que viajaban en este tren, y los primeros informes indicaban que cientos de ellas podían haber muerto o encontrarse atrapadas entre los restos del convoy.

### Barco turco hundido

LONDRES, 17. (Efe.)—La oficina central del Lloyd de Londres ha comunicado esta tarde que en la capital británica que el barco turco «Amasva» se ha hundido en la bahía francesa de Vizcaya, después de que su tripulación ha sido recogida por el petrolero libanés «North Prince».

La información del Lloyd indica que 23 de los 33 tripulantes se encuentran ya a bordo del «North Prince», pero faltan once más del barco turco hundido.

La información se completa diciendo que el «Amasva» lanzó un SOS diciendo que tenía una vía de agua en su casco, lo que ha determinado su hundimiento.



# CRIMEN PASIONAL EN PUERTO DEL SON

## EN UN ATAQUE DE CELOS UN HOMBRE AGREDIO A UNA VIUDA Y SE DROGO CON BARBITURICOS

PUERTO DEL SON (La Coruña). (Cifra.) Una mujer y un hombre en grave estado aparecieron hoy en una huerta del lugar de Portosin, en el término municipal de Puerto del Son. Más tarde, la mujer falleció.

Los cuerpos de Avelino Piñero Mariño y de Domitila Blanco Filgueira, ambos viudos y vecinos de Puerto del Son, aparecieron en una huerta propiedad de Domitila. El se encontraba en grave estado, a conse-

cuencia de la ingestión de barbitúricos, y ella, con una profunda herida en la cabeza, causada con un palo, que, según parece, le fue causada por él en un ataque de celos.

Domitila falleció horas después, mientras Avelino, que comienza a recuperarse, se encuentra en un sanatorio de Noya, en calidad de detenido, a disposición del juez de Instrucción.

# PAMPLONA: DOS PERSONAS MUERTAS AL DERRAPAR SUS COCHES EN LA NIEVE HELADA (OLA DE FRIO SOBRE EL ARCHIPIELAGO CANARIO)

PAMPLONA, 17. (Cifra.)—Dos personas, de las que por el momento se desconocen sus nombres, resultaron muertas al derrapar los vehículos en que viajaban por causa de la nieve y el hielo. El temporal, por otra parte, ha producido el hundimiento, a causa del peso de la nieve, del tejado de unos almacenes en el cercano pueblo de Tajamar, en los que tenían depositados gran cantidad de material las firmas papeleras De Leiza y Super-Ser.

En la carretera de Obanos, al derrapar por la nieve y el hielo el vehículo en que viajaba un matrimonio, aquel chocó contra un árbol, y por la fuerza del choque salió despedida la esposa, que murió a los pocos momentos. La segunda víctima se produjo en el kilómetro 111 de la carretera de Pamplona a Logroño, donde el mal estado de la calzada hizo que dos turismos que marchaban en dirección contraria chocaran por derrape de uno de ellos, muriendo el conductor de uno de los vehículos. Por el momento se desconoce la identidad de las víctimas.

El hundimiento de los almacenes señalados afectó a unos mil metros de tejado de la firma papeleras De Leiza y a dos mil metros de Super-Ser. Los daños han sido cuantiosos, pues quedaron aplastados el 10 por 100 de las mercancías que allí se guardaban, unas diez toneladas en total. Por fortuna, y debido a que el accidente se produjo por la noche, no ha habido que lamentar desgracias personales. Para evitar nuevos hundimientos ha sido preciso apuntalar el resto del tejado.

A causa del aumento de la temperatura y de la lluvia caída durante la última noche, va desapareciendo la nieve, aunque todavía quedan unos veinticinco centímetros en la capital y sus alrededores.

En Burgete y en la sierra de Aralar es donde la nevada ha sido más copiosa y aún alcanza una altura de unos ochenta centímetros. Los ríos han experimentado notables crecidas, especialmente el Arga, que pasa por la capital, si bien hasta el momento no se ha originado ningún desbordamiento.

## TENERIFE: OLA DE FRIO

TENERIFE, 17. (Cifra.) Una ola de frío se deja sentir desde las últimas cuarenta y ocho horas en todo el archipiélago canario. También se han registrado abundantes precipitaciones, especialmente en las islas de Tenerife, La Palma y la Gomera.

Por otra parte, el temporal ha ocasionado perturbaciones en la navegación y producido retrasos en la llegada de algunos buques.

Hoy no pudo entrar en el puerto de la Estaca, de la isla de Hierro, el buque correo "Santa María de la Candelaria".

## Ahogado

EL FERROL DEL CAUDILLO, 17. (Cifra.)—El cadáver de Ramiro Fernández Umbón, de cincuenta y cinco años de edad, casado y vecino de esta ciudad, ha sido rescatado hoy por los buceadores de combate de la estación naval de La Graña.

Varios familiares de Ramiro Fernández Umbón se dirigieron a la Comandancia de Marina, donde expusieron la desaparición de aquel. Se descubrió en el muelle, cerca del bacaladero "Aguilón", la presencia de un "Seat 850", al lado del cual había un abrigo perteneciente al desaparecido. La Comandancia solicitó auxilio de los buceadores, quienes poco después encontraron el cadáver dentro del agua.

Se ignoran más detalles en torno al hecho.

# CAE UN TAXI AL MAR

## LAS CINCO PERSONAS QUE LO OCUPABAN RESULTARON HERIDAS

SANTA EUGENIA DE RIVEIRA (La Coruña), 17. (Cifra.)—Cinco personas resultaron heridas—dos de ellas de consideración—al caer al mar el taxi en que viajaban, a la altura de la dársena de Santa Eugenia de Riveira.

Recibieron lesiones de carácter grave las jóvenes María José Dono y María del Carmen Vázquez, y leves, Dolores Pérez y Jesús Pérez Sánchez, todos ellos vecinos de Santiago, y el conductor del vehículo, Benigno Pereira Fernández, con domicilio en El Pino.

El automóvil, al parecer por un fallo mecánico, se deslizó y cayó al agua. Sus ocupantes fueron puestos a salvo de inmediato por un grupo de vecinos que se encontraban en aquel lugar.

## Colisión

SEVILLA, 17. (Cifra.)—Como consecuencia de un choque registrado en el paseo de la Palmera, de esta ciudad, entre un automóvil turismo y una motocicleta, el conductor de ésta, José Huete Espinosa, vecino de la localidad de Dos Hermanas, resultó con heridas que fueron diagnosticadas de pronóstico grave en el Centro de Traumatología

# SE HUNDE UNA CASA EN SEVILLA

OTRAS SEIS FAMILIAS HAN QUEDADO SIN VIVIENDA

SEVILLA, 17. (Cifra.)—Un hundimiento parcial se produjo a primera hora de esta mañana en una finca ruinosa situada en la calle de Placentines, número 17, de esta ciudad. Estaba habitada por seis familias, con un total de 25 personas, ninguna de las cuales ha sufrido el menor daño.

Se ha dado la circunstancia de que la familia que vivía en el lugar donde se ha producido el derrumbamiento—una parte del muro medianera con un solar colindante—había evacuado ayer mismo su vivienda tras de haber apreciado unos ruidos que presagiaban el hundimiento. La finca estaba declarada en ruina desde el pasado 30 de diciembre.

De las seis familias que han quedado sin hogar, cuatro de ellas, a petición propia, según informa a Cifra la Secretaría Municipal para Viviendas y Refugios, han pedido ser alojadas provisionalmente en refugios de "La Corchela". Las otras dos han recibido albergue temporal en el que hasta hace poco fue cuartel de la Policía Armada, en la alameda de Hércules.

# MADRID

## DENUNCIAS CONTRA UNA INMOBILIARIA DE LA CALLE GENERAL MOLA

Diversas denuncias se presentaron anoche, en la sede de la Dirección General de Seguridad, por unas treinta personas que, al parecer, se consideran defraudadas por una Empresa inmobiliaria, que había aceptado dinero a cuenta de pisos que planeaba construir en la zona de Alcorcón.

Según se ha podido saber, desde hace algún tiempo venían planteándose reclamaciones a la inmobiliaria en cuestión, que tiene sus oficinas en la calle del General Mola, número 90, por parte de las personas que habían entregado diversas cantidades para la adquisición de pisos que, de acuerdo con los planes de la constructora, se iban a erigir en la localidad mencionada.

Como quiera que los plazos anunciados para la entrega de las viviendas no se ajustasen a las condiciones prefijadas, se suscitaban reclamaciones que han culminado con la presentación de las denuncias antes mencionadas.

Por otra parte, se cree saber que también algunos de los técnicos que prestaban servicios en la Empresa inmobiliaria en cuestión, han iniciado el trámite judicial contra la sociedad al no llevarse a efecto las cláusulas de sus contratos y la percepción de haberes.

Por parte de los organismos policiales competentes, se han iniciado las investigaciones oportunas para el esclarecimiento de las posibles anomalías en el caso.

## ROBAN UN CANARIO Y UNA CAJA FUERTE

Una caja fuerte de pequeño tamaño, en la que se guardaban 18.000 pesetas en metálico, además de un reloj, fue robada ayer del domicilio de don Remigio Alarcón Caballero, en la calle de Abolengo, 1.

Los autores del robo penetraron en la vivienda por una ventana, a la que parece que llegaron desde una terraza aldaña.

Se da la circunstancia de que los ladrones se llevaron, aparte de la caja de caudales, un canario, con jaula y todo, que se encontraba en la misma habitación y que su propietaria valora en la cantidad de 1.000 pesetas.

## TIMO DEL «DECIMO PREMIADO»

Dos desconocidos timaron la cantidad de 20.000 pesetas a Manuel Aumento Rodríguez, domiciliado en Moratalaz, polígono 5, entregándole un décimo de lotería supuestamente premiado a cambio de la cantidad mencio-

nada. La víctima del timo ha denunciado el hecho a la Policía.

## MUERTO EN ATROPELLO

A consecuencia de las heridas sufridas en atropello de automóvil, falleció en la clínica de la vecina localidad de Parla el peatón Amalio Navarro Aguado, que fue arrollado en las cercanías de Aranjuez.

# RECTIFICACION

Sr. Director del diario ARRIBA  
Avda. del Generalísimo, 142  
MADRID

Muy señor mío:

Con fecha 13 de los corrientes, página 19 de ese diario, se publica, bajo el epígrafe «Ladrones de metales detenidos por la Guardia Civil», la noticia de la detención de los autores de numerosos robos de chatarra perpetrados en Madrid y pueblos de la provincia, afirmando en la misma que desde el pasado mes de septiembre al actual de febrero vendieron 113.000 kilos de chatarra robada al que suscribe, don

Inocencio Fernández Arana, y a otros más, «quienes también han sido detenidos y puestos con los autores a disposición judicial». Esa supuesta detención mía no ha existido en ningún momento, pues no he sido inculcado como receptor del hierro sustraído, como lo evidencia el hecho de que ni siquiera he sido requerido para prestar declaración ni ante la Guardia Civil ni ante el juez competente.

Ignoro las fuentes de esa falsa noticia, que me está originando verdaderos y graves perjuicios, no sólo morales, sino también económicos, por lo que me reservo el ejercicio de las acciones judiciales de toda índole que puedan asistirme por tan infundada publicación.

Espero de usted que publique esta carta dentro del plazo que señala el artículo 9.º del decreto de 31 de marzo de 1966, que regula el ejercicio del derecho de réplica.

Atentamente le saluda,  
Fdo.: Inocencio Fernández Arana

## AUTOMOVILES

**AUTO-ESCUELA**  
CALLAO enseña conducir en Preciados, 23; Duque de Sesto, 3; Islas Filipinas, 6.

## CONSULTAS

**CLINICA** especializada Doctor Hernández, Duque de Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis. 2653446 (75).

**CLINICA** doctor Ferrero, Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas. (44.)

## HIPOTECAS

**COMPRAMOS** letras procedentes de venta de pisos. Exclusivas Merino, Marqués de Urquijo, 10. Padilla, 58. Fuencarral, 23.

**HIPOTECAS** 24 horas. Exclusivas Merino, Marqués de Urquijo, 10.

**HIPOTECAS** 24 horas. Exclusivas Merino, Padilla, 58.

**HIPOTECAS** rapidísima. Primeras, segundas, compra-venta fincas. Bravo Murillo, 4.

**HIPOTECAS** rápidamente cualquier cantidad. Gades, Padilla, 61.

**MAQUINAS ESCRIBIR**  
ALGI Calvario, 25. (Tirso Molina). Venta, alquiler. Facilidades 2274567.

## MUEBLES

**CAMAS** nuevas por viejas. Quintiliano, 6.

## PATENTES

Ofrecese Licencia Explotación Patentes:

284.723: Perfeccionamiento forros elásticos tapones.

195.149: Perfeccionamiento amortiguadores hidráulicos de choque.

315.369: Aparato recubrir superficies películas resina poliéster no saturado.

321.076: Procedimiento fabricación cable alambre.

115.435: Amortiguador hidráulico suspensión vehículos automóviles.

319.036: Armas fuego repetición.

321.317: Procedimiento instalación producción industrial ciclo totalmente mecanizado vajillas material cerámico.

230.933: Procedimiento obtención soluciones poli-acrilonitrilo.

232.590: Procedimiento fabricación filamentos celulosa regenerada.

263.434: Procedimiento producción hilos fantasía.

265.273: Procedimiento modificación fibras celulosa.

263.707: Aparato fabricación hilos textiles fantasía.

263.708: Aparato obtención hilos textiles fantasía.

314.204: Procedimiento producción benzodiazepinas.

218.368: Perfeccionamiento calibres neumáticos.

317.024: Procedimiento fabricación cuerpos refractarios contengan nitruro silicio.

298.892: Perfeccionamiento dispositivos, suspensión canales cables, chapa perforada.

318.691: Perfeccionamiento

# SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 2,00 PESETAS CADA PALABRA

máquinas descañonadoras aves.

245.547: Procedimiento obtención colorantes pirimidínicos.

245.638: Adición Patente 245.547.

308.007: Procedimiento obtención productos copulacion.

124.706: Cono enfriamiento piezas vidrio.

314.611: Procedimiento preparación partículas densas óxidos metales actinoides.

299.347: Perfeccionamiento aparatos foculación electrostática.

226.374: Perfeccionamiento ruedas automóviles cubiertas sin cámara.

226.417: Procedimiento aparato fabricación cubiertas neumáticas.

239.653: Procedimiento obtención 1,4-poliisopreno sintético esencialmente dis.

231.653: Procedimiento polimerización diolefinas conjugadas sus mezclas.

239.851: Procedimiento aparato fabricación artículos caucho.

239.852: Procedimiento construcción muelles neumáticos.

240.008: Perfeccionamiento muelles neumáticos.

279.926: Procedimiento aparato fabricación cubiertas neumáticas.

281.613: Perfeccionamiento bases elásticas recipientes.

284.918: Aparato fabricación cubiertas neumáticas.

295.046: Procedimiento trabajo caliente metales.

329.710: Perfeccionamientos

297.051: Adición Patente 289.020.

297.635: Procedimiento instalación extracción masa líquida dos capas diferentes.

297.636: Perfeccionamiento reactores tipo piscina.

299.216: Procedimiento fabricación piezas borde complejo material elastomero.

308.203: Separador fases circuito gas licuado.

308.740: Procedimiento dispositivo espectrometría masa.

309.178: Procedimiento preparación óxidos mixtos actinoides.

315.411: Dispositivo enganche eslinga órganos análogos garfio elevador.

317.495: Instalación ruedas dosificadoras.

319.009: Bomba mecánica transferencia.

323.843: Dispositivo bloqueo teletmanipulador.

326.761: Procedimiento dispositivo producción arco eléctrico.

326.762: Procedimiento dispositivo análisis mezclas pesadas de siliación molecular.

328.611: Perfeccionamientos construcción dispositivos seguridad reactores nucleares tubos fuerza.

329.432: Perfeccionamientos construcción extensómetros neumáticos.

329.433: Perfeccionamientos cadenas regulación presión dos fases adaptables celda fluencia.

329.710: Perfeccionamientos

construcción dispositivos irradiación muestras.

333.053: Perfeccionamientos construcción indicadores nivel metales líquidos.

333.222: Perfeccionamientos construcción aparatos medida espesor tubos.

333.223: Procedimiento aparato unión placas.

124.769: Dispositivo seguridad aparatos sanitarios.

Clarke, Modet & Co. 4572850. Avda. Generalísimo, 50. Madrid-16.

Ofrecese licencia explotación.

Patentes de Invención:

331.534: Relevador de presión.

299.727: Aparato para la determinación de la resistencia eléctrica de cuerpos irregulares en movimiento.

299.791: Aparato para la clasificación de materiales según su resistencia eléctrica.

332.509: Procedimiento de alquilación de benceno con cloroparafinas.

332.577: Procedimiento de preparación de sales sulfonadas de color claro de alcarlos.

333.104: Proceso para la cloración de hidrocarburos.

332.642: Proceso para la cloración de hidrocarburos.

332.436: Procedimiento de obtención de un detergente biodegradable alquil-bencenosulfonato.

332.383: Procedimiento de preparación de alquilato lineal.

320.919: Un dispositivo en conjunción con tubos aplicables al taladrado de la tierra para efectuar inyecciones de cemento.

309.621: Transductor sísmico portátil perfeccionado. Modelo de Utilidad.

87.119: Conjunto perfeccionado de tarjetas autoadhesivas con copias. Dirigirse a Oficina García Cabrero, Princesa, 14, o Registro de la Propiedad Industrial, Madrid.

Ofrecese licencia explotación.

Patentes:

239.243: Nuevo material para la fabricación de piezas para la construcción.

246.991: Un ingenio eléctrico para resolver problemas de lógica formal.

249.093: Aparato para indicar los valores de la tangente del ángulo formado por una línea o plano con la horizontal.

298.962: Perfeccionamientos en generadores de gas metano.

311.611: Perfeccionamientos en la construcción de bloques sanitarios prefabricados.

320.344: Perfeccionamientos en la construcción de edificios prefabricados para viviendas.

320.862: Perfeccionamiento en máquinas de carda.

315.999: Un purgador automático.

Modelos de Utilidad:

87.912: Nuevos signos y letras cambiables para la formación de rótulos.

103.899: Dispositivo recupe-

rador de vainas adaptables a un arma.

108.890: Envase con bomba de extracción perfeccionado.

112.589: Tapón vertedor perfeccionado.

114.971: Elemento sanitario combinado perfeccionado.

115.273: Travesía mixta de acero y hormigón con fijación puntual única y apoyo lateral continuo.

115.275: Placa de auto-forjado de pisos.

115.827: Un envase perfeccionado para licores.

116.114: Carpeta archivadora perfeccionada.

118.384: Pulsera perfeccionada para relojes.

123.589: Dispositivo de relojería perfeccionado con mando eléctrico.

124.378: Bisagra de doble efecto, perfeccionada, para capó de coche.

124.396: Lavadora de vajilla de juguete.

124.618: Una lanzadera perfeccionada.

124.791: Mesa de dibujo perfeccionada.

Informes: Registro de la Propiedad y Ungría, Alberto Alcocer, 5. Madrid.

OFRECESE licencia explotación modelo utilidad:

113.752: Nuevo cristal para faros de vehículos a u t o m o v i l e s . Informará Registro Propiedad Industrial.

OFRECESE licencia explotación patentes números:

191.787: Gancho para calzado de montaña. 286.665: Sistema prefabricado para construcción barracas cobertizos y similares.

296.841: Sistema conexión dispositivo móvil perforador. 307.527: Dispositivo hidráulico accionamiento automático órganos aprieto artículos elevar uso en carretillas elevadoras. 319.397: Procedimiento cocuara, en hor-

no-túnel, materias cerámicas, cargadas elementos combustibles. 319.787: Perfeccionamientos en alojamientos armadura, relés electromagnéticos. 320.917: Procedimiento fabricación bovedillas construcción. 331.410: Disposición fuego simulado para chimeneas. 331.965: Disposición circuito inductivo, telecomunicaciones, especialmente centrales telefónicas. Informará Registro Propiedad Industrial.

**RADIO-TELEVISORES**

**TELEVISORES**, frigoríficos, 8 días prueba gratis. Sin entrada. 390 mensuales. Regalo Tocadisco. Estufa. Estabilizador. Antena. Mesita. Todo verdad. Servimos simple llamada 2562479. Exposiciones: Paseo Extremadura, 107; Hermoso, Machado, 35 (junto Metro Quintana); General Ricardo, 214 (Metro Oporto).

**TRABAJO**

**GANE** dinero «en casa». Horas libres. Ambos sexos. Pida información al Apartado 294-Murcia, enviando 5 pesetas en sellos.

**IMPORTANTE** empresa de alimentación necesita agentes a sueldo y comisión. Escribir con referencias a I. C. Roig, Ofivar, 16. Madrid.

**VARIOS**

**INSTRUCTORES** deca-

mos sus obras, paredes, techos, escayolas, suelos, sótanos. Sols 251801. 252560



# ATENEEO

## AUTOBIOGRAFIA DE «PAPILLON»

Realmente es «Papillon». Nadie, en el Club Internacional de Prensa, lo pone en duda. Es tal como se lo figuraron sus cuatro millones de lectores franceses (suponiendo, como él supone, que cada ejemplar es leído por cuatro lectores). Sexagenario, fortísimo, optimista. Con un aire, todavía, de marinero marsequés que no llegó a convertirse en lobo de mar porque la vida le llevó por otro camino. Su atuendo es equidistante entre los dos polos de su existencia; es más, lo mismo sirve para un hombre de mar que para un escritor: traje de pana azul, con «jersey» de cuello de cisne.

El presidente del Club Internacional de Prensa le invita a relatar, brevemente, su autobiografía, como premio a la «rueda» que se iba a verificar en su torno. Y Henri Charrière —no en balde está casado con una española y es ciudadano de Venezuela— comenzó a hablar en castellano casi perfecto:

—Yo soy hijo de pedagogo. Es decir, pertenezco a una familia de gente intelectual. Nunca tuve parientes mercaderes. El gran drama de mi vida, y que me señaló para siempre, fue la muerte de mi madre, cuando yo contaba once años. Desde entonces sentía un complejo de frustración al ver a mis compañeros de colegio tan felices con sus madres. Un día descubrí con unos de ellos, asegurándole que mi madre había sido más bella y elegante de lo que lo era la suya. Aquel chico era menos fuerte que yo y por eso no quise pegarme con él, pero nos desafiábamos a luchar, utilizando unas afiladas plumas de dibujo. Lo herí y me expulsaron del colegio. Entonces me alisté en la Marina de guerra. Un día desapareció un gorro, que apenas valía media docena de francos, y acusado del hurto, me condenaron a pasar tres años en un establecimiento penitenciario de la Marina en Córcega. Estuve allí hasta que perdí un pulgar (efectivamente, le falta) machacado entre dos piedras. Mi padre, entretanto, había muerto en la guerra. Al volver a la vida civil, participé en varias oposiciones y concursos, logrando puesto siempre entre los diez primeros. Pero me exigían la presentación del certificado de buena conducta en la Marina, antes de darme el empleo, y como no podía aportarlo, me fue imposible colocarme en una ocupación decente. Fue cuando empecé a pensar que el único sitio en que no exigían certificado de buena conducta era en la cárcel. La sociedad me lanzaba a la delincuencia y persistí en ésta hasta el homicidio —no asesinato— de un chulo, de un hombre que explotaba a las mujeres, hecho del que se me acusó a mí. Yo sabía quién había sido el autor, pero no lo revelé, porque confiaba en que el Tribunal, por falta de pruebas, nunca podría condenarme. Me equivocué; me mandaron a la Guayana para el resto de mi vida. El régimen penal allí es peor que el tormento chino de la gota de agua que horada el cerebro. Estábamos condenados al silencio, al aislamiento más absoluto. Sólo mi imaginación me salvó de no volverme loco. La imaginación y el recuerdo de las horas felices: las caricias de mi madre, el sonido de las castañas cayendo sobre el prado, el fluir del arroyo donde me bañaba de chico. Y decidí escapar. Venezuela me acogió. Escribí mi libro, que me va a proporcionar tres millones de dólares. Contando con lo que obtendré con la película, que me gustaría que la dirigiese Polansky. El protagonista quizá sea Alain Delon. Pronto saldrá un nuevo libro mío, relatando mis ocho años de aventuras en América. Y preparo otro, que se titulará «El incesto cotidiano», en la que reflejaré una situación de miseria que no debe persistir. Creo que tengo la deuda, con el pueblo venezolano, de escribirlo, para que sepa que reformando a tiempo, se evita la revolución.

BOROB

## miniCIENCIA

## mini ENSEÑANZA

## mini TECNICA

La presencia de la Misión de la OCDE encargada de dictaminar sobre los canales por donde debe discorrir nuestra política científica es un caso más del complejo de inferioridad español, ajeno en absoluto a la realidad y sólo dispuesto a encasarse con los problemas desde un plano puramente teórico. Se podría pensar que los españoles consideramos a nuestra sociedad como una sociedad en los primeros estratos del subdesarrollo. Llamamos a expertos extranjeros, una vez se tiene una valiosa información propia, siempre es conveniente. «Cuatro ojos ven siempre más que dos»; se dice; pero invitar a una Misión de altos expertos extranjeros a trazar las grandes líneas del futuro desarrollo científico español, cuando no ha sido oído un solo científico español, es, tal vez, un caso de timidez manifiesta, y poco lógica. Se podrá pensar—todo el mundo es muy dueño de sus pensamientos—de que nuestros científicos son escasos y de bajo nivel;

## «ROYALTIES» HASTA PARA PENSAR

EL PECADO PELIGROSO DE LA «ROYALTIEMANIA»

pero a la hora de tratar de buscar un futuro más prometedor las bases de partida serán precisamente éstas, y hasta para la crítica se precisa un previo conocimiento del problema, un feroz y riguroso planteamiento de las cosas.

### RECETAS

El no atrevernos a hacer frente a los hechos es cosa de antiguo de la sociedad española. A la hora de los casos concretos siempre nos ha sido más cómodo irnos por los cerros de Ubeda y empezar a embarcarnos en fórmulas teóricas, formidables e inamovibles; pero cuando llega el momento de la realidad y es preciso poner en marcha toda la formulación teórica, todo aquello hace agua y no nos sirve para nada, o para muy poco. Los grandes esfuerzos que el pueblo español viene prodigando de continuo no acaban nunca de encontrar una salida decorosa, lógica y por demás obligada, porque no nos paramos a ver lo que pasa precisamente delante de nuestras propias narices. Estamos ante un caso más de abuso de los «royalties», de las «recetas» compradas que todo lo resuelven, sin saber a ciencia cierta si están dentro de nuestras posibilidades o simplemente pueden servirnos para lo que nos proponemos.

### «ROYALTIEMANIA»

Los «royalties», incluso para pensar, son una manifestación más de la sociedad española, embarcada en un deseo de actualizarse a la luz de lo que otros pueblos ofrecen. Muchas veces se ha dicho que la industria española abusa de los «royalties», pero



ocas veces se reconoce que este mal nacional de la «royaltiemia» llega incluso a campos tan ajenos a la privada actividad como es la planificación del futuro de nuestra ciencia. El complejo de inferioridad enfermizo, la falta de decisión para buscar datos en la propia sociedad española, nos impide las más de las veces ver con claridad cuál es el camino para resolver nuestros problemas, que no son de otras personas, sino de nosotros mismos, y en nosotros radica precisamente la posibilidad o imposibilidad de resolverlos. No atreverse a hacer frente a nuestros hechos, sean éstos como sean, buenos o malos; darles la cara y obrar en consecuencia es una necesidad vital para nosotros. La opinión externa sirve, pero es un dato más, no un cuerno decisivo de doctrina sobre un determinado aspecto.

### DIALOGO

La incapacidad para el diálogo interior y el abuso, hasta en la sopa, del diálogo externo, cuando no se tienen apoyaturas reales de dentro ni se está convencido de los puntos de vista propios, es un mal de la sociedad española en su conjunto, que sabe más de la vida interior de los EE. UU. que de la suya propia. Las tareas, las acciones, las ejecutorias no se resuelven con un golpe de efecto o una varita mágica; se hace preciso equivocarse una vez y otra—tener el valor de saber que nuestra obra no será perfecta nunca—, trabajar, como lo puede hacer un bracero, puntual y diariamente sobre nuestros datos, ver las posibilidades que el país ofrece, que son bastantes más de las que a priori le negamos. Utilizar del «royalty» para resolver nuestros problemas puede representar, desde un plano puramente mecanicista, una solución muy acertada y muy inteligente. Examinado con rigor, la «royaltiemia» es, tal vez, el pecado más peligroso de la sociedad española en su conjunto. Un pecado que es preciso desterrar si queremos andar sin escayola.

### PAIS

Quisiera que alguien con responsabilidad me dijera que los científicos españoles han sido oídos de alguna forma a la hora de plantear la promoción de la Ciencia. Quisiera que sus datos, muchas veces hechos públicos en mil actos diferentes, se tuvieran en cuenta, y quisiera, de todo corazón, equivocarme en mis apreciaciones; poder decir mañana mismo que me he equivocado. Pero, como Santo Tomás, necesito datos y no palabras; hechos y no argumentos más o menos inteligentes; realidades y no sueños o utopías. Va siendo hora de mirar nuestras cosas con un poco más de seriedad, de tener todos los días la humildad de encarnarnos con las realidades que nos ofrece el medio, sin prejuicios antes de conocer los problemas. El futuro de la Ciencia importa a todo el país, y es muy lógico pedir a quien corresponda que sea el país, primero, el que diga su opinión, su punto de vista, bueno o malo, con valor o sin él, pero al fin y al cabo una fuente informativa que no podemos despreciar.

Octavio RONCERO

## Vida cultural

### Conciertos

—A las siete y cuarto, en el TEATRO REAL, Club de Conciertos de Festivales de España. Pierre Fournier, violoncello, y Jean Fonda, piano. Programa: «Doce variaciones sobre un tema de Haendel», Beethoven; «Sonata en fa mayor, Op. 99», Brahms; «Sonata, Op. 40», Schostakovich, e «Introducción y polonesa brillante, Op. 3», Chopin.

—A las ocho, en conexión con la BBC de Londres, y por su Segundo Programa, Radio Nacional transmitirá el interpretado por la Orquesta Sinfónica de dicha emisora, dirigida por Pierre Boulez.

### Cursos y conferencias

—En la ESCUELA NACIONAL DE SANIDAD, Pabellón 1 de la Facultad de Medicina, Ciudad Universitaria, a las cuatro y media de la tarde, continúa el Curso de Bacteriología aplicada al diagnóstico de las enterobacteriaceas. Director: doctor José Ruiz Merino. Tema: «Técnicas de investigación. Aislamiento».

—A las siete, en el INSTITUTO DE CULTURA HISPANICA, avenida de los Reyes Católicos, Curso sobre «La novela hispanoamericana de hoy», en la Cátedra Ramiro de Maeztu. «Gabriel García-Márquez», por don Miguel Hernández Braso.

—A las siete y cuarto, en el ATENEEO, calle del Prado, 21, «Defensa de la novela española», por don Rodrigo Rubio.

—A las siete y media, en el MARY WARD COLLEGE, Velázquez, 133, Tercera Conferencia del Ciclo de Relaciones Públicas. «La mujer en las relaciones públicas», por doña María Isabel Tomassay.

—A la misma hora, en el INSTITUTO ALEMAN, plaza de Salamanca, 4, Ciclo «Música de hoy». «Las síntesis», por don Luis de Pablo.

—También a las siete y media, en el PALACIO DE EXPOSICIONES DE LA CAMARA OFICIAL DE COMERCIO, avenida del Generalísimo, 175, Conferencia-coloquio sobre «Medios audiovisuales».

—COLEGIO MAYOR «GUADALUPE», Ciudad Universitaria, a la misma hora, «Militares y política en la América hispánica».

—Asimismo, a las 7.30, en CLUB TIEMPO LIBRE, Goya, 23, don José María Iglesias presentará su libro «Poemas visuales».

—En el COLEGIO DE MEDICOS, Esparteiros, 11, también a las siete y media, Sesión de Lucha Social Antitabáquica. «La abstinencia del tabaco, nueva forma penitencial», por el padre Braulio Novella.

—A la misma hora, en el INSTITUTO FRANCÉS, Marqués de la Ensenada, 10, «Montherlan: el toro y la afirmación de sí mismo», por M. Jean-Pierre Darracq.

—A las ocho, en el COLEGIO MAYOR «MONCLOA», avenida de la Moncloa, 3, Ciclo «Elección de una actividad. El futuro del ingeniero de Caminos ante el momento actual». «El ingeniero y la construcción», por don José Vicente Almela.

—A la misma hora, en la ACADEMIA DE DEONTOLOGIA MEDICA, Villanueva, 11, Sesión inaugural del curso 1970.

—También a las ocho, en el PATRONATO «JUAN DE LA CIERVA», Serrano, 150, «El Magisterio universitario», por el profesor don Manuel Lora Tamayo.

—A la misma hora, en AMISTAD UNIVERSITARIA, Velázquez, 114, «Un problema de la máxima actualidad. La orientación para las carreras universitarias», por don José García Yagüe.

—INSTITUTO «FE Y SECULARIDAD», Diego de León, 33, ciclo sobre «Lo psicoanalítico en Marcuse», por el profesor Andrés Tornos.

—A las once menos cuarto de la noche, en el COLEGIO MAYOR «MENDEL», paseo de Juan XXIII, Ciudad Universitaria, Seminario de Sociología y Literatura. «Beckett y el teatro del absurdo», por Flavia Paz Velázquez. Crítica por el padre Poveda.

### Poesía

—A las once, en el COLEGIO MAYOR DE LA ALMUDENA, Ciudad Universitaria, «Iniciación al cine como expresión: La estructura narrativa y el montaje», por el padre Pedro Miguel Lamet, S. J.

—A las ocho, en PUENTE CULTURAL, Puerta del Sol, 14, «La poesía de Eladio Cabañero». Comentarios por Florencio Martínez Ruiz.

### Exposiciones

—Esta noche —de siete a once—, clausura, en el COLEGIO MAYOR «FRANCISCO FRANCO», Ciudad Universitaria, de «Fogón de las Artes».

—También se clausura en CEDISEK, Arturo Soria, 111, la de paisajes granadinos, de Juan Rodríguez Roex.

—Inauguración en AYDE, Santiago, 11, de la de óleos de Margarita Menéndez «Candy».

—Y en el COLEGIO MAYOR «JAIME DEL AMO», Ciudad Universitaria, apertura de la de Plaza y Janés.

## HOMENAJES A GARCIA ORTIZ Y MUGICA IZA

SE CELEBRARA MAÑANA, DIA 19

Un grupo de empresarios, técnicos, trabajadores y funcionarios han organizado una cena-homenaje a don Alberto García Ortiz y don José María Múgica e Iza por haber sido designados, respectivamente, Vicesecretario Nacional de Obras Sindicales y Presidente del Sindicato Nacional de Industrias Químicas. Dicha cena tendrá lugar el próximo día 19, a las 21.30, en el Hotel Palace de Madrid. Las invitaciones podrán recogerse a partir del lunes, en el Sindicato de Industrias Químicas, Vicesecretaría Nacional de Obras Sindicales y en el propio hotel.

### CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

186

## AVISO IMPORTANTE CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID

SUCURSAL NUM. 10 — Embajadores, 176

Se pone en conocimiento de los impositores y público en general que durante las obras de reforma y ampliación de la citada oficina, se ha trasladado la misma al paseo de las Delicias, núm. 97 (esquina a la calle de Alejandro Ferraz), donde serán atendidos.

Asimismo participamos la creación en todas nuestras Oficinas del Servicio Extranjero.

## SALON DE ACUARELISTAS TARRACONENSES

SE INAUGURO EN EL PATIO DE CRISTALES DEL AYUNTAMIENTO DE MADRID

MADRID (Cifra).—Cuarenta y ocho obras figuran en el VI Salón de acuarelistas de la provincia de Tarragona que ayer se inauguró en el Patio de Cristales del Ayuntamiento madrileño.

En él se exhiben obras de los pintores José Burdeus, Pedro Caldero, Juan J. Carbó, Davies Luis Font, Guillermo Fresquet, Isidro Garola, Ramón Noé, Ciferino Olive, Juan Bautista Plana, Francisco Román y Francisco Santiago.

La Exposición permanecerá abierta hasta finales de mes, para ser exhibida más tarde en Barcelona, Tortosa y Bilbao.

### Subasta de sellos

MADRID (Pyresa).—Más de quinientas veinticinco mil pesetas se pagaron por un sello con error del año 1851. El sello, con un precio de cinco reales, es de color castaño y lleva grabada la imagen de la Reina Isabel II. Es uno de los sellos de más interés y raros de nuestra filatelia, informa el diario «Ya».

En la subasta se vendieron asimismo, otros ejemplares,

por los que se pagaron precios elevados. Se subastaron un bloque único de veintiocho sellos con valor facial de un cuarto de real; valores de prefilatelia, y matasellos sobre el número uno, especiales, de las cuatro primeras emisiones españolas. Muchos de los sellos vendidos se exhibirán en la próxima exposición internacional de Londres, en el mes de septiembre.

A la subasta asistieron más de setenta personas.

### Colaboradores científicos

MADRID (Pyresa).—Se convocan pruebas selectivas para el ingreso de colaboradores científicos en la División de Ciencias Matemáticas, Médicas y de la Naturaleza del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Las plazas vacantes a cubrir son quince. Siete corresponden al Patronato «Santiago Ramón y Cajal» y ocho a centros de investigación del Patronato «Alonso Herrera». Las solicitudes habrán de dirigirse al presidente de la División de Ciencias Matemáticas, Médicas y de la Naturaleza, en el CSIC. Serrano, 113.

### Concurso de méritos

MADRID (Cifra).—Para promover las 75 vacantes de las plantillas provinciales que se relacionan se convoca concurso de méritos entre inspectores profesionales de enseñanza primaria, por resolución de la Dirección General que apareció ayer en el «Boletín Oficial del Estado».

Las solicitudes se tramitarán a través de las Inspecciones Provinciales de Enseñanza Primaria, y el plazo de admisión es de 30 días naturales contados a partir de hoy.



# UNA COMISION DE LA OCDE SE REUNIO CON REPRESENTANTES ESPAÑOLES EN LA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

López Rodó recibió también a la misión del Fondo Monetario Internacional

MADRID. (Cifra.)—En la Presidencia del Gobierno se reunió una Comisión de la OCDE, compuesta por examinadores de política científica con representantes españoles de los distintos Ministerios económicos. Integraban la citada Comisión los señores Hall, Peccei, Pignatoli y Chensais, acompañados por el especialista de la UNESCO señor Chapdelaine. La reunión estuvo presidida por el Subsecretario de Educación y Ciencia, don Ricardo

Díez Hochleitner, y asistió el subcomisario del Plan de Desarrollo, señor Solé Villalonga.

Se trataron temas de interés en materia de política científica, y a continuación las personalidades extranjeras que asistieron a la reunión cumplieron al Ministro y Comisario del Plan, don Laureano López Rodó, con quien mantuvieron una prolongada conversación.

## Misión del Fondo Monetario Internacional

MADRID. (Cifra.)—El Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó,

recibió en su despacho oficial a la Misión del Fondo Monetario Internacional, presidida por el

señor Pfeiffer, que se encuentra en nuestro país realizando el informe anual sobre la economía española.

El Ministro Comisario departió con la Misión y cambió impresiones sobre los principales aspectos de la política económica española.

## A la memoria de Esteban Pila

Bajo el patrocinio del Sindicato Nacional Textil, el Instituto Nacional Coordinador de la Moda Española proyecta celebrar un homenaje a la memoria del que fue su diseñador de moda con proyección internacional, Esteban Pila. Tendrá lugar el día 10 de marzo.

# Agenda

MIÉRCOLES 18 DE FEBRERO DE 1970

Simeón, Eladio, Braulio, Cirilo y Anselmo  
— Santos que conmemora la Iglesia —

Día cuarenta y nueve del año, decimotercero de su segundo mes y tercero de la octava semana. Quedan, pues, trescientos dieciséis para que finalice 1970 y diez para que lo haga febrero.

El Sol sale a las 8,05 y se pone a las 18,53. La Luna, a las 16,03, para ponerse a las 6,49.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY:

Seguimos amaneciendo a cero grados —marcados a las siete de la mañana—. El sol hizo un esfuerzo y a las cuatro de la tarde, 12 en el termómetro. Previsión variable y nubosidad matinal.

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

TURNO 7.º B NORTE

### TETUAN

\* Isla Galápagos, 3 (Peña Grande), Poblado Valdezarza, bloque 40; \* Plaza Norte, 8 (Ventilla-esquina Vía Lámite, 95); Pinos Alta, 16 (Tetuán); \* Marqués de Viana, 74 (Tetuán); \* Jerónima Llorente, 40; Almansa, 11; Juan de Oñas, 3; \* Basílica, 16 (esquina General Moscardó, 21); Avenida del Generalísimo, 35; Hermano Garate, 6.

### UNIVERSIDAD

\* San Francisco de Sales, 5 (plaza Cristo Rey); Quintana, 20; \* Rodríguez San Pedro, 47; Alberto Aguilera, número 19; \* San Bernardo, 115 (próximo Quevedo); Vallehermoso, 68; \* Bravo Murillo, 75.

### CHAMBERÍ

Alonso Cano, 50; Joaquín García Morato, 81; Luchana, 14; \* Fernández de la Hoz, 8.

### CENTRO

\* San Vicente, 32 (esquina San Andrés-Tribunal); Hortaleza, 96; Barquillo, 7; \* Avenida de José Antonio, 26; Veneras, 4 (próximo Santo Domingo); \* Victoria, 6 y 8.

### LATINA

Reyes, 15; \* paseo Onésimo Redondo, 32; \* plaza San Miguel, 8 (próxima Mayor); Aniceto Marinas, 106 (entrada Av. Valladolid, 69).

### CARABANQUEL

Iglesias, 5 (ent. General Ricardos, número 13); \* Paulina Odiaga, 31 (entrada G. Ricardos, 72); \* Vía, 6 (detrás Av. Oporto, 32 Viv. Experimental); \* Averría, 2 (ent. Camino Viejo Leganes, 98); \* C.º La Laguna, 144 (C.º Antig. C.º Bajo); \* Gelsa Ebro, 5 (C.º Roto, ent. Animas, 300); \* Nuestra Señora de la Luz, 30 (Carabanchel Bajo); \* Colonia Pan Benito (C.º Bajo); plaza Emperatriz, 10 (C.º Alto); \* Rafael Finat, 4 (Mejorada, P.º Chico); Escalona, 62 (C.º Sta. Elena, P.º Aluche); \* Galicia, 20 (Col. Casa Campo-Campament); \* San Manuel, 1 (junto P.º Extremadura, 298); \* paseo Extremadura, número 170 (Alto Extremadura); \* Ampelido, 8 (Magín Calvo).

### LATINA

\* Paseo de los Melancólicos, 45; Tabernillas, 19 (próximo plaza Cebada); \* plaza San Miguel, 8 (próximo Mayor); Reyes, 15.

### UNIVERSIDAD

Quintana, 20.

### CENTRO

\* Victoria, 6; Veneras, 4 (próximo Santo Domingo); \* avenida de José Antonio, 26; Barquillo, 7; Hortaleza, 96; \* San Vicente, 32 (esq. San Andrés-Tribunal).

### CHAMARTÍN

\* Barrio San Lorenzo, bloque 51, casa 12 (Hortaleza); Torregrosa, bloque 3 (Pinar del Rey); \* Matapozuelos, 1 (Poblado Canillas); Zona Residencial El Bosque, chalet 11, manzana 23; \* Madre de Dios, 14 (entrada Pío XII, 8); \* Martín Machío, 14 (colonia Ibarrodo); Víctor de la Serna, 31; Ramón de Santillán, 12; \* Doctor Fleming, 44 moderno; avenida de La Habana, 6; Rodríguez Marín, 11 (esquina Oria, 32); \* Pradillo, 13; Luis Cabrera, 82 (ent. López de Hoyos, 140); \* Cartagena, 99 (esquina Av. América).

### VENTAS

\* Carretera Vicalvaro, 55 (Canillejas); Alegría Oria, 1 (ent. Av. Aragón, 63); \* Amposta, 11, parcela E (Gran San Blas); Sequillo, 12; \* Alcalá, 326; Esteban Mora, 34 (detrás Virgen del Val, 37); \* Av. Donostiarra, 22 (B.º Concepción); Ricardo Ortiz, 12 (Ventas); \* Trav. José Luis Arrese, 4 (B.º Elipa); Alcalá, número 172; \* Fundadores, 6.

### BUENAVISTA

Martínez Izquierdo, 54; \* Francisco Silveira, 56; Diego de León, 22; José Ortega y Gasset, 47 (ant. Lista); \* Alcalá, 173; Goya, 55; \* Ayala, 10.

### RETIRO-MEDIODÍA

Los Madrazo, 1 (esquina Cedaceos); Santa Apolonia, 6; \* Alcalde Sainz de Baranda, 67; Doctor Castelo, 26.

### ARGANZUELA-VILLAVERDE

\* Mesón de Paredes, 8; \* glorieta de Embajadores, 5; \* Toledo 147; paseo de Yserías, 69 (puente Praga); \* Bolívar, 6; \* Av. Manzanares, 158 (alt. A. López, 51); \* paseo Santa María de la Cabeza, 139; Camino Viejo Villaverde, 24 (Usara); \* Marcelo Usara, 36; \* C. Angeles, 245 (Colegio Frailles); \* Esperanza Macarena, 8 (Villaverde Bajo).

### RETIRO-MEDIODÍA

Los Madrazo 1 (esquina Cedaceos); Santa Apolonia, 6; Argumosa, número 19; \* General Lacy, 8; Ferrocarril, 31; Doctor Castelo, 26; \* Alcalde Sainz de Baranda, 67; Wallia, 21 (Colonia Retiro); \* Narciso Serra, 12.

### VALLECAS

Barrio Moratalaz, polígono F; \* Moratalaz, polígono X, casa 32 (Vintateros, 202); Doctor Lozano, 7 (Puente Vallecas); Av. Monte Iguelido, 20 (Puente Vallecas); \* Picos de Europa, 70 (Puente Vallecas); \* José Serrano, 11 (detrás cine San Diego); avenida Buenos Aires, 10 (próximo iglesia San Pablo); \* Guillermo Pingarrón, número 17 (esq. S. Alió); Serena, c/v Campiña (Galerías Entrevías).

### VENTAS

\* Fundadores, 6; \* Trav. José Luis Arrese, 4 (B.º Elipa).

# INAUGURACION DEL PASO SUBTERRANEO DE LA PLAZA DE ROMA

PRESIDIERON LOS ACTOS EL MINISTRO DE LA GOBERNACION Y EL ALCALDE DE MADRID



En la fotografía las autoridades recorren a pie el paso subterráneo de la plaza de Roma.—(Foto Cifra.)

MADRID. (Pyresa.)—A las siete de ayer tarde ha quedado abierto a la circulación rodada el paso inferior de la plaza de Roma. Presidieron el acto de inauguración el Ministro de la Gobernación, señor Garicano Goni; el Alcalde de Madrid, señor Arias Navarro; el Subsecretario del Ministerio de la Gobernación, señor Cruylles; la Corporación Municipal en Pleno y los delegados de Servicios.

Tras la bendición del túnel por el párroco de la iglesia de Covadonga, se procedió al corte de la cinta inaugural por el Ministro de la Gobernación, y seguidamente las autoridades atravesaron el túnel.

El paso inferior de la plaza de Roma forma parte del segundo cinturón de la red arterial de Madrid y antiguas Rondas. Enlaza las calles de Francisco Silveira y Doctor Esquerdo, con una longitud de túnel de 360 metros y dos rampas de acceso de 153 y 133 metros, lo que constituye un

total de 646 metros. El aspecto estético del túnel ha sido cuidado con todo esmero, y a tal fin se han revestido las paredes con mosaico vítreo de color blanco en el interior y gris oscuro en las rampas. Para el alumbrado del túnel se han dispuesto 667 puntos de luz. En cuanto al resto de los servicios, el túnel va dotado de 14 ventiladores de diversos tipos. Además tiene los necesarios puestos de toma de agua y extintores de incendios para casos de emergencia.

Conjuntamente a la obra del paso inferior se han construido más de tres kilómetros de galerías de servicios, y ha sido preciso desviar una galería del Canal de Isabel II que interfería la construcción del túnel. Asimismo la obra se ha completado con la construcción de cuatro pasos subterráneos de peatones, uno de los cuales se ha inaugurado ayer.

Numeroso público estacionado en las cercanías presenció el acto de inauguración.

# VIII FERIA DEL CAMPO: MAS DE 5.000 EXPOSITORES

Se va a montar en el recinto el Museo del Campo

A medida que avanza la fase preparatoria de la VIII FERIA Internacional del Campo, que concentrará la más avanzada tecnología al servicio de la ganadería y agricultura, crece incesantemente el número de participantes de acuerdo con el registro

de entrada de los boletines de inscripción que se reciben en las oficinas del Comisariado de la FERIA.

La dirección del certamen confía fuertemente que concurren a la muestra más de cinco mil expositores.

## PARTICIPACION DE BRASIL Y PERU

Con la asistencia oficial del Perú y Brasil, la relación de pabellones extranjeros que tomarán parte en el certamen se ha ampliado hasta la fecha a veintidós países.

Perú, que participará este año por primera vez en la FERIA Internacional del Campo, ha comunicado su decisión a través del Departamento de Ferias y Exposiciones, dependiente del ministerio peruano de Industria y Comercio.

Brasil, por su parte, que figuró indirectamente en la última edición de la FERIA, estará representado oficialmente y exhibirá un amplio programa de los productos típicos del país, incluyendo ganado de raza.

## MUSEO DEL CAMPO

Aprobada, en su fecha, por el Patronato de la FERIA la creación, con carácter permanente de un Museo del Campo, se espera que en la próxima FERIA se inicie el montaje de sus instalaciones. El Museo del Campo tratará de reflejar lo más fielmente posible las épocas pretécnicas del agro español.

**LA SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO**

**PARTICIPA que mañana día 19 de febrero, a las doce horas, se celebrarán, en la iglesia parroquial de San José (calle de Alcalá, 41), solemnes funerales por el alma de los funcionarios del Movimiento fallecidos.**



# «MAYOR TIEMPO PARA LOS CIENTÍFICOS»

## PODRÁN AHORRAR LAS TRES CUARTAS PARTES DEL TIEMPO QUE DEDICAN A LA LECTURA

### DECLARACIONES DEL DIRECTOR GENERAL DE ARCHIVOS Y BIBLIOTECAS

MADRID. (Por Ana Aldaz, de la agencia Cifra.) A partir de la mitad del presente año los investigadores españoles podrán dedicar las tres cuartas partes de su tiempo, que hasta ahora usaban leyendo lo que se publica sobre su especialidad, trabajando, gracias al Servicio de Información Científica que se pondrá en marcha, bajo la dirección de Archivos y Bibliotecas, según ha informado el director general de Archivos y Bibliotecas, don Luis Sánchez Belda.

«El investigador no tiene que dejar de leer —precisó el señor Sánchez Belda—, pero con el Servicio de Información leerá sólo aquello que le resulte de utilidad.» La pérdida de tiempo de los científicos, leyendo publicaciones, la descubrieron los norteamericanos cuando, a raíz del golpe nacional que supuso el «Sputnik» ruso, constataron que los científicos de la NASA empleaban las tres cuartas partes de su tiempo en leer.

«Decidieron entonces que el trabajo de selección de artículos y trabajos de interés lo hicieran los documentalistas, y que después fuese utilizado el material por los investigadores», dijo el señor Sánchez Belda.

El director general de Archivos y Bibliotecas habló de la evolución que se ha operado en las publicaciones científicas desde comienzos de siglo, cuando el doctor Ramón y Cajal podía leer las cuarenta o cincuenta publicaciones médicas que había, hasta el momento actual, que se publican del orden de mil revistas de Medicina.

#### LEER

«Un químico que dedicase ocho horas diarias desde el 1 de enero a la lectura de lo que se publica sobre su especialidad —explicó el señor Sánchez Belda— llegaría al 31 de diciembre y sólo habría conseguido leer el 10 por 100, y, por supuesto, no habría trabajado.»

El Centro Español de Información Científica informará al investigador español de todo lo que sobre su especialidad se publique, con el consiguiente ahorro de su tiempo, y con una doble consecuencia de fomento del trabajo en equipo, que puede terminar con el científico individualista.

«Ahora mismo hay cerca de treinta personas que están trabajando para ver las publicaciones científicas que llegan a España, es decir, las

fuentes de información con que se cuenta», dijo el señor Sánchez Belda, y precisó más tarde que con este trabajo se intenta evitar que se malgastara el dinero.

«También se intentará hacer desde el Centro una labor orientadora para las bibliotecas y hemerotecas nacionales», explicó el director general de Archivos y Bibliotecas.

El trabajo ha conseguido ya hacer el inventario de todas las revistas científicas que se reciben en las bibliotecas universitarias, y paralelamente se está realizando el inventario de la riqueza bibliográfica nacional desde los libros más antiguos.

#### INCUNABLES

«Están ya fichados todos los incunables, y estamos en los libros de los siglos XVI y XVII —manifestó el señor Sánchez Belda—, y paralelamente se ha pedido a todas las bibliotecas que nos envíen duplicados de las fichas de libros que se adquieran durante 1970.» De esta manera, todo el material bibliográfico controlado, desde los libros más antiguos y desde los más nuevos, será completamente clasificado.

«Además de la finalidad esencial de informar sobre lo que se publica —dijo el señor Sánchez Belda—, el Servicio también se encargará de suministrar una copia del artículo en el que cualquier persona esté interesada.»

Este material, que el Centro de Información Científica suministrará, igualará las oportunidades de todas las Universidades españolas y de los particulares, que tendrán acceso a una información hasta ahora prohibitiva para muchas economías.

El Centro Español trabajará en colaboración con otros internacionales. El señor Sánchez Belda anunció que existe un convenio con el Instituto de Ingenieros Físicos de Inglaterra, con la Biblioteca Nacional de Medicina de Washington y con el Instituto para la Información Científica de Filadelfia, que suministrarán información sobre lo que se publica en sus especialidades y a los que España dará información sobre lo publicado en nuestro idioma.

«El Centro está en línea de fomento de la investigación y de aprovechamiento al máximo del capital humano de que se dispone, evitando las pérdidas de tiempo», terminó diciendo el señor Sánchez Belda.

## HOMENAJE AL PERIODISMO ESPAÑOL

Un homenaje al periodismo español, en la persona de los huérfanos de los profesionales de la información—estudiantes en la Institución San Isidro—, se celebrará en nuestra ciudad, organizado por el Real Automóvil Club de España. Tendrá lugar el día 27 en el complejo deportivo del Real Automóvil Club de España, donde será ofrecida una cena de gala, con asistencia de numerosas personalidades de las ciencias, las artes, las letras y el deporte, y, en general, de todos aquellos que merecen la atención constante del periodismo. El día 1 de marzo, los huérfanos de periodistas serán invitados de honor en el circuito del Jarama, recorrerán la pista en compañía de pilotos distinguidos y recibirán como obsequio enciclopedias y libros con destino a la biblioteca de la Institución, así como abundante material para diversos deportes. Las adhesiones para este homenaje se recibirán en las oficinas del Real Automóvil Club (General Sanjurjo, 10).

## EXPOSICION DE TAPICERIA RUMANA

### FUE INAUGURADA AYER POR EL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO

MADRID. (Cifra.) — El Ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, y el ministro plenipotenciario de Rumania en Madrid, don Alejandro Petrescu, han inaugurado a última hora de la tarde de ayer, en el palacio de Congresos y Exposiciones del Departamento, una Exposición antológica de la tapicería rumana contemporánea, patrocinada conjuntamente por el Ministerio de Información y Turismo y la Legación comercial y consular rumana en España. Acompañaban al señor Sánchez Bella el director general de Cultura Popular y Espectáculos, don Enrique Thomas de Carranza.

El señor Petrescu puso de relieve en unas breves palabras el significado que esta Exposición tiene como pequeña síntesis del momento artístico de su país. Tras expresar su deseo de que estos vínculos culturales y artísticos deben incrementarse para un mejor entendimiento de los valores espirituales de los dos pueblos, el ministro plenipotenciario agradeció al Ministerio español las facilidades para el montaje de la Exposición.

#### PALABRAS DEL MINISTRO

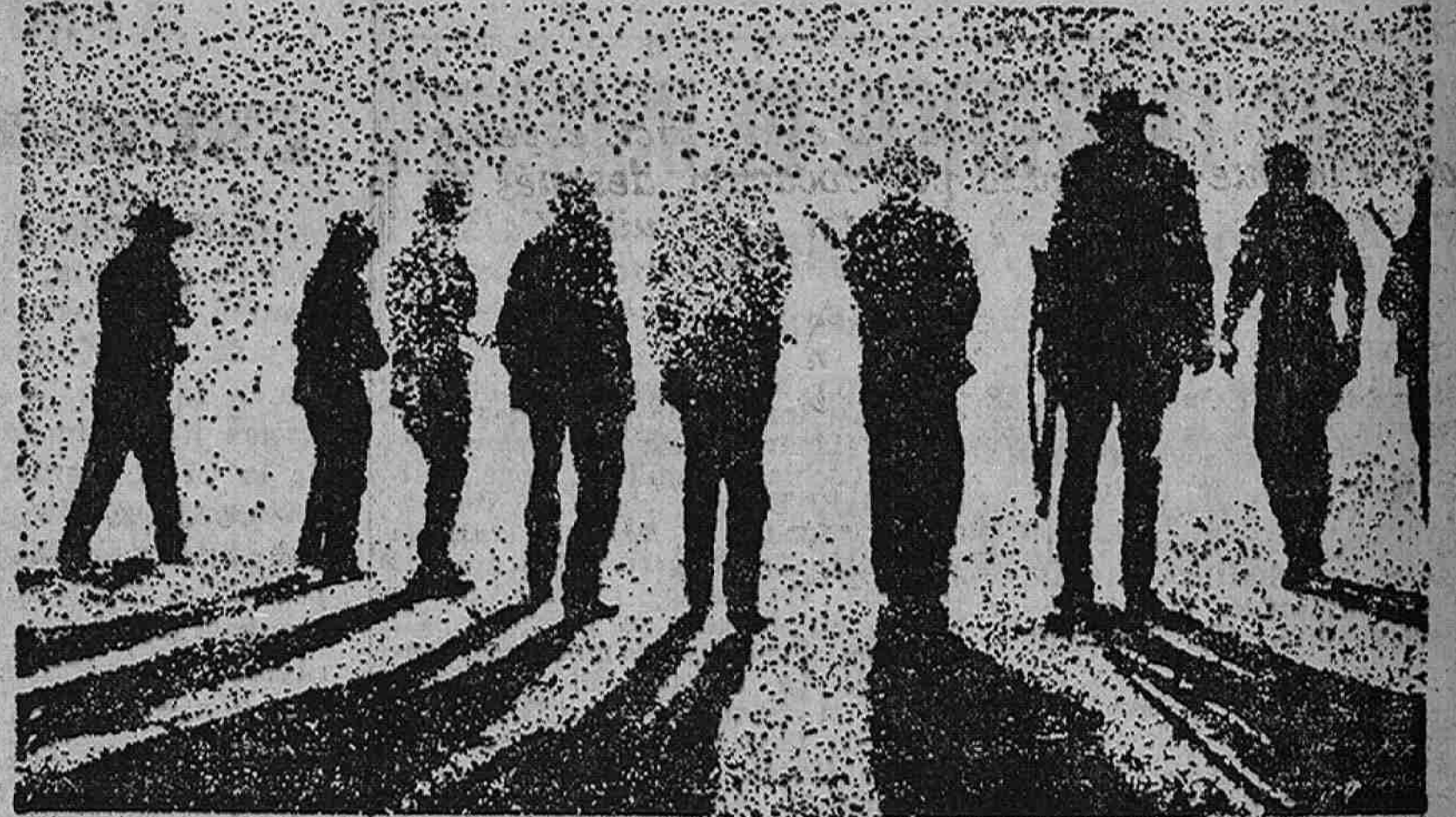
Respondió el Ministro español, subrayando el ascendente intercambio cultural hispano-rumano, «que espero y deseo —dijo— ha de ser permanente e intenso». El señor Sánchez Bella recordó que, tras esta Exposición rumana en Madrid, se celebrará en Bucarest otra de tipo antológico, recogiendo distintas manifestaciones del arte español. El Ministro concluyó sus palabras elogiando la alta calidad de los tapices expuestos.

## AVENIDA 5.<sup>a</sup> SEMANA DE EXITO

6,45 TARDE - 10,15 NOCHE

«GRUPO SALVAJE», entre los dos mejores filmes del año, según «The New York Times»

¡"GRUPO SALVAJE" es...



"RIO BRAVO" más...



"BONNIE Y CLYDE"!



### GRUPO SALVAJE

WILLIAM HOLDEN · ERNEST BORGNINE · ROBERT RYAN · EDMOND O'BRIEN · WARREN OATES  
JAMES SANCHEZ · BEN JOHNSON · EMILIO FERNANDEZ · STROTHER MARTIN · L. Q. JONES · WALTON GREEN · SAM BECKMANN · W.  
Producción por dirigido por  
EHLI FELDMAN · SAM BECKMANN  
TECHNICOLOR® PANAVISION®

70<sup>m/m</sup>

¡EL MAYOR IMPACTO DEL AÑO  
EN LOS CINCO CONTINENTES!  
SOLAMENTE PARA MAYORES DE 18 AÑOS

## NUEVO DIRECTOR DEL «DIARIO MONTAÑES»

HA SIDO NOMBRADO DON JOSE AURELIO VALDEON MEDIAVILLA



SANTANDER, 17. (Pyresa.) — Don José Aurelio Valdeón Medavilla, redactor jefe del vespertino madrileño «Pueblo», ha sido nombrado director del «Diario Montañés», según informa don Florencio de la Lama Bulnes, que desempeña actualmente la dirección de este periódico, en un amplio artículo, publicado en su primera página. El señor Valdeón se hará cargo de la dirección del periódico el próximo jueves, día 19.

Don José Aurelio Valdeón Medavilla nació en Benavente (Zamora) en 1921. Se licenció en Medicina, pero llevado de su vocación periodística se graduó en la Escuela Oficial de Periodismo.

Después de trabajar como redactor en Radio Juventud de España y en «La última hora de la actualidad», de Radio Nacional de España, ha prestado sus servicios durante tres años en la agencia Pyresa, y últimamente como redactor jefe en el diario «Pueblo», en el que trabajó en sus diversas secciones.

## SUBDIRECTORES DE LA DELEGACION DE MADRID DEL INP

DON JULIO SIERRA BLANCO Y DON JULIO PEREZ VILLANUEVA TOMARON POSESION DE SUS CARGOS

En la Delegación Provincial de Madrid del Instituto Nacional de Previsión se ha celebrado el acto de toma de posesión de don Julio Sierra Blanco y don Julio Pérez Villanueva, como subdirectores de la misma.

Después de leídos los nombramientos, les dio posesión el director de la Delegación, don Pedro L. Herrero Martínez del Portal, quien pronunció unas palabras.

Los nuevos subdirectores, tras agradecer la confianza que en ellos han depositado las jerarquías del Instituto, reafirmaron su lealtad al mando y su incondicional dedicación al servicio del Instituto.

Asistieron al acto el vicepresidente empresarial del Consejo Provincial, don Gerardo Sanz Vázquez; consejeros, jefes de departamento, directores de Instituciones Sanitarias, Administradores de las mismas, jefes de agencia y funcionarios, y fue cerrado por el subdelegado general de Seguros del Instituto, don Vicente Soriano Garcés.

#### Curso de Puericultura

El Distrito de Vallecas de la Sección Femenina del Movimiento organiza un curso de Puericultura. La duración del mismo será del 3 de marzo al 21 de abril. Las clases se celebrarán los martes, de 8,30 a 10 (tarde).

Para informes: en el Distrito de Vallecas, calle Peña Gorda, número 20. Teléfono 4-77-02-31, de 5 a 9 de la tarde.

#### DURANTE UNA HORA

## BARCELONA, INCOMUNICADA POR TELEFONO CON MADRID

BARCELONA, 17. (Cifra.) — Dos averías simultáneas han dejado incomunicada esta tarde Barcelona con Madrid durante cerca de una hora.

La primera de dichas averías se ha producido en el cable coaxial Barcelona-Valencia, en Castellón, donde fue cortado por una máquina excavadora, avería que se prolongó desde las 14,10 hasta las 16,20.

La segunda avería fue de tipo técnico, y se produjo en el cable coaxial Zaragoza-Madrid, entre Zaragoza y Guadalajara, interrumpiendo el servicio desde las 15,47 hasta las 16,45.

Al coincidir en la avería las dos rutas principales que unen telefónicamente Madrid y Barcelona, el servicio quedó interrumpido a través de las llamadas automáticas entre las 15,47 y las 16,20.

Después de la hora últimamente citada, reparadas las averías por los servicios técnicos de la Compañía Telefónica, ha podido restablecerse totalmente la comunicación.

## CONDECORACION ITALIANA

En una íntima y cordial ceremonia el excelentísimo embajador de Italia, don Carlo Marchiori, ha impuesto la condecoración de Caballero Oficial de la Orden al Mérito de la República Italiana a don Giuseppe Avversari.

Al señor Avversari, que es agente de viajes y agente también de las compañías de navegación Italia, Lloyd Triestino y Adriática se le ha concedido tal distinción por sus merecimientos y provechosa labor que ejerce desde hace muchos años en el ramo de los transportes marítimos que tanto han beneficiado y benefician el intercambio comercial y turístico entre España y nuestro país hermano.



# segunda FILA

## FUNCIONES INFANTILES

UNO de los géneros teatrales más difíciles de escribir y de representar sin caer en la gatzmoñería, es el género infantil, tan maltratado por relatos de hadas, gnomos, enanitos, ogros y otros seres fantásticos que cada día causan menos estupor a la chiquillería por eso de que los niños de hoy están al cabo de la calle en lo que a fantasía se refiere. No en balde ha visto en su televisión llegar un hombre a la Luna sin hacer muchos aspavientos. Después de eso, ¿qué importancia tiene el viaje de la bruja Pipitaña montada en una escoba hasta la primera nube?

AL mundo de estas ingenuas fantasías, reforzadas casi siempre por la existencia de un pirata con pata de palo, ha sustituido una concepción del espectáculo infantil igualmente fantástica, pero asentada sobre bases literarias más profundas. Poemas de Rabindranath, por ejemplo. O versos de León Felipe. O producciones con personajes que recuerdan los tradicionales de la «comedia dell'arte» italiana: Payasín, Pompilinda, Don Tacañín, el Notario...

TAL es el caso del teatro para niños que ha montado en el Alcalá Palace, los domingos por la mañana, Eduardo Sánchez Torej, a quien ayudan en su empeño las Direcciones Generales de Enseñanza Primaria y Cultura Popular y Espectáculos y el Ayuntamiento de Madrid. Sobre la figura del clásico héroe infantil, bautizado esta vez con el nombre de Payasín, Sánchez Torej ha escrito una serie de historias aventureras con trucos y motivaciones de hoy que llega directamente a la mente de los chiquillos por estar sus problemas elementales más en consonancia con lo que ellos pueden conocer y asimilar.

SÁNCHEZ Torej es argentino. Allí en su tierra ha ganado numerosos premios en los cinco años que lleva dedicado a esta difícil especialidad, a la que ha llegado por vocación, después de representar en su carrera de actor a Esquilo, Calderón, Nicodemi, Graham Greene, Unamuno, Marcel Aymé y varios autores argentinos. Pero, por encima de premios y halagos, creo que nada satisface más a Sánchez Torej que la cara de sus pequeños espectadores, alegre y feliz cuando presencia «El show de Payasín», su obra actual de las matinales dominicales, con la que contribuye a dignificar el tan maltratado género del teatro para niños.

ESTE otro no tiene nada que ver con el teatro infantil, pero lo cuento porque es oportuno. Esta tarde en el café-teatro Ismael se rendirá un homenaje a la memoria del poeta Gustavo Adolfo Bécquer, que, como se sabe, murió en 1870, hace cien años. Intervendrá Dámaso Alonso y los actores de la casa recitarán rimas románticas. De esta forma aporta el café-teatro su granito de arena a la conmemoración nacional del centenario.

¿S E sabe algo del segundo estreno del Teatro de Cámara, previsto para el domingo 15 de febrero, que ya pasó, en el teatro Marquina?

NUMERO 16

## TEATRO DE LA ZARZUELA

HOY  
MIÉRCOLES, 7 Y 11  
BALLET DE PRAGA

DESPECHO DE LOCALIDADES EN CONTADURÍA, CON TRES DÍAS DE ANTICIPACIÓN

TRES PROGRAMAS DIFERENTES

HASTA EL 22 DE FEBRERO

EXTRAORDINARIO CONJUNTO DE LA EUROPA DEL ESTE

Título español: «Mercenarios sin gloria».—Título original: «Play Dirty».—Producción: Lowndes (Harry Saltzman), Londres, 1969, para United Artists.—Director: André de Toth.—Guión: Lotte Colín y Melvyn Bragg, según argumento de George Marton.—Decorados y ambientación: Tom Morahan.—Fotografía: Edward Scaife.—Música: Michel Legrand.—Procedimiento color: «Technicolor».—Sistema panorámico: «Panavision».—Cines de estreno: Carlos III, Consulado, Princesa y Roxy A.

Existieron realmente durante la segunda guerra mundial el Long Range Desert Group (Grupo del Desierto de Largo Alcance) y el S. A. D. (Servicio Aéreo Especial), que actuaban bajo mando muy distinto del Ejército. De lo que era al comienzo su verdadera misión, el reconocimiento, pasaron a otros cometidos, ya en las propias líneas enemigas, de comandos. Exigían unos combatientes audaces, sin ningún temor a la muerte, decididos a todo. Y se acabó por elegir para esos grupos a los que por sus conductos tenían graves condenas y se les deparaba la oportunidad de que se las perdonasen.

Tema nada nuevo. Ni en su índole ni en su lugar de acción. Se han hecho muchas películas sobre la lucha en los frentes de África y las diversas maniobras para terminar con los ejércitos del mariscal Rommel. El tema, que en sí es ya del género de aventuras y que no obstante basarse o más bien inspirarse en sucesos ciertos al dársele un tono exagerado, lo incluímos en la modalidad de «guerra-ficción».

Tipos rectos fuera de la ley que se encuentran muy a gusto en esa misión. Ninguno es de fiar y por esto se vigilan unos a otros. El sabotaje es para ellos una experiencia en lucir sus habilidades.

Contada en el estilo de las tramas de aventuras, con sus momentos de sorpresa —el doble juego de algunos—, la película tiene el interés de estos relatos. André de Toth, un director que conoce bien su tarea, supo expresar adecuadamente las vicisitudes.

Pero el principal factor favorable de la película es el cuadro interpretativo. Constituido por Michael Caine, Nigel Davenport, Nigel Green, Harry Andrews, Aly Ben Ayed, Bernard Archard, Daniel Pilon, Takis Emmanuel, Enrique Avila, Scott Miller, Mohamed Kouka, Mohsen Ben Abdou

«Mercenarios sin gloria»

## RELATO DE «GUERRA-FICCION» Y «WESTERN» ITALO-ESPAÑOL

Por Luis GOMEZ-MESA



llah y Vivien Pickies, en el único papel femenino, la enfermera alemana, que sabe defenderse, lo que se dice «de armas tomar» y además de las suyas.

Título español: «Los profesionales de la muerte».—Producción: Balcázar (Barcelona) y Colt y Medusa (Roma), 1968. Director: Fernando Cicero.—Guión: Roberto Gianviti, Enzo Dell'Aguila, Jesús Balcázar y José Antonio de la Loma.—Fotografía: Francisco Marín.—Música: Carlos Deus.—Procedimiento color: «Eastmancolor».—Sistema panorámico: «Cinemascope».—Cines de estreno: Barcelona, Benlliure y Monumental.

Un «western» europeo. Uno más de coproducción italo-española. Sucede la trama en 1862, durante la guerra de Secesión, de Norte contra Sur. Tres bandidos, que tienen mucho de gitanos, por su destreza en el engaño, no luchan en favor de ninguno, aunque fingen que lo hacen, cuando les conviene o están en peligro. Lo único que les importa es el dinero que proporciona comprar armas a los

mejicanos. ¿Y por qué no ser ellos mejicanos...?

Se han acumulado en el guión incidentias, lances, para que no se pierda ni un solo momento el interés. Lo que se consigue en ese rebuscamiento. No pidamos ahora a estos relatos originalidades. Ni autenticidad. Queda esto para los «westerns» holivudenses. Lo que sí es necesario, productores y directores se dejan influir por las películas europeas de esta clase. ¡Peor para ellos...!

Violencia —menos que la habitual— e instantes desagradables, como el numerito «alacrán» o «escorpión».

Fernando Cicero se limitó a emplear hábilmente las fórmulas establecidas para los «westerns» europeos.

En el cuadro interpretativo hay nombres norteamericanos —verdaderos o no—, españoles e italianos. George Hilton, Edd Byrnes, George Martin, José Bódalo, Mónica Randall, Gerard Herter, Milo Quesada.

La fotografía en color, de excelente calidad, es de nuestro compatriota Francisco Marín.

## HOMENAJE A VARIOS ESCRITORES

FUE OFRECIDO POR LA ACADEMIA TASTAVINS SANT HUMBERT

La Academia de Tastavins Sant Humbert, creada el 13 de enero de 1965 en Villafranca del Panadés, y que tiene su sede en el Museo del Vino de esa ciudad, ha celebrado su LXII Capítulo en tierras de las dos Castillas, la Vieja y la Nueva, en Segovia y Toledo, para investir de miembros de honor a diversas personalidades y rendir homenaje a varios escritores que se han distinguido por sus obras sobre gastronomía y vinos de España.

En el Mesón de Cándido, académico de honor y mazonero mayor de Castilla, se celebró la concesión del título de «Agrad» de la Academia al nieto de Cándido. Y en el Parador de José Luis, en Illescas, la investidura de miembros de honor y homenaje a varios escritores.

La insignia y el pergamino de miembros de honor fue entregado, al final de una comida literaria, a Marija Callaved, Rafael Martínez del Peral, Alberto López Duque, José Luis Ruiz Solaguren, Miguel Ángel Achón, Víctor Asunción y Luis González Díez. En acto que se celebró próximamente se entregará a don Francisco Rodríguez Álvarez.

Los escritores invitados y asistentes, a quienes se les entregó la pluma de oro y el pergamino, como homenaje a su labor, fueron: Luis Antonio de Vega, Joaquín de Entrambasaguas, Angeles Villarta, Carmen Payá, Cándido López, Alberto López, Alfredo Amestoy, Mario de Abajo Blanco, Marija Callaved, José Luis Ruiz Solaguren, Manuel González Gordón, Miguel Ángel Achón, Félix Ros, Joaquín Calvo Sotelo, José Greses y conde de los Andes.

Todos los homenajeados firmaron en el Libro de Honor de la Academia, y los miembros de honor libaron de una copa y recitaron la fórmula de juramento de la ceremonia tradicional.

Durante el acto hablaron el presidente de la Academia, don Juan Font; el conde de los Andes, don Joaquín Calvo Sotelo, Cándido y José Luis.

Después de los grandiosos éxitos de: «LA CANCIÓN DEL OLVIDO» y «BOHEMIOS» AHORA

## «EL HUESPED DEL SEVILLANO»

En color y 70 mm.  
Libro de JUAN IGNACIO LUCA DE TENA  
Música: JACINTO GUERRERO  
Otra selección del cine

## BULEVAR

2.ª SEMANA DE SENSACIONAL EXITO  
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

## NOVILLADA EN VISTA ALEGRE

MUCHO FRIO Y OREJA A ROBERTO PILES

Mucho frío el domingo en los tendidos de la carabanchelera plaza de Vista Alegre (lo que justifica la escasa concurrencia de público), frío que bajó al ruedo y trajo la consecuencia de que se registró muy poca diversión. Quizá lo más interesante haya sido comprobar el buen estilo del hispano-francés Roberto Piles, su buen andar con los novillos. Se trata de un diestro fácil que se desenvuelve con mucha holgura en el ruedo. Aunque sea aventurar tempranamente un juicio, quizá se trate de un torero más poderoso que artista, con un aire a lo Luis Miguel.

Fueron lidiadas reses de Samuel Flores que no ofrecieron dificultades. Jesús González «El Alba» estuvo suelto con su primer enemigo, un bicho asperote. Aquí el joven diestro estuvo por encima del «samuel», lo que no ocurriría en el cuarto, en el que oyó un aviso y dio una vuelta al ruedo sin petición ni oposición.

El Platanito es de sobra conocido. El va a lo suyo, a divertir al público, que es lo que le ha dado fama, y una parte de los espectadores se divierten con él. Cabe preguntarse si este muchacho lograría algo meritorio si tomara el torero en serio; pero también sale la pregunta de si no le va mucho mejor tal como planea sus actuaciones. Porque el caso es que El Platanito tiene su público y va a verle actuar sin exigencias taurinas. El domingo dio una vuelta al ruedo.

Ya hemos adelantado algo respecto a Roberto Piles. Conoce el torero y sabe torear. Es además valiente, sabe llevarse al novillo, es tranquilo y luce buen gusto. Cortó una oreja en el tercer novillo.

M. R.

LEA USTED

## «EL RUEDO»

APARE LOS MARTES

## ENLACE PEDROSA BIAIN-GOMEZ DE LA RICA

En la Parroquia de Santa María del Pilar (Colegio Marianista) se ha celebrado la boda de la señorita María José Gómez de la Rica con don José Domingo Pedrosa Biais, ingeniero industrial. Apadrinaron a los contrayentes la madre del novio, doña Presentación Biais Llona, viuda de Pedrosa; y el padre de la novia, don Miguel Gómez Mesa.

Bendijo la unión el R. P. don José Ignacio Laiza de la Rica, primo de la novia y pronunció una plática el R. P. don Vicente Pedrosa Arés, primo del novio.

Firmaron como testigos, por parte de ella, sus tíos don José y don Luis Gómez Mesa, don José Borrall Nueda, don José María Laiza de la Rica, don Germán Cremades Rojo, don Luis Ximénez Herráiz, don Miguel Fernández Zubizaray y su hermano, don Miguel Luis Gómez de la Rica.

Por parte de él firmaron su tío don Juan Luis Biais Llona, sus primos Fernando Pedrosa Alvaro, don Félix y don Ciríaco Pedrosa Izarra, don José Antonio García Torral, y su hermano, don Luis Pedrosa Biais.

Una vez terminada la ceremonia los invitados fueron obsequiados con un «cocktail».

## TEATRO ESPAÑOL

HOY

7 TARDE y 10,45 NOCHE

## EL SI DE LAS NIÑAS

de Leandro Fernández Moratín

CON

GUILLERMO MARIN — LUCHY SOTO  
JAVIER LOYOLA — ANA BELEN  
MONTSERRAT NOE — JUAN SALA  
FRANCISCO VIDAL

Dirección: MIGUEL NARROS

AUTORIZADA TODOS LOS PUBLICOS

Mañana jueves, funciones con 50 por 100 descuento



# Economía y Finanzas

## TROMPETERIA

Las trompetas del órgano burlesco sonaban con música de gloria alista; los especuladores, trompeteros de la ocasión, frotaban las manos para que les cupieran las plusvalías que habían conseguido y las que conseguirán. En el conjunto del mercado alzábanse comentarios favorables ante la fiereza de una demanda clara, sin ocultación ni extemporaneidad en su apreciación. La oferta se endurece y se endurecerá más, ante la nueva modalidad de lanzamiento sobre los Fondos de Inversión, que tendrán como mínimo un activo inicial de 1.500 millones de pesetas en valores mobiliarios. El gusto, el regusto y el mucho gusto que ello ha producido a la especulación se denota ante las tomas de posiciones acontesadas en la jornada, previendo, lógicamente, que los nuevos inversores colectivos tendrán que comprar muchos más valores que antes para poder salir oficialmente, lo cual provocará otro ciclo alcista o revalorizador de muchos valores sin la proporción debida con la rentabilidad; pero la visión de futuro sobre la colectiva inversión se esclarece, favoreciendo a los ya constituidos. Y ya que hablamos sobre los Fondos, nos han comunicado, en una de nuestras charlas con Bilbao, la pronta aparición del Fondo de Inversión que lanzará el Banco de Bilbao, como entidad depositaria, inminente para el próximo trimestre, denominando Fondibao, cuya Sociedad gestora es Gestimabao, que, según tenemos entendido, no le afectará la nueva modalidad; también, y desde Bilbao, nos confirman la próxima aparición de Fondonorte, lanzado por el Banco de Vizcaya —que, además, es el Banco depositario—, y como gestora Gesnorte, participando también en el capital el Banco Urquijo, Indubán, Mutua General de Seguros, Seguros Bilbao y Seguros Vizcaya, entre otros. Con este Fondo irán ligadas importantes mejoras en los Seguros de Vida al adquirir participaciones.

Lo gordo de la jornada se ha producido en el sector bancario, al contratarse acciones por un valor total efectivo de pesetas 170.373.177, cuyo nominal es de

17.150.000 pesetas. Destaca de todas las entidades las acciones de Banesto, con 20.190 negociadas, por 52,9 millones efectivos; le siguen las del Central, con 4.503, por 31,1 millones; las del Urquijo, con 2.492, por 29,4 millones, y las del Hispano, con 3.663, por 19,5 millones; también hay que señalar abundante negocio en Popular, que ha operado cortando dos derechos de suscripción y dividiendo complementario de 31,13 pesetas por acción. Los dos derechos, más el dividendo, hacen 287 enteros, que al compararlos con los 297 que cede la acción, hay una baja de diez enteros. El total de acciones contratadas fueron 1.000, por 5,4 millones efectivos, y 36.000 derechos de pago y 23.000 liberados hacen un total de negocio de 47,7 millones, repartidos en 42,9 millones para los primeros y 4,8 millones para los segundos, con papel al cierre para éstos y mucha demanda para acciones. Demanda para la casi totalidad del sector, con dinero a 613 para Industrial de Bilbao, sin dividendo complementario; para Continental, a 1.985 por 100, y para Vizcaya, a 1.160. La única baja se da en Banco Rural.

Para el grupo eléctrico (sobre el que hay que aclarar que a primeros de año, por orden aparecida en el «Boletín del Estado» el 31-12-69, se subió un cinco por ciento el factor «e» de las tarifas, previniéndose otro reajuste para el próximo julio del presente año, además del general para primeros de 1971) la demanda era muy general, con algunas excepciones al cierre en oferta, como Fecsa, Hidrola, Sevilla y Unión Eléctrica. Sigue destacando Fenosa en negocio por tomas colectivas, contratándose 4.677 acciones, por 9,2 millones efectivos; de Fecsa, pequeñas, se contratan 1.524, por 5,04 millones; de Hidrola, por 3,6 millones; de Hidro-Cataluña, 3,8; de Unión, 3,7, y de Reunidas de Zaragoza, 1,1 millones. El total negociado alcanza a 14,6 millones nominales, que son unos 40 millones efectivos, aproximadamente.

En los demás sectores, hay que señalar fuerte contratación en Río Tinto, con 2.285 acciones, por 6,5 millones efectivos; en Feguer, con 1.325, que son pesetas 692.312 (hay que señalar para este valor el rumor de que aumentará el dividendo y procederá en fecha próxima a regularizar el balance con ampliaciones liberadas, aunque no lo afirmamos); en Energías Aragonesas, con 1.849, que son millones 2,08; en Hornos, con 2.216, por 1,4 millones, y en Telefónica, con 8.711, por 12,6 millones. En la Deuda del Estado se negocian por 26,5 millones nominales, y en obligaciones eléctricas por 38,3 millones, señalando los títulos de Fenosa 22,2 millones. Como pueden ver, la sesión se ha caracterizado por la fuerte contratación y el alto número de valores tratados, cuyo total es de 130, por 66 en alza, 29 en baja y 35 en repetición. El índice general se pone en una nueva cota máxima del año. Fuerte demanda al cierre de la sesión.

A. ESPADA BEJAR

## ALDUS, S. A.

MADRID

Conforme a lo dispuesto en los Estatutos de esta Sociedad, y por acuerdo de la Junta General de Accionistas, se convoca a Junta General Extraordinaria de Accionistas, que se celebrará a las seis de la tarde del día 12 de marzo de 1970, en el domicilio social, calle de Castelló, 120, en primera convocatoria. Si procediere, se celebrará en segunda convocatoria en el mismo sitio y hora, al día siguiente, 13 de marzo de 1970.

En dicha Junta General se tratarán los siguientes asuntos:

- 1) Ampliación del Capital.
- 2) Nuevas Instalaciones.
- 3) Renovación del Consejo.

Madrid, 28 de enero de 1970.—La Junta General de Accionistas.

## BANCO CENTRAL

### DIVIDENDO ACTIVO COMPLEMENTARIO

El Consejo de Administración de este Banco, haciendo uso de la facultad que le confiere el artículo 40.º de los Estatutos sociales, ha acordado el reparto de un dividendo activo número 78, por los beneficios del ejercicio de 1969, con arreglo al siguiente detalle:

	Nominal	Impuesto	Líquido
Acciones números 1 al 5.600.000	39,15	5,87	33,28

El expresado dividendo se hará efectivo, contra presentación de los correspondientes Extractos de Inscripción, a partir del día 20 de febrero de 1970, en las Oficinas Centrales y en todas las Sucursales y Agencias de la Entidad.

Madrid, 17 de febrero de 1970.—El Secretario General, Ricardo Tejero Magro.

# BAJA LA PRODUCCION DE CARBON

## Disminuye el número de mineros y aumentan los costes de personal

MADRID (Pyresa). — La producción total de carbón en España durante el año 1969 ascendió a 14.353.008 toneladas métricas, con un descenso superior a las 800.000 toneladas sobre el ejercicio precedente, según informa el Servicio de Estadística del Sindicato Nacional del Combustible. El personal ocupado en el sector también experimentó un claro descenso entre 1968 y 1969, pasando de 66.716 trabajadores a 62.008, correspondiendo el mayor porcentaje a la antracita, con el 8,3 por 100 de abandonos.

A pesar del descenso en la cifra total de personal ocupado los costes de personal siguieron un camino ascendente, hasta situarse en el último año en los 8.823,1 millones de pesetas, frente a los 8.444,0 millones retribuidos en 1968. Los rendimientos en kilogramos por trabajador y día crecieron paralelamente a los

costes de personal, con la única excepción del lignito.

### Refino de petróleo

También en el sector del refino de petróleo, según la misma fuente informativa, se registró un descenso del personal ocupado, así como en el número de horas trabajadas, en la proporción del 15,2 por 100 y del 1,2 por 100, respectivamente. Se

trataron en 1969 un total de 28,0 millones de toneladas de petróleo crudo, de las que se obtuvieron productos valorados en 40.125,5 millones de pesetas.

Los costes de personal crecieron, en lo que a directivos, técnicos y administrativos se refiere, en un 11 por 100, mientras que los costes derivados del personal obrero lo hacían en un 4,9 por 100.

### Más buques

La exportación de buques ocupa un lugar destacado. La cartera de pedidos con destino a la exportación es voluminosa, con más de 1,50 millones de toneladas de registro bruto y 137 unidades que han sido solicitadas por armadores extranjeros. Las exportaciones por este concepto totalizaron, en 1969, 60,74 millones de dólares (más de cuatro mil doscientos cincuenta millones de pesetas), cifra que supone un aumento del 50,12 por 100 en los dos años anteriores.

En el mismo año de 1969 España botó buques que totalizaban 571.041 toneladas de registro

bruto y 929.189 toneladas de peso muerto, y entregó buques por 604.244 toneladas de registro bruto y 965.672 toneladas de peso muerto.

En la cartera de pedidos de primer orden de 1970 figuraban 31 buques petroleros, con 3,79 millones de toneladas de peso muerto, y a fines del pasado año se habían entregado 14 unidades de esta clase de buques con 645.994 toneladas de peso muerto.

La exportación de buques ocupa un lugar destacado. La cartera de pedidos con destino a la exportación es voluminosa, con más de 1,50 millones de toneladas de registro bruto y 137 unidades que han sido solicitadas por armadores extranjeros. Las exportaciones por este concepto totalizaron, en 1969, 60,74 millones de dólares (más de cuatro mil doscientos cincuenta millones de pesetas), cifra que supone un aumento del 50,12 por 100 en los dos años anteriores.

# BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia
Efectos públicos:				Hispana, pref. ...			
Interior. 4 %	131, —	*		Inm. Metropolitana	385, —	+	5, —
Exterior. 4 %	120, —	*		Urbis	470, —	+	10, —
Amort. 4 % 1950-52	117,50	-	0,50	Vacesa	264, —	-	2, —
Amort. 4 % 1951	116,50	-	0,50	Urbanizaciones:			
Amort. 4 % 1953	117,50	-	0,50	Urb. Metropolitana	100, —	*	
Amort. 4 % 1957	117, —	-		Sacoma	138, —	*	
Amort. 3,50 % 1951	108,25	-		Inversión mobiliaria:			
Amort. 3 % 1949	105,25	-		General de Inversiones	660, —	*	
Céd. Inver. B 1961	105, —	-		Finsa	290, —	*	
Céd. Inver. C 1962	101,50	-		Iberica Valores	129, —	*	
Céd. Inver. D 1963	102,50	+	0,50	Continental Valores	120, —	*	
Inst. Nac. Colonizac.	100, —	-		Insa	163, —	-	2, —
Reconst. Nacional	110, —	-		Fibansa	844, —	+	2, —
Renfe	111, —	+	1, —	Popularina	370, —	-	
Deuda Universitaria	108, —	-		Vamosa	137, —	+	2, —
Cédulas:				Cartisa	520, —	-	8, —
Banc. Hipot. 4 %	86, —	-		Electricidad y Gas:			
— A	97, —	-	3, —	Catalana Gas	261, —	+	7, —
— B	99, —	+	1, —	Eléct. Viego	249, —	-	
— C	98, —	-		Eléct. Leonesas	104,50	-	
— exentas 4 %	109, —	-	0,50	Reunidas Zaragoza	114, —	+	2, —
Crédito Local Inter.:				Fecsa, grandes	320, —	+	3, —
— lotes 1942-44	101, —	-	0,50	Fecsa pequeñas	331, —	+	7, —
— de 1.000	104, —	-		Fenosa	253, —	-	4, —
— pref. 500	105, —	-		H. Cantábrico	198, —	+	4, —
— pref. 1.000	105, —	-		H. Cantabria	272,50	+	3, —
Bonos bancarios:				H. Española	334, —	+	3, —
— Andesco 1963	93, —	+	0,25	Iberduero	220, —	-	2, —
— 1964	83,25	-		Salto del Nansa	144, —	+	1,50
— abril 1965	93,25	-		Sevilla	269,50	-	
— agosto 1965	93,25	-		Unión E. M.	242, —	-	
— octubre 1965	93, —	-		Alimentación:			
— agosto 1966	92, —	-	s/c	El Águila	407, —	+	6, —
Euroban 1964				Azucarera	221, —	+	6, —
— 1965	100, —	-		Ebro	890, —	-	12, —
— 1966	100, —	-		Comercio:			
Indubán 1964	100,50	-		Central Inver. y Créd.	384, —	-	
— julio 1965	102,75	-		Galerías Preciados	617, —	-	
— diciembre 1965	101, —	-		Montserrat	106, —	-	
— junio 1966	100,50	-		Construcción:			
Fomento 1964 I	92, —	-		Cementos Alba, A	340, —	-	
— 1965 II	92, —	-		Cementos Alba, B	347, —	-	
— 1965 III	92, —	-		Financiera y Minera	530, —	-	
Bilbao 1964	100, —	-		Portland Valderrias	560, —	+	15, —
Bankinter 1965	100, —	-		Valencia Cement	700, —	-	
— 1966	100, —	-		Cristalería Española	1.090, —	-	
Urquijo 1963	101,25	+	0,25	Cristalería Española p	1.130, —	-	
— 1964	101,25	+	0,25	Construcción:			
— conv. 1965	102, —	-		Hidrociivil	82, —	-	4, —
— conv. 1967	102, —	-		Dragados y Constr.	1.315, —	+	35, —
Bankunión 1964	100, —	-		Enclinar de los Reyes	300, —	-	s/dv
— 1965	100, —	-		Cantabria	210, —	-	
— 1966	100, —	-		Vallehermoso	438, —	-	5, —
ACCIONES				Inmobiliarias:			
Bancos:				Alcázar	320, —	-	
Aragón	1.140, —	+	13, —	Bami	185, —	-	
Banesto	1.050, —	+	10, —	Ceisa, pequeñas	147, —	-	3, —
B. Industrial León	305, —	+	5, —	Fincosa	143, —	-	
Bankunión	396, —	+	16, —	Seguros:			
Bilbao	1.060, —	-		Hermes, B.	350, —	-	
C. Navarro	1.022, —	+	1, —	Unión y Fenix	1.049, —	-	

## INDICE DE COTIZACIONES DE ACCIONES DE LA BOLSA DE MADRID

Base 31 de diciembre de 1969 = 100

	Día 13	Día 17
Bancos	99,15	99,98
Eléctricas	112,42	113,55
Alimentación	99,50	100,05
Construcción	112,61	113,91
Inversión	98,01	97,01
Mineras	100,83	100,88
Monopolios	107,63	108,01
Siderometalúrgicas	105,46	104,72
Químicas y Textiles	101,93	102,62
Varías	101,46	101,50

General ... 104,82 ... 105,51

## CONTRATACION PESETAS NOMINALES

	Día 13	Día 17
Fondos públicos	65.617.500	34.706.500
Obligaciones	45.586.000	58.793.000
Acciones	39.157.500	55.905.836
Total	150.361.000	149.405.336

## BOLSA DE BARCELONA

Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia
Banco Comerc. Trans	1.120, —	-	5, —
Exterior de España	620, —	+	4, —
ENHER	160, —	-	
Agua de Barcelona	348, —	+	1, —
Asfaltos Port. Asland	584, —	-	
Aux. Const. «Sansón»	315, —	+	9, —
Catalana Gas y Eléc	256, —	+	5, —
Cros, S. A.	309, —	+	1, —
Electro Metal Ebro	202, —	+	2, —
España Industrial	120, —	-	
Española Carburos	615, —	-	2, —
Esp. Elec. y G. Lebón	110, —	-	
Española Petróleos	585, —	+	4, —
FECSA, de 5.000 ptas	321, —	+	5, —
Ferrocarriles Cataluña	263, —	-	

## BOLSA DE BILBAO

Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia
Banco de Bilbao	1.060, —	+	10, —
Vizcaya	1.158, —	+	16, —
La Robla	36, —	-	
Santander	200, —	-	
Vascongados	65, —	-	
Electra Viego	249, —	+	2, —
Hidroeléctrica Esp	272, —	+	4, —
Iberduero	344,50	+	1,50
Minera, ord.	145, —	-	
Marítima Nervión	380, —	-	
Naviera Aznar	116, —	-	
N. Vascongada	245, —	-	
Naviera Bilbaina	230, —	+	3, —
Gral. de Navegación	300, —	+	10, —



# EL BANCO POPULAR INFORMA

- CASI 50.000 MILLONES SUMAN LOS DEPOSITOS DE CLIENTES.
- REGIONALIZACION DEL BANCO.
- TRES AMPLIACIONES DE CAPITAL DE DISTINTA NATURALEZA.
- EL 91 POR 100 DE LOS EMPLEADOS SON ACCIONISTAS.

Las Juntas de Accionistas del Banco Popular se han celebrado el día 31 de enero en el teatro de la Zarzuela, de Madrid.

Se repartió a los asistentes la Memoria del Ejercicio de 1969, que mantiene la línea de las premias por la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Barcelona en los dos años anteriores.

De la información contenida en esta Memoria y de las comunicaciones presentadas a la Junta por el presidente, Fernando Camacho Baños, y por el consejero delegado, Rafael Termes, destacamos varios aspectos.

## Junta de accionistas al mes de cerrar el ejercicio

«Elegimos cada año una fecha temprana para la Junta con el fin de que no sufra demora la información al accionista, y para que, cancelado el año anterior, se pueda emprender con plena dedicación la labor del nuevo ejercicio en busca de los objetivos del año.» (Camacho.)

## 26.105 accionistas. El 91 por 100 de los empleados son accionistas

Al terminar 1969, el Banco tenía 26.105 accionistas, lo que significa un incremento del 26 por 100 sobre los 20.727 de 1968 y más de cuatro veces los de 1961.

Nuevamente este año se repartirán al personal 25.600 acciones de la Cuenta de Regularización, proporcionalmente a la antigüedad y sin distinción de categorías, al cambio de 600 por 100, igual que los dos años anteriores, con créditos a largo plazo para quienes no deseen adquirirlos al contado.

Los empleados del Banco, propietarios de acciones, representan el 91,3 por 100 del cuerpo de accionistas.

## El decreto de 5 de diciembre de 1969

«El nuevo decreto del 5 de diciembre de 1969 facilita la descongelación sin riesgos para la economía nacional y sin peligro de elevación de los precios de consumo.» (Camacho.)

## Menores posibilidades de inversión bancaria

«Han aumentado, en 1969, las dificultades de los Bancos para incrementar sus inversiones típicas, por la elevada participación que, en la captación de recursos, obtienen las Cajas de Ahorro, por la obligación de realizar elevadas inversiones en valores públicos no negociables, y por la activa presencia en el mercado del dinero de otros activos financieros.» (Camacho.)

## Casi 50.000 millones suman los depósitos de clientes, con un crecimiento del 24 por 100. El crecimiento estimado de la media de la Banca es del 19,5 por 100.

Los depósitos de clientes en 1969 han crecido 9.649 millones de pesetas, alcanzando un to-

tal, a fin de año, de 49.788 millones. El crecimiento relativo sobre el ejercicio anterior ha sido de un 24 por 100.

«Según las estimaciones y los avances actualmente disponibles, el crecimiento de los depósitos de los Bancos nacionales habrá llegado escasamente al 18 por 100, y el del total de la Banca no rebasará mucho el 19,5 por 100. La comparación de estas dos estimaciones con nuestro 24 por 100 nos permite concluir que 1969 habrá sido un año bueno, ya que en el mismo nuestra cuota de penetración en el mercado ha continuado avanzando.» (Termes.)

## En la década, la participación del Banco en el pasivo total de la Banca ha pasado del 3,46 por 100 al 4,85 por 100

La tasa anual de crecimiento del pasivo del Banco, entre 1959 y 1969, ha sido del 21 por 100. En este mismo período, la tasa de crecimiento anual de los depósitos de la Banca ha sido del orden del 17,7 por 100. Por lo tanto el ritmo de crecimiento del Popular, en la última década, aventaja en tres puntos largos por año el caminar medio de la Banca. De esta forma, la participación en el total, que al cerrar 1959 era del 3,46 por 100, se situará ahora alrededor del 4,85 por 100.

## El beneficio, condición indispensable para que la Empresa cumpla fines sociales

«El beneficio es condición indispensable para el logro de todos los objetivos de categoría superior que la Empresa puede, y debe, proponerse, como son el servicio a la comunidad en que se halla inserta y la realización, en todos los

aspectos, de las personas que la integran. Los más ambiciosos ideales sociales a nivel individual y nacional quedarían en meras utopías si viniera a fallar el beneficio, y si la Empresa perdiera vigor porque la rentabilidad hubiera dejado de ser la prueba áurea de la gestión empresarial.» (Termes.)

## El crecimiento del Banco está programado para mantener la línea de rentabilidad establecida

«Nos expandimos en la captación de recursos y en la prestación de servicios, porque creemos que este crecimiento es bueno para la sociedad que nos rodea y para los hombres todos que en el Banco trabajan. Pero, también, porque al hacerlo mantenemos el adecuado nivel de rentabilidad para el capital invertido en el Banco.»

Al tiempo que nos expandimos, nos preocupamos de racionalizar nuestra explotación, de manera que el mayor volumen, lejos de ocasionar un descenso del rendimiento, proporcione economías de costes que, compensando el estrechamiento de los márgenes financieros que se van produciendo, aseguren la deseable rentabilidad.» (Termes.)

## Regionalización del Banco

Durante 1969 se ha implantado la estructura regional que, a raíz de la reorganización de 1968, agrupó en unidades de dirección las Sucursales y Agencias del Banco.

Esta agrupación, que no siempre responde a criterios estrictamente geográficos, atiende a la concentración del Banco en determinadas zonas y se ha hecho pensando en una equilibrada distribución de oficinas y recursos.

Se han nombrado cinco de los ocho directores regionales que cubrirán todo el área nacional, y en la primera parte de 1970 se espera completar el cuadro.

## Sucursales en Francia

En el mes de febrero se inauguró la Sucursal de París, ubicada en la esquina de rue du Faubourg St. Honoré con Avenue Maitingnon, adonde también se ha trasladado la representación del Banco en Francia. Posteriormente se han abierto oficinas en Nimes y Marsella. En los primeros meses de 1970 se espera abrir dos nuevas Agencias en París.

## Participación en un Banco argentino

En 1969, el Banco ha conve-

da en los primeros días de 1970—de un paquete minoritario del Banco Tornquist, de Buenos Aires.

## Casi 15 millones de efectos comerciales descontados, por un importe de 143.000 millones de pesetas

A fin de año la cartera de créditos y efectos sumaba 38.420 millones, con un incremento de 7.736 millones en el año. Se descontaron 14.802.283 efectos comerciales por un valor de 142.987 millones de pesetas.

Más del 25 por 100 de los recursos de clientes recogidos durante el año han tenido que ser empleados en adquirir Fondos Públicos, con una rentabilidad tres puntos y medio por debajo de la que hubiera sido posible obtener invirtiéndolos, por ejemplo, en créditos. El lucro cesante, derivado del cumplimiento de esta obligación legal, puede calcularse, en este año, en unos 24 millones de pesetas, antes de impuestos.

La inversión en otros valores se ha reducido, en 1969, en unos 55 millones resultado de nuestra política de concentración en las tareas propias de la Banca comercial y en la prestación de servicios.

## 25.800 millones suman los depósitos de valores

Los depósitos de valores crecieron durante el año un 26,4 por 100, alcanzando al cierre la cifra de 25.793,41 millones de pesetas.

En aceptaciones, avales y créditos documentarios, el saldo vivo al cierre del ejercicio era de 7.008,46 millones, con un aumento de 30,07 por 100 sobre igual fecha del año anterior.

## El movimiento de compraventa de divisas suma más de 27.000 millones de pesetas

La compraventa de divisas, a consecuencia de las operaciones de importación, exportación e invisibles, en las que ha intervenido el Banco en 1969, ha superado los 27.000 millones de pesetas, con un incremento del 26 por 100 sobre 1968 y del 100 por 100 sobre 1966. De esta forma, la participación del Banco en la balanza de pagos de España, que era escasamente del 3 por 100 en 1966, se está acercando al 5 por 100 a fines de 1969.

## 802 millones sumaron las retribuciones al personal; 132, el dividendo a los accionistas; 183, la autofinanciación, y 357, los impuestos y la Seguridad Social

El beneficio neto, después de amortizaciones y previsión para impuestos, ha sido de 333,7 millones. Esta cantidad representa un beneficio de 156,33 pesetas por acción de pleno disfrute durante el ejercicio.

De este beneficio se reparte el máximo dividendo legal, que es de 71,63 pesetas por acción de pleno disfrute.

Debidamente ajustados a las operaciones de capital, el crecimiento, sobre el año anterior, del beneficio y el del dividendo por acción son de 14,4 por 100 y del 19,3 por 100 respectivamente.

## Se mantiene la rentabilidad de los recursos propios

«El valor contable medio durante el año de nuestros recursos propios, o sea, de la suma de capital y reservas, antes de la aplicación de los resultados que sometemos a esta Junta, ha sido de 2.795,77 millones.

Poniendo en relación el beneficio neto global de 333,7 millones con este valor contable medio resulta una renta-

bilidad para 1969 de 12,11 por 100.

La rentabilidad de los recursos propios, calculada de la manera que acabo de decir, fue del 12,33 por 100 en 1968 y del 12,19 por 100 en 1967. Vemos, pues, que, con pequeñas y naturales oscilaciones, la rentabilidad de los recursos propios se ha mantenido constante desde que en 31 de diciembre de 1966, se regularizó el Balance.

El beneficio disponible este año es un 20,4 por 100 superior al de 1968. Esto no es mucho ni es poco. Es, simplemente, el mismo porcentaje, prácticamente, en que han crecido, de uno a otro ejercicio, los recursos propios medios. El mantenimiento de la rentabilidad lo prueba.» (Termes.)

## Una acción nueva, a la par, por cada cuatro antiguas; otra acción, liberada, por cada 25 de la Cuenta de Regularización, y ampliación no dineraria por aportaciones inmobiliarias

«Durante largos períodos ha bastado anunciar ampliaciones para que como pulsando un resorte, se elevarán las cotizaciones.

Pero si un mercado mejor informado y actuando bajo influjo de decisiones más técnicas, procedentes de intermediarios institucionales, deja de valorar las ampliaciones por sus apariencias y empieza a penetrar en la realidad de las mismas, es posible que se rompa la relación, directa e indiscriminada, que ha existido entre la evolución de las cotizaciones y el ritmo de las ampliaciones.

Hay más que indicios para suponer que se está produciendo ya este cambio profundo en los esquemas de valoración del mercado.» (Termes.)

## Ampliación de capital no dineraria

Se hará una ampliación de capital de 210 millones de pesetas, contra aportaciones no dinerarias, en la forma y condiciones expuestas en la Memoria e Informe Técnico que en los plazos legales, han estado a disposición de los accionistas. Esta ampliación no tiene más objeto que incorporar indirectamente al Balance del Banco, en adecuadas condiciones de economía, un cierto número de los activos inmobiliarios que se utilizan para el ejercicio de la normal actividad bancaria.

Al quedar contabilizados los activos así aportados al Banco, por un valor muy inferior al real, se introducen en el Balance nuevas reservas técnicas que no hacen sino reforzar el valor sustancial de todas las acciones.

Las consecuencias más favorables de esta operación son de carácter dinámico más que estático, ya que los nuevos recursos finalmente generados por ella en cuantía muy superior al nominal emitido, podrán ser utilizados en provecho de la cuenta de explotación de los años futuros. Por lo tanto, esta ampliación no dineraria, al redundar en la mejora del beneficio por acción, no significa cortapisas alguna al plan de ampliaciones futuras, sino más bien, por ella misma todo lo contrario.

## Cotización de las acciones en Bolsa

En 1969, el volumen de contratación de las acciones del Banco, según cifras provisionales, ha sido de 94,20 millones de pesetas nominales, lo cual supone un 10,02 por 100 del capital admitido a contratación. Este coeficiente ha sido del 7,90 por 100 en la media de las siete primeras entidades del sector.

El Banco ha marcado cambio en ciento noventa y tres de los ciento noventa y seis días bursátiles del año.

En la última sesión anual de Bolsa, las acciones del Banco se cotizaban a 1.394 por 100, lo que significa un crecimiento de la cotización en el año del 46,9 por 100, a términos ajustados.

## EL BANCO POPULAR ESPAÑOL EN 1969 BALANCES COMPARADOS (en millones de pesetas)

ACTIVO	1969	1968	PASIVO	1969	1968
Caja y Bancos .....	8.738,41	7.551,10 (*)	Capital .....	1.092,50	1.036,00
Créditos y Descuentos .....	38.420,72	31.586,39 (*)	Reservas y Remanente .....	1.897,91	1.702,14
Fondos Públicos .....	10.222,88	8.193,69	Bancos y Banqueros .....	7.803,02	7.444,35
Otros valores .....	890,93	945,99	Acreedores .....	49.788,31	40.139,42
Deudores por Aceptaciones, Avales y Créditos Documentarios .....	7.008,46	5.388,17	Aceptaciones, Avales y Créditos Documentarios .....	7.008,46	5.388,17
Inmovilizado .....	1.008,22	843,95	Cuentas Diversas .....	6.863,64	3.689,53
Cuentas Diversas .....	8.164,22	4.890,32 (*)	Cuentas de Orden .....	33.049,28	29.849,76
Cuentas de Orden .....	33.049,28	29.849,76	TOTAL .....	107.503,12	89.249,37
TOTAL .....	107.503,12	89.249,37	Depositantes de Valores .....	25.793,41	20.399,66
Depósitos de Valores .....	25.793,41	20.399,66			
	133.296,53	109.649,03			

(\*) Cifras reajustadas entre sí a efectos comparativos.

## CUENTAS DE RESULTADOS (en millones de pesetas)

	1969	1968
Recursos generados (Cash-Flow) .....	392,19	322,55
Amortizaciones .....	53,46	41,24
Beneficio neto .....	338,73	281,31
Dividendo .....	155,20	120,88
Beneficio retenido .....	183,53	160,43

## RESULTADOS POR ACCION (\*\*) (en pesetas)

	1969	1968
Beneficio neto .....	155,16	135,67
Dividendo .....	71,10	59,59
Beneficio retenido .....	84,06	76,08

(\*\*) Ajustados a las operaciones de Capital.



# LA SELECCION SUB-23 MARCHA HOY A GENOVA

La selección A quedó ayer concentrada en Madrid

Ayer por la mañana la selección española sub-23 realizó un completo entrenamiento a las órdenes del seleccionador nacional, Ladislao Kubala, en las instalaciones deportivas de la Ciudad Deportiva.

La sesión —dos horas de duración— consistió en una tabla completa de ejercicios gimnásticos, carreras en el campo y más tarde, para terminar, un «mini-partido», en el que los dieciséis jugadores, con los refuerzos de Kubala en un equipo, y Elizondo, «segundo» de Kubala, en otro, pelotearon durante cuarenta minutos. Pasado ese tiempo Kubala envió a los jugadores a los vestuarios, a excepción de los porteros Mora y José Luis, a los que hizo trabajar más a fondo durante otra media hora, alternando los ejercicios con ellos.

Al término del entrenamiento cambiamos unas palabras con ambos entrenadores, nacionales. Kubala cedió los «trastos» a Elizondo, aunque estuvo a su lado, para formular unas declaraciones.

—Sí, los chicos están bien de forma y fondo —dijo Elizondo.

—¿Quiénes han faltado a la cita?

—Benito, del Madrid, que sigue padeciendo unas molestias, y que hoy, martes, como ya es costumbre en su equipo, ha ido al médico para curarse. Asimismo, el mallorquín Puig, que tiene unas molestias en la rodilla, y que para no forzarle hemos preferido que sólo realizara unos leves ejercicios.

—¿Cuándo salen para Génova?

—Mañana miércoles, por la tarde. Pero antes, por la mañana, vendremos de nuevo a este campo para hacer un ligero entrenamiento, con el tiempo justo para regresar al hotel, hacer las maletas y salir hacia Barajas.

—¿Alineación decidida?

—Eso de la alineación lo tiene que decir Kubala. Es verdad que ya hemos cambiado impresiones acerca del once que puede jugar allí ante los italianos; pero la última decisión la tiene que decir Ladislao.

—¿Algunos nombres seguros?

—Realmente, a dos días del partido ya hay esquema de selección y sólo falta saber quiénes jugarán en el lado italiano, ver el terreno de juego y determinar los últimos detalles. Salvo eso, casi está todo hecho... Sin embargo, vuelvo a repetir que la alineación la decidirá Kubala.

—¿Cuál es su papel en Génova?

—Como Kubala no va a Italia, allí tomaré yo las decisiones y haré los cambios oportunos, con arreglo a la marcha del partido. Es lógico, ya que seré yo el que

vaya con los sub-23.

—¿Planes de la selección sub-23 para hoy, martes?

—Baño, masaje, descanso y nada más. Mañana miércoles, otra vez aquí, y por la tarde salimos hacia Italia.

—En cuanto a la selección «A»... Ahora es Kubala el que contesta:

—Como ustedes saben, están citados para esta noche en el hotel. Mañana miércoles vendremos a entrenarnos a la Ciudad Deportiva y realizaremos una sesión con los sub-23, aunque éstos trabajarán menos que los «mayores».

—¿Tiene noticias de la Federación o de algún club en el sentido de que se puedan producir algunas bajas?

—Por el momento, no. Todos los que está citados van a venir, y como no creo que suceda nada anormal de última hora, los que ya conocen todos estarán de nuevo en Madrid.

No hubo más. La sesión de entrenamiento terminó a la una menos veinte de la tarde. (Pyresa.)

## ESTA SEMANA, EN SEVILLA, DOS PARTIDOS INTERNACIONALES

SEVILLA. (Alfil.) — Dos partidos internacionales amistosos se jugarán en Sevilla esta semana. Primero, el Sevilla, y al día siguiente, el Betis. Se enfrentarán a la selección nacional checoslovaca y al Randers Sportklub Freja, de Dinamarca, respectivamente.

La potente selección checa llegará hoy a esta ciudad en avión, procedente de Valencia, a última hora de la tarde, y mañana se enfrentará al Sevilla en el Sánchez Pizjuán.

Con la presencia del once checo serán tres las selecciones nacionales participantes en el mundial de México las que jugarán en este mes de febrero en el estadio sevillista. Anteriormente lo hicieron la de Marruecos, contra el Sevilla, y la de Alemania Federal contra el equipo nacional español.

El Randers de Freja, campeón el año pasado de la Copa danesa —por lo que intervino en la última edición de la Recopa—, jugará el jueves contra el Betis en el Villamarín, en partido en el que serán sometidos a prueba por el Club sevillano dos jugadores procedentes de Alemania. Se trata de Schlosser, medio volante, que juega en el Hamburgo, y Mib, del Oliss, destacado jugador de la Segunda División germana, que actúa de extremo derecho y delantero centro.

# CICLISMO: ESCAPADA DECISIVA EN LA VUELTA A ANDALUCIA

Leman, Ottenbros, Mariné, Gómez Lucas y Linares consiguieron casi diecinueve minutos de ventaja

## EL HOLANDES OTTENBROS PASA AL PRIMER PUESTO DE LA GENERAL

SEVILLA. (Del enviado especial de Pyresa, Porriño). — Un rubio corredor holandés, campeón del mundo de fondo en carretera para más detalles, se ha erigido nuevo líder de la Vuelta a Andalucía después de la etapa de ayer, que ha sido la tercera, entre Córdoba y Sevilla. Pero yo me pregunto: ¿Qué colores, qué elástica lucirá hoy Ottenbros? ¿El maillot amarillo de líder o los colores arco-iris de campeón del mundo? Porque de Ottenbros se trata. Del formidable «routier-sprinter» que se proclamó el verano pasado en Zolder, localidad belga a 70 kilómetros de Amberes, campeón del mundo de fondo en ruta. Una victoria que ha sido muy cotizada comercialmente y que levantó el nivel económico de este joven ciclista neerlandés, para quien el recorrido de ayer, con constantes toboganes —pequeños repechos, rápidos descensos y carretera sinuosa, difícil a veces—, ha sido todo coser y cantar. Para él y también desde luego para el belga Leman, otro coloso rodador que ha sido ganador de la etapa en Sevilla, y para los españoles Gómez Lucas, Mariné y González Linares, que no perdieron nunca rueda de los dos expertos «routiers» extranjeros, pero que, en cambio, no pudieron remontarlos en el sprint disputado en el paseo de la Palmera sevillana, en donde el fabuloso velocista Leman se impuso a Ottenbros, siendo tercero Gómez Lucas, cuarto Mariné y quinto González Linares. ¡Y a 18-53 el pelotón!

### Sensacional escapada

Los cinco hombres fueron protagonistas de una sensacional escapada que naturalmente ha producido un vuelco enorme en la clasificación general, ya que, como queda apuntado, el quinteto de vanguardia consiguió casi diecinueve minutos sobre el pelotón encabezado por Menesere.

A punto estuvieron todos sus componentes de quedar descalificados, ya que a las tres menos diez de la tarde, cuando el pelotón hacia su entrada en Sevilla, solamente quedaban ocho minutos para que los jueves cesasen el control. ¿Lo hubieran hecho?, ¿hubieran aplicado el reglamento? De haberlo cumplido al pie de la letra en aquella circunstancia, hoy hubieran salido para Cádiz sólo cinco corredores.

Los cinco protagonistas de la escapada que empezó a fraguarse ya a los primeros kilómetros de etapa, poco después de salir de Córdoba.

### LA ETAPA

Los ataques por destronar al líder, Katwijk, comenzaron tan pronto Emilio Ramos, el competente director de carrera, bajaba la bandera en las afueras de Córdoba, donde se dio la salida oficial. Atacó el corredor del equipo de Manzanque, que pronto fue cazado. Luego, otro de Langarica, hasta que en el kilómetro 10 de carrera consiguieron saltar del pelotón cuatro hombres: Gómez Lucas, Mariné, el belga Leman y el holandés Ottenbros. Cin-

co kilómetros después se les unió González Linares. Tres españoles y dos extranjeros. Estaban representados, uno por cada equipo en la escapada, los cinco de la vuelta: Gómez Lucas, del grupo que dirige Manzanque; Mariné del equipo de Manamontes; Linares, del de Langarica; el holandés Ottenbros y el belga Leman. Este último, sancionado el lunes con un minuto de penalización por haber sido empujado y ayudado en el sprint de Córdoba.

Es posible que al estar todos los equipos representados en la escapada, el pelotón no reaccionase. Casi seguro, pero, de todos modos, aunque hubiese reaccionado, sus componentes difícilmente hubieran anulado la escapada porque ésta en seguida tomó importancia, ya que en el kilómetro 35 la ventaja del quinteto pasaba los cinco minutos.

De todos modos, Gómez Lucas, que al principio fue quien más trabajó por conseguir hueco con el pelotón, luego cuando la escapada se afianzaba ampliamente, no llevó a cabo ningún relevo por recibir al respecto instrucciones de su director deportivo.

Un pinchazo de Mariné —la ruta estaba mala en bastantes kilómetros— no fue explotado en su favor por los otros cuatro escapados, permitiendo que el corredor catalán volviese a incorporarse. Bajo un sol magnífico, los cinco corredores fueron aumentando ventaja. En Carmona, a 30 kilómetros de la llegada, transitaban con doce minutos. La etapa tenía ya un vencedor: Leman, que hubiera sido líder de no haberse castigado con un minuto de penalización. En efecto, haciendo gala de su punta de velocidad, Leman se impuso ampliamente a Ottenbros. Por algo es el mejor sprinter de los Países Bajos, el único que en la pasada temporada ha conseguido batir a Merckx dos veces.

Tenemos, pues, nuevo líder: Ottenbros, gracias, naturalmente, a los quince segundos de bonificación por haber sido segundo en la etapa de ayer. Por su parte, Leman, con los 30 del primer puesto, remedia bastante su situación. Ahora figura en segundo lugar de la general y si gana las tres próximas etapas será precisamente por las bonificaciones el vencedor absoluto de la Vuelta. Pero no se olvide que el jueves, entre Cádiz y Ronda, hay montaña por medio. Es la jornada en la que los españoles Lucas, Mariné y Linares han de jugar su baza, porque el resto ya no cuenta. Han quedado a unos diecinueve minutos, casi nada...

### CLASIFICACIONES

#### INDIVIDUAL DE LA TERCERA ETAPA

1. Eric Leman, (Flandria), 3-47-21 (con bonificación).
2. Ottenbros (Willen II), 3-47-36 (con bonificación).
3. Gómez Lucas (Werner), 3-47-51.
4. Jorge Mariné (La Casera), mismo tiempo.
5. José Antonio González Linares (Kas), id.
6. Jean Monseré (Flandria), 4-06-43.
7. Ramón Sáez (Werner), id.
8. Van Katwijk (Willen), id.
9. Van de Vleuten (WWillen), mismo tiempo.
10. Emilio Bodart (Flandria), mismo tiempo.
11. Poi Mahiso (Flandria), id.
12. Agustín Tamames (Werner), mismo tiempo.
13. José María Lasa (La Casera), id.
14. André Dierick (Flandria), id.
15. José Momeñe (Werner), id.

#### GENERAL INDIVIDUAL

1. Ottenbros (Willen II), 11-46-06.
2. Eric Leman (Flandria), 11-47-23.
3. José González (Kas), id.

4. Jorge Mariné (La Casera), mismo tiempo.
5. José Gómez Lucas (Werner), id.
6. J. Van Hatwijk (Willen II), 12-05-45.
7. Jean B. Monseré (Flandria), mismo tiempo.
8. Emile Bodart (Flandria), 12-06-15.
9. José A. Momeñe (Werner), id.
10. André Dierick (Flandria), id.
11. Ramón Sáez (Werner), id.
12. Evert Dolman (Willen), id.
13. José Lasa (La Casera), id.
14. Carlos Echevarría (Kas), id.
15. Enrique Cifuentes (La Casera), todos en el mismo tiempo de Emile Bodart.

#### GENERAL POR EQUIPOS

1. Willen II, 35-59-08.
2. Flandria, 35-59-23.
3. Werner, 35-59-53.
4. La Casera, 35-59-53.
5. Kas, 35-59-53.

### TENIS

## NUEVO TRIUNFO DE SANTANA EN EL OPEN DE ESTADOS UNIDOS

VENCIO AL FRANCES JAUFFRET POR 6-2 Y 6-4

SALISBURY (Maryland). (Alfil.) — El checoslovaco Jan Kukul, vencedor el lunes del norteamericano Marty Riessen por 6-1, 1-6 y 8-6, dio la única sorpresa de la segunda jornada de los Campeonatos abiertos de los Estados Unidos, en pista cubierta, que se disputan en Salisbury.

#### Resultados de la segunda jornada:

Manuel Santana (España) vence a François Jauffret (Francia) por 6-2 y 6-4.  
Tom Okker (Holanda) vence a Joaquín Loyo Mayo (Méjico) por 6-3 y 6-2.  
Cliff Richey (Estados Unidos) vence a Bob Carmichael (Australia) por 6-4 y 6-4.  
Ismael El Shafai (RAU) vence a Brian Fairlie (Nueva Zelanda) por 6-2 y 6-4.  
Roger Taylor (Gran Bretaña) vence a Thomas Koch (Brasil) por 13-11 y 6-1.  
Ilie Nastase (Rumania) vence a Hans-Joachim Plotz (Alemania occidental) por 4-6, 7-5 y 6-1.  
Roy Emerson (Australia) vence a Ray Barth (Estados Unidos) por 9-7 y 6-4.  
Clark Graebner (EE. UU.) vence a Nikola Pilic (Yugoslavia) por 4-6, 6-4 y 6-4.  
Arthur Ashe (Estados Unidos) vence a Pancho Guzmán (Ecuador) por 6-1 y 6-2.  
Tony Roche (Australia) vence a Ommey Parun (Nueva Zelanda) por 9-7 y 6-2.  
El checoslovaco Jan Kodes abandonó frente al norteamericano Jim McManus cuando este último ganaba por 10-8 y 3-4.

#### ASHE PIDE LA EXPULSION DE AFRICA DEL SUR DE LA COPA DAVIS

SALISBURY (Estados Unidos). (Alfil.) — Arthur Ashe ha manifestado que no estará satisfecho hasta que África del Sur sea expulsada de la competición de tenis de la Copa Davis y de la Federación Internacional.  
El jugador norteamericano de color, que participa en los Campeonatos estadounidenses de tenis en pista cubierta, ha calificado de «una afrenta a mi humanidad» la negativa sudafricana a concederle un visado de entrada al país.

Se le negó el visado debido a que el Gobierno sudafricano consideró dañinas las declaraciones políticas hechas por Ashe, en las que condenó la política de discriminación racial del país.

# JOSE VILLALONGA, DIRECTOR DE LA ESCUELA NACIONAL DE ENTRENADORES

## LA FEDERACION ESPAÑOLA VA A CONSULTAR A LOS CLUBS SOBRE LA IMPORTACION

Se dijo hace tiempo, pero se ha hecho público ayer: José Villalonga ha sido nombrado director de la Escuela Nacional de Entrenadores de Fútbol. El nombramiento se efectuó en la reunión de la Junta Directiva de la Federación Española de Fútbol, y Villalonga ha entrado ya a formar parte de la nueva Comisión rectora de la Escuela Nacional, presidida por don José Luis Costa e integrada por don Pablo Porta, presidente del Comité de Fútbol Aficionado; don José María Cagigal, director del INEF; doctor Gil Navarro, de la Federación de Medicina Deportiva; don José de la Gala, del Comité Nacional de Entrenadores, y don José Villalonga, director de la Escuela Nacional de Entrenadores.

José Villalonga vuelve al primer plano futbolístico nacional desde que dimitió como seleccionador después del Campeonato mundial de Londres de 1966. Antes había dirigido al Real Madrid, que fue campeón de Europa por vez primera bajo la dirección de Villalonga. El Atlético de Madrid, para ser nombrado seleccionador nacional. Con Pepe Villalonga el fútbol nacional conoció su mayor éxito al ganar el Campeonato de Europa de Naciones en 1964, después de derrotar en la fase final a Hungría y Rusia. Pepe Villalonga clasificó a España para el mundial de Londres, pero la selección española no entró en los cuartos de final. Apartado del fútbol como entrenador, el Atlético de Madrid le confió la dirección técnica del Club, siendo Miguel entrenador.

Pepe Villalonga, que ha venido siendo profesor de la Escuela Nacional, pasa ahora a ocuparse de la dirección de ese Centro.

### IMPORTACION DE JUGADORES

La Junta Directiva de la Federación acordó también realizar de modo inmediato, una serie de consultas para proponer a la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, que le facultó para ello, las normas que en el futuro han de regir con respecto a la contratación de jugadores procedentes del exterior. Esas normas serán sometidas a la aprobación definitiva de la Delegación.

La Delegación desea que los Clubs se pronuncien sobre el tema de la apertura de la importación de futbolistas, y para conocer la opinión de los Clubs, realizará la Federación la serie de consultas a los mismos, que, según se ha indicado de fuente digna de crédito, comenzarán la semana próxima.

La Junta tomó conocimiento oficial de la creación de un Centro técnico de fútbol, verdadera Escuela Nacional de ese deporte en terrenos donados por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes y en el que se incluirán todos los órganos de la enseñanza y adiestramiento de la Federación Española, así como una residencia para estudiantes y para la concentración de los distintos equipos nacionales.



# BOXEO: FRAZIER, UNICO CAMPEON MUNDIAL DE LOS PESADOS

En el Madison Square Garden venció a Ellis por K. O. T. al comenzar el quinto asalto



El combate entre los dos campeones del mundo, Joe Frazier y Jimmy Ellis, se resolvió al comenzar el quinto asalto por "K. O." de Ellis, que no abandonó su rincón. Antes, en el cuarto, el vencido había besado la lona como se aprecia en la foto. (Telefoto Cifra.)

NUEVA YORK. (Por Arturo Pérez Lucía, de Alf.)—El rápido y potente puño izquierdo de Frazier lo proclamó campeón absoluto del mundo del peso pesado.

Frazier, hasta el lunes campeón reconocido solamente por seis Estados, incluyendo Nueva York, y varias organizaciones extranjeras, entre ellas Méjico, no tuvo rival en su oponente, Jimmy Ellis, con título de la Asociación Mundial de Boxeo, a lo largo de los cuatro «rounds» que duró la pelea entre ambos pugiles, fijada a quince asaltos.

Los 17.000 espectadores que llenaban el Madison Square Garden neoyorquino prorrumpieron en salvos de aplausos cuando Ellis, por orden de su manager, Angelo Dundee, no salió de su rincón al comenzar el quinto asalto.

En el cuarto asalto la campana salvó a Ellis de un K. O. efectivo, después que Frazier consiguió conectar repetidas veces su puño izquierdo en la barbilla y mandíbula de su rival, haciéndole caer de piernas y brazos abiertos sobre la lona.

Anteriormente, en este mismo asalto, la destructora izquierda de Frazier había hecho caer al suelo a Ellis con cuenta reglamentaria de ocho por parte del árbitro, Tony Pérez.

Solamente en el primer asalto la ligereza y velocidad de Ellis pudo dominar la acometividad de Frazier.

En el tercero y cuarto asaltos domina Frazier, que en ocasiones consigue arrinconar a su rival conectándole series cortas de izquierdazos que hacen aflojar las piernas del campeón de la Asociación Mundial de Boxeo.

Frazier, veintiséis años, de Filadelfia (Pensilvania), subió al ring arrojando un peso oficial de 91,225 kilos, mientras que el del ex campeón, veintinueve años, de Louisville (Kentucky), fue de 89,445 kilos.

La victoria de Frazier ha dejado solucionado definitivamente la confusión que existía en la máxima división, desde que Casius Clay (Mohamed Ali) fue desposeído de su título en 1967, al negarse a prestar servicio militar en el Ejército.

La eficacia de la dinamita de sus puños era el arma con que Frazier tenía que minar la mayor agilidad y envergadura de Ellis. Un asalto le bastó para ello.

Galopando, con agilidad de pura raza, de esquina a esquina del cuadrilátero, Ellis disparó al principio del combate ráfagas de «jabs» que se estrecharon contra el pecho de Frazier sin afectar a su acometividad.

En cuanto Frazier hizo restallar por primera vez el cuero de su puño izquierdo en la punta de la barbilla de Ellis el combate tenía un vencedor.

Una serie de cuatro morterazos de la izquierda de Frazier hicieron aflojar las piernas de Ellis, que tuvo que abrazarse a su oponente para no rodar por tierra.

La agilidad y el relampagueo de los brazos de Ellis habían terminado.

El puño izquierdo de Frazier lo había conseguido.

Sobre el cuadrilátero había un único campeón reconocido por el público.

## Hoy iniciará Urtain su preparación para el título europeo

Luego de la nueva y terminante victoria de Urtain, esta vez en Hamburgo, y presenciada por su próximo adversario, a quien disputará su corona europea, habíamos con su «manager», señor Casadel, quien nos dice:

—Al regreso se ha quedado en su casa con la familia; pero el miércoles estará de nuevo en Madrid, ya que ha de prepararse intensamente para su pelea con Weiland.

—Que será... —preguntamos.

—En lo que se refiere al día será el anunciado en principio, o sea, el 13 de marzo; pero el lugar aún no está determinado.

—Sin embargo —apuntamos nosotros—, tenemos firme noticia de que será en el Palacio de Deportes de Madrid.

—Mire, usted —opina el señor Casadel—, yo, del lugar, no sé nada, sinceramente. Eso es cosa de los empresarios. Lo que sí puedo decirle es que mañana Urtain estará en Madrid; yo le recibire. Y por la tarde me marcharé con Carrasco, que peleará el 19 en Barcelona en la misma velada en que Manuel Calvo y Tomasso Galli combatirán por el título europeo de las plumas, en juego. Inmediatamente —finaliza— regresaremos a Madrid, pues Pedro se preparará para su combate del día 2 en París, y Urtain lo hará para el citado con Weiland.

Estas fueron las palabras de Casadel en lo que se refiere a las próximas actuaciones de sus pupilos. En cuanto a fechas y adversarios, no obstante, y por nuestra parte, volvemos a insistir en que el sensacional «match» que sostendrán Urtain y el gigantesco campeón de Europa se-

rá, definitivamente, en Madrid. (Pyresa.)

### HOMENAJE POSTUMO A TEO CRUZ

NUEVA YORK. (Alfil.)—En la velada en que se disputó el Campeonato mundial absoluto de los grandes pesos entre los campeones reconocidos —Joe Frazier y Jimmy Ellis—, se ha rendido un homenaje póstumo a Carlos Teo Cruz, boxeador dominicano, que murió ayer en accidente de aviación.

Diez golpes de gong fueron el adiós póstumo de la afición neoyorquina al infortunado Teo Cruz.

### TRES PUGILES FAMOSOS MUERTOS EN ACCIDENTE DE AVIACION

Tres boxeadores famosos han encontrado la muerte en accidentes de aviación: el dominicano Carlos Teo Cruz, ex campeón mundial de los pesos ligeros; Rocky Marciano, ex campeón mundial de los pesos pesados, título con el que se retiró, y Marcel Cerdán, campeón mundial de los pesos medios.

Los tres accidentes causaron honda impresión y fuerte impacto; pero más que ninguno, el ocurrido a Cerdán cuando el «Superconstellation» en el que viajaba se estrelló en Santa María de Azores. Cerdán, nacido en Casablanca, de origen español, fue el ídolo deportivo de su época, y sus combates con el coraico Jackie Motta llenan muchas páginas de la historia del boxeo.

Rocky Marciano fue el ídolo de los Estados Unidos. Fue el cam-

peón blanco que vino a paliar el intenso dominio de los hombres de color en la categoría de los pesos pesados. Marciano tenía cuarenta y seis años de edad cuando murió. La avioneta en la que viajaba se estrelló el día 31 de agosto último.

Carlos Teo Cruz, que se convirtió en campeón mundial de los pesos ligeros el día 20 de agosto de 1968, al derrotar al puertorriqueño Carlos Ortiz, ha hallado la muerte el domingo último al estrellarse el «DC-9» en el que viajaba, poco después de salir de Santo Domingo rumbo a San Juan de Puerto Rico. Teo Cruz perdió el título a manos del norteamericano «Mando» Ramos el día 18 de febrero de 1969 al interrumpir el árbitro la pelea, declarando vencedor a «Mando», este mismo Ramos que el próximo día 3 se enfrentará al panameño Ismael Laguna, en Los Angeles, por el título, y que si retiene su entorchado lo pondrá en juego ante el español Pedro Carrasco. (Alfil.)

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

HOY MIERCOLES, DIA 18 DE FEBRERO, A LAS 4,30 TARDE

PARTIDO AMISTOSO

C. D. CASTELLON - REAL MADRID C. de F.

ESTE PARTIDO NO ES DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES.—HOY MIERCOLES, en las taquillas del Estadio, de 11 a 1,30 tarde, y desde las 3,30 de la misma en adelante.

La entrada del personal de servicio del Estadio será a las 3,15 tarde (PLANTILLA REDUCIDA).

## VENTANAL

H. H. siempre es noticia. H. H. ha estado en Madrid—visita muy rápida, casi de avión a avión—y ha dado su opinión sobre el partido del sábado entre españoles e italianos. «No creo que gane España. Va a ser un gran test para los seleccionados por Kubala, pero no creo que ganen. Italia tiene el mejor equipo de todos los tiempos; una defensa muy buena y los mejores y más fuertes tiradores del fútbol mundial.» Como H. H. lleva ya muchos años metido de lleno en el fútbol italiano, hay que tener muy en consideración su punto de vista, porque, además, H. H. es hombre que está al día y sabe dónde le aprieta el zapato a cada país y, si me apuran, a cada club. Si Helenio Herrera asegura que Italia tiene ahora el mejor equipo de todos los tiempos es, sencillamente, porque el fútbol italiano ha logrado formar una potente selección, en línea con otras selecciones más antiguas que dieron muchos días de gloria a Italia. Cerrada la importación en su momento oportuno, aprendida la lección del mundial de Inglaterra, los italianos han sabido trabajar con sentido común y tienen ahora plaza segura para el mundial de Méjico. No creo que en los escenarios aztecas protagonicen sorpresa tan grande como la que vivieron en 1966. Por lo pronto se han tomado en serio la preparación del equipo, y el del sábado próximo, en el Bernabéu, es un ensayo importante, porque ellos saben bien que el fútbol español está obligado a dar el do de pecho frente a los países que van a Méjico, y lo de Sevilla es una clara demostración.

Para este partido del sábado, el seleccionador ha formado la siguiente lista de viajeros: Enrico Albertosi (del Cagliari) y Dino Zoff (del Nápoles), como porteros; Tarsicio Burgnich, Giacinto Facchetti (del Internazionale) y Fabrizio Poletti (del Torino), como defensas; Pierluigi Cera (del Cagliari), Roberto Rosato (del Milán), Mario Bertini (del Internazionale), Sandro Salvadore (del Juventus) y Giorgio Puia (del Torino), como medios, y Angelo Domenghini, Luigi Riva (del Cagliari), Luciano Chiarugi, Giancarlo de Sisti (de la Fiorentina), Sandro Mazzola (del Internazionale), Pietro Anastasi (del Juventus), Gianni Rivera (del Milán) y Antonio Luciano (del Nápoles). En total, dieciocho jugadores.

## EL EQUIPO ITALIANO, RIVAL MUY DIFICIL

que mañana estarán ya en Madrid para cumplir un ligero entrenamiento el viernes y tratar de alcanzar la victoria el sábado. A la vista de la relación y por lo que uno sabe a distancia del fútbol italiano, hay que darle la razón a H. H., pues puede resultar una potente selección, muy buena en la defensa y con fuertes rematadores en el ataque y aun en la línea media. Italia, como Alemania, no prescinde de los viejos si los viejos están en forma. Quizá porque la veteranía es un grado, y a un campeonato del mundo no se puede ir con un equipo lleno de juventud, que es tanto como decir lleno de inexperiencia. En la selección italiana hay mitad y mitad. Y nadie se rasga las vestiduras porque el seleccionador cuente con varios supervivientes del fracaso de Inglaterra.

La confrontación con Italia, después de haber pasado con éxito la prueba difícil de Alemania, ofrece muchos atractivos, máxime si se tiene en cuenta que esta confrontación con los italianos es por partida doble, pues aquí juegan los «A» y en Génova los «sub-23», que es tanto como decir el presente y el futuro inmediato. Vamos a ver la fuerza exacta de esa potencia que es Italia. Y vamos a ver, de paso, si lo de Sevilla fue casualidad o responde a una nueva línea de conducta, a una nueva forma de entender y practicar el fútbol de selección. En principio, con el triunfo del Sánchez Pizjuán, extendido por la televisión a toda España, se ha logrado crear clima nuevo en torno al equipo representativo y la afición responderá en Madrid, aunque la pequeña pantalla sea un auténtico revienta-espectáculos. Estos partidos deberían ser televisados en diferido o para toda España con excepción de la zona en que se juega. Porque el fútbol exige el calor de los graderíos repletos, calor que se extiende al césped y empuja a los protagonistas. Y el sábado, frente al difícil rival que es Italia, los jugadores españoles van a necesitar más que nunca ese calor, ese aliento, ese apoyo moral que les empuje a la victoria. La selección necesita de los aficionados. Después de lo de Sevilla no sería deportivo que los aficionados volvieran la espalda.

José María LORENTE

## MUNDIAL DE ESQUI NORDICO

# EL SUECO LARS GOREN, MEDALLA DE ORO EN LOS 15 KILOMETROS

## Los cuatro españoles participantes tuvieron floja actuación

STRBSKE PLESO (Checoslovaquia). — El esquiador sueco Lars Goren Aaslund, de veinticuatro años de edad, ha ganado el título mundial en la prueba de 15 kilómetros de esquí de fondo, correspondiente a los Campeonatos Mundiales de esquí nórdico que se celebran en esta estación invernal.

La clasificación fue:

1. Lars Goren Aaslund (Suecia), 47-04-71.
2. Odd Martinsen (Noruega), 47-38-19.
3. Fedor Simasov (Rusia), 47-49-00.
4. Gert Dietmar (Alemania oriental), 47-50-36.
5. Paal Tyldum (Noruega), 48-01-67.
6. Valeri Terakanov (Rusia), 48-11-75.
7. Walter Demel (Alemania occidental), 48-14-64.
8. Jan Halvarsson (Suecia), 48-14-91.
9. Harald Groenningen (Noruega), 48-21-31.
10. Gerhard Grimmer (Alemania oriental), 48-23-71.

Los esquiadores españoles han obtenido las siguientes clasificaciones:

62. Belarmino Rodríguez, 53-52.
63. Alejandro Valbuena, 53-58.

67. Felipe Gutiérrez, 53-13.
69. José Mingarro, 55-41.

### ACUERDOS DE LA FIS

Una de las primeras recomendaciones de la Federación Internacional de Esquí (FIS), cuyos miembros se encuentran reunidos en Stary Smokovec, cerca de Strbske Pleso, ha sido el tomar un acuerdo para el orden de salida que se aplicará el año próximo en la combinada (salto y fondo). El sistema deberá ser aprobado por el Congreso de la FIS, que se celebrará este verano en Opatija (Yugoslavia).

El orden de salida de la carrera de fondo de la combinada nórdica será el mismo que el establecido en la clasificación del salto-combinada. El vencedor de saltos saldrá en primera posición. Su ventaja de puntos sobre

el segundo será trasladado a segundos (actualmente 12 puntos un minuto), y el segundo de la prueba de saltos saldrá con una diferencia equivalente al número en puntos (segundos) que le separe del primero. Sin duda alguna, la competición será más espectacular y la lucha por el primer puesto entablará unas magníficas llegadas, parecidas a las carreras de atletismo. «Este sistema es sensacional», ha dicho el profesor Fred Roessner, gran patrón del esquí nórdico austriaco. «Evidentemente, el vencedor del salto tendrá un aliado que pondrá alas en sus esquís: el adversario que le pise los talones. Más seguro es que los países fuertes en saltos, como la URSS y Japón, se opondrán a este nuevo sistema», terminó diciendo Roessner. (Alfil.)

## LAS APUESTAS DE FUTBOL

# Más de cuatro millones cobrará cada máximo acertante

LOS DE TRECE, A 85.391 PESETAS

Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la XXIV jornada de Liga del día 15 de febrero de 1970:

Columnas .....	41.360.091
Recaudación .....	206.800.455 pesetas
55 por 100 de premios .....	113.740.250 pesetas

### REPARTO DE PREMIOS

37.913.417 pts. a repartir entre	9 de 14 aciertos a 4.212.602 pts.
37.913.417 pts. a repartir entre	444 de 13 aciertos a 85.391 pts.
7.913.417 pts. a repartir entre	7.751 de 12 aciertos a 4.891 pts.



## GACETILLAS

«Ballet» de Praga.  
«Ballet» de Praga.  
«Ballet» de Praga.  
EL MEJOR CONJUNTO CO-  
REOGRAFICO DE LA EUROPA  
DEL ESTE. TEATRO DE LA  
ZARZUELA.

«Ballet» de Praga.  
Premio de la Universidad de la  
Danza en el Festival Internacio-  
nal de París.  
VEALO EN EL TEATRO DE  
LA ZARZUELA.

«Ballet» de Praga.  
TEATRO DE LA ZARZUELA.  
TRES PROGRAMAS  
DIFERENTES!

## MUSICA

PIERRE FOURNIER  
(violoncello). JEAN FONDA  
(piano). CLUB CONCIERTOS  
FESTIVALES ESPAÑA

Teatro Real. Hoy, miércoles,  
7,15 tarde: «Doce variaciones so-  
bre un tema de Haendel» (Bee-  
thoven). «Sonata en fa mayor,  
opus 99» (Brahms). «Sonata,  
opus 40» (Schostakovich). «In-  
troducción y Polonesa brillante,  
opus 35» (Chopin). (Localidades:  
10 a 75 pesetas. Taquillas: 10 a  
13,30 horas y 16,30 a 19 horas.)

ORQUESTA NACIONAL.  
MARTINON, TRIO TRIESTE.  
TEATRO REAL

«Gran Fuga», «Triple con-  
certo», Beethoven (Trio Trieste).  
«Hymne», Ravel. Martini.  
«Daphnis», Ravel. Viernes y sa-  
bado, 19,15 horas. (Venta libre:  
Desde hoy. Domingo, 11,30 ho-  
ras. Localidades: Desde jueves.  
(Horas taquilla: 10 a 13,30 ho-  
ras, 16,30 a 19 horas.) (Jueves:  
Se abre taquilla nueve horas.)

ORQUESTA SINFONICA  
RADIO TELEVISION  
ESPAÑOLA. ODON ALONSO.  
CLUB CONCIERTOS  
FESTIVALES ESPAÑA

Teatro Real. Sábado 21, 11 no-  
che, y domingo 22, 7,15 tarde  
(Director: Odon Alonso). «Musi-  
ca Nocturna de Madrid» (Boc-  
cherini). «Música para cuerda,  
percusión y celesta» (Bartók).  
«Segunda Sinfonía» (Brahms).  
(Localidades: Sábado, 10 a 75 pe-  
setas; domingo, 10 a 100 pesetas.  
Taquillas: 10 a 13,30 horas y  
16,30 a 19 horas.)

## TEATROS

ALCAZAR.—(221252.) 7 y 10,45:  
Compañía de revistas Zori-  
Santos, presentando a Gogó  
Rojo, en esto tiene truco.

ARLEQUIN.—(2475131.) (San  
Bernardo, 5 y 7. Metro Santo  
Domingo.) 7 tarde y 11 noche:  
Arturo Serrano presenta com-  
pañía Julieta Martínez, en El  
don de Adela (de los famosos  
autores franceses Barillet y  
Gredy; versión: Tono). (Cuar-  
to mes.) («Muy divertida», Lo-  
renzo López Sancho, «A B C».)

ARNICHES.—(Cedace-  
res, 7.) (Teléfono 224991.)  
7 y 11: Germán Cobos, Conchi-  
ta Núñez y Aurora Redondo,  
en Tú me acostumbaste (de  
Alfonso Paso.) (Gran éxito.)

BEATRIZ.—7 y 11 (Compañía  
María Luisa Merlo-Carlos La-  
raña). «Rosas rojas para mí  
(de Sean O'Casey; adaptación:  
Alfonso Sastre). (Dirección:  
José María Morera.) (Quinto  
mes de éxito!) (Premio de la  
Crítica a la mejor obra extran-  
jera.)

ELLAS ARTES.—  
(232437.) Hoy, miércoles,  
7 tarde: Manuel Galiana, en  
Hay una luz sobre la cama (de  
Torcuato Luca de Tena).  
(Francisco Pierrá la presen-  
tación de Amparo Pampalona,  
y Gabriel Llopert, en «Don Car-  
los»). (Dirección: José Tama-  
yo.) (Noche: No hay función,  
por descanso compañía.) (Ma-  
ñana, jueves: 300 representa-  
ciones triunfales.)

CALDERON.—7, 10,45 (Gran  
compañía de revistas, bajo la  
dirección de Manuel Paso). Y  
esta noche... ¿qué? (Cinco  
últimos días!)

CLUB.—(Bajos Palacio Música.)  
(2220417.) 7, 11: Amparo Soler  
Leal en Tres historias sobre  
«esos» del matrimonio (Plaza  
Suite). (Primer actor: Paco  
Morán. Adaptación y direc-  
ción: Jaime Azpilicueta.) (Un  
auténtico éxito mundial! Próxi-  
ma temporada: 200 representa-  
ciones.)

COMEDIA.—Compañía Adolfo  
Marsillach, en El Tatuado,  
(de Molière, trasladado por  
Enrique Llovet). (Hoy, mié-  
ércoles: No hay funciones, por des-  
canso de la compañía.)

COMICO.—(Nuevo teatro.) (Pa-  
seo Delicias, 41.) (Teléfono  
2274537.) 7, 10,45: Compañía  
Juanito Valderrama y Dolores  
Abril, en No me quieras tanto  
(de Quintero, León y Quiroga).  
(Doce últimos días.) (Vier-  
nes 27: Homenaje.) (Mayores  
catorce años.)

ESLAVA.—(2665440.) Miércoles:  
No hay funciones de tarde ni  
noche, para descanso com-  
pañía. Jueves y siguientes: 7 y  
11. Compañía Conchita Mon-  
tes presenta: La factura (de  
François Dorin). Con: Carlos  
Ballesteros y Fernando Nogue-  
ras. (Dirección: Luis Escobar.)  
(Obra galardonada con el Pre-

mio del Humor «Tristán Ber-  
nard» 1969.) («La factura es un  
alegre artículo que larga su  
espuma a borbotones, como un  
buen champán un poco em-  
bragador», García Espina.  
«Hoja del Lunes»). (Más de  
100 representaciones.)

FIGARO.—(Doctor Corte-  
zo, 5.) (Teléfono 2391645.)  
7 tarde y 10,45 noche: El pre-  
cio (de Arthur Miller). (Un es-  
pectáculo dirigido por Narciso  
Ibáñez Menta, e interpretado  
por Carmen Bernardos, Fernan-  
do Delgado, Jesús Puente,  
y en el personaje de «Salomón»,  
Narciso Ibáñez Menta.)

INFANTA ISABEL.—  
(2214778.) (Dirección: Arturo  
Serrano.) 7 tarde y 11 noche:  
Compañía Arturo Fernández  
en Yo soy Brandel (de Juan  
Ignacio Luca de Tena). («Exi-  
to singular y formidable», En-  
rique Llovet, «Informacio-  
nes».)

LARA.—(2211631.) 7, 11: Com-  
pañía Vicente Parra, en Amores  
cruzados (de Salacrou; adap-  
tación libre, de Juan Ignacio  
Luca de Tena).

LATINA.—(Teléfono 2652835.)  
(Revistas Colsada.) 7 y 10,45:  
Los cómicos de Madrid, Lina  
Morgan y Juanito Navarro, en  
el éxito cómico ¡Qué vista tie-  
ne Calixta! Con: Anne Marie  
Rostier, Tito Medrano, Manena  
Algora, Sonia Silos y «Ballet»  
Maxim's 70. (Localidades, con  
cinco días.)

MARAVILLAS.—7, 11: 334  
y 335 representaciones de Acel-  
gas con champagne (de Robe-  
to Romero).

MARQUINA.—(Prim, 11.)  
(Teléfono 2318767.) (¡¡¡ Segun-  
do año en cartel!!!) 7 y 11:  
Lina Canalejas, Francisco Va-  
lladares, Manuel Torremocha,  
en La casa de las chivitas (de  
Jaime Salom). (Premio Nacio-  
nal de Teatro.) (Maite Brik,  
en el personaje de «Trinín».)  
(Dirección: José María Lope-  
rena.)

MARTIN.—7, 10,45 (Sexto mes  
triumfal): Las Corsarias. Por  
Addy Ventura, Angel de An-  
drés y Rubén García.

REINA VICTORIA.—7, 10,45: Jo-  
sé Bódalo, María Asquerino,  
en El sueño de la razón (de  
Bueno Vallejo). Con: Miguel  
Angel, Antonio Queipo, Pala-  
ma Lorena, Antonio Fuga Ma-  
nuel Arias y Ricardo Alpuente.  
(Dirección: José Osuna.)

VALLE-INCLAN.—(2411389.)  
(Torre de Madrid.) Viernes 20,  
11 noche, estreno. Compañía  
María José Goyanes, con Pedro  
Osinaga: Manzanas para Eva  
(de Chejov y Arout; adapta-  
ción: Víctor Ruiz Iriarte). Con:  
Luis Peña y Margarita García  
Ortega. (Escenografía: Nieve.  
Dirección: José María Mo-  
rera.)

ZARZUELA.—(2214341.) Hoy,  
7 tarde y 11 noche: Presen-  
tación del «Ballet» de Praga.  
(Premio del Festival Internacio-  
nal de «Ballet» en París.)  
(Cinco últimos días de actua-  
ción.) Programa: Rossini-  
ana, Cartas íntimas, Nebdaliana.  
(El más interesante, avanzado  
y definido conjunto coreográ-  
fico de la Europa del Este.)  
(Director coreográfico: Paul  
Smok y Lubos Ogoun.)

## CIRCO

CIRCO PRICE.—(2314607.) (Pla-  
za del Rey. Metro Banco Es-  
paña. Aparcamiento coches.)  
(¡Cinco últimos días!) 4 tar-  
de: Gran Gala Infantil, con ju-  
guetes, 6,45 y 10,45: «Gran  
Festival Mundial del Circo».  
(20 leones! ¡La caballería del  
Circo Ranzy! ¡Alta equitación  
de París! ¡Las bicicletas de  
oro! ¡Koma Zurco del Japón!  
¡Troupe mexicana 7 Rodri-  
guez! ¡El clown suizo Galletti!  
¡El caballo que ríe! ¡El trans-  
formista relámpago! ¡Payasos  
italianos! ¡Saltadores hún-  
garos! ¡Los super-payasos Pery  
y Poppey!... y otras muchas  
atracciones.)

## CINES

ALBENIZ.—Oliver.  
ALCALA-PALACE.—Mercenarios sin  
gloria.  
AMAYA.—Funny Girls.  
APOLO.—Préstame a tu marido y la  
marca de Cain.

ARGUELES CINEMA.—El más  
«chico», 4,30, 7, 10,45: El abo-  
minable hombre de la Costa  
del Sol (Juanjo Menéndez).  
(Eastmancolor.)

AVENIDA.—(2217571.) 6,45, 10,15  
(en 70 mm.): Grupo salvaje  
(William Holden, Ernest Borg-  
nine). Technicolor. 5.ª semana.

AZUL.—Novios 08 y Los profesio-  
nales.  
BAHIA.—Como lobos sedientos y  
Romero y Julieta.

BARCELONA.—4,30, 7, 10,45: Los  
profesionales de la muerte  
(George Hilton, George Martín,  
Edd Byrnes).

BECERRA.—Voy, le mato y vuelvo y  
Abrazame y sácame de besos.  
BECQUER.—Llamada para un mu-  
erto y La marca de Cain.

BENLILURE.—4,30, 7, 10,45: Los  
profesionales de la muerte  
(George Hilton, George Martín,  
Edd Byrnes).

BILBAO.—La mansión de los siete  
placeros.  
BRISTOL.—Los cañones de San Se-  
bastián y El alma se serena.

BULEVAR.—El huésped del sevillano.  
CALLAO.—6,45, 10,30: Irma la  
dulce (Jack Lemmon, Shirley  
Maclaine). (Color.) (Décima  
semana.) (Se ruega puntuali-  
dad.)

CANOTIER.—Mercenarios sin gloria.  
CANDILEAS.—El derecho de nacer y  
El reparto.

CAPITOL.—4,30, 7, 10,45: El abo-  
minable hombre de la Costa  
del Sol (Eastmancolor.) (Juan-  
jo Menéndez).

CARLOS III.—El día de la ira.  
CARLTON.—Carola de día, Carola de  
noche.

CARRETAS.—10 mañana: Con-  
signa: Tánger 67, Tiempo de  
locura. (Mayores dieciocho  
años.)

CARTAGO.—5: El gran golpe y  
A 45 revoluciones por minuto.  
(Colorado.)

CERVANTES.—El destino también  
juega y Bullitt.  
C. LINEAL.—Tarzán en el Amazonas  
y Los indestructibles.

COIMBRA.—No hagan olas y Geo-  
gina.  
COLISEVM.—7, 10,45 (¡Grandio-  
so éxito!): Buscando a Grego-  
ry (Julie Christie, Michael Sa-  
rrazin y John Hurt). (Techni-  
color.)

CONCEPCION.—No hago la guerra,  
prefiero el amor y El reparto.  
CONDE DUQUE.—Dos hombres y un  
destino.

CONSULADO.—El día de la ira.  
COPACABANA.—El diablo y los diez  
Mandamientos y El alucinante mun-  
do de los Ashby.

CHUECA.—Rugidos en la selva y El  
hombre de Oklahoma.  
EL ESPAÑOLETO.—El graduado.

EMPERADOR.—Fantasmas de Roma y  
En el calor de la noche.  
ESPIONCERA.—Rinocerontes blancos  
y Los indestructibles.

EUROPA.—El camarada don Camilo  
y Juicio de faldas.  
FANTASIO.—La noche de los gigan-  
tes.

FATIMA.—Técnica de un espía y El  
rey del peligro.  
FELIPE II.—Cómo triunfar sin dar  
golpe e Infierno en Sunset Street.

FLORIDA.—Maravilla y A 45 revol-  
uciones por minuto.  
FUENCARRAL.—7, 10,45: Alfredo  
el Grande. (Panavisión, 70 mi-  
límetros. Metrocolor. Sonido  
estereofónico.) (Mayores die-  
ciocho años.)

FUNDADORES.—(Funda-  
dores, 9. Final Goya.) (Telé-  
fono 2451495.) Continúa, 5: La  
pantera del gato; Denver,  
Rio Grande. (Color.)

GRANADA.—Voy, le mato y vuelvo y  
Abrazame y sácame de besos.  
GRAN VIA.—Los insaciables.  
IDEAL.—La furia de los jóvenes y  
500 millas.

IMPERIAL.—10 mañana: Com-  
plementos y Peter Pan (Walt  
Disney). Technicolor. Tolerada.  
IMPERIO.—Festival pandilla y 20.000  
leguas de viaje submarino.

INFANTE.—Mercenarios sin gloria.  
JORGE JUAN.—El rey del peligro.  
KURSAL.—La muchacha y el general  
y El alma se serena.

LOPE DE VEGA.—7, 10,45: Mer-  
cenarios sin gloria (Michael  
Caine). (Technicolor.) (Mayo-  
res dieciocho años.)

LUCHANA.—Guapa, ardiente y peli-  
grosa.  
LUX.—Una vez al año ser hippy no  
hace daño y El balón y la presa.

MADRID.—Continúa, 10 maña-  
na. Doble programa de riguro-  
so estreno, ambas en eastman-  
color: El aventurero de Guay-  
nas (John Richardson) (La ac-  
ción y el peligro, aliados de  
aquel temerario.) El coleccion-  
ista de cadáveres (Boris Kar-  
loff). ¿Sabe usted lo que son  
150 pulsaciones por minuto?...  
Le invitamos a comprobarlo.  
(Apta para corazones fuertes.)  
(Mayores dieciocho años.)

MAGALLANES.—4: Tokio, ho-  
ra 0, y El reparto.  
MARVI.—Objetivo: Albatros y El re-  
parto.

METROPOLITANO.—Los guerreros  
del imperio y El rey del peligro.  
MOLA.—El rally de Montecarlo.

MONACO.—(Teléf. 4157499.) 4,30:  
500 millas. Color.  
MONTECARLO.—Operación matrimo-  
nio y A las nueve cada noche.

MONTECARLO.—Los indestructibles.  
MONUMENTAL.—5: Los profe-  
sionales de la muerte (George  
Hilton, George Martín, Edd  
Byrnes). (70 milímetros.)

MORASOL.—Crónica de un atraco y  
La marca de Cain.

MUNOZ SECA.—(2315141.) 10:  
Tres habitaciones de Mangata  
y Georgina.

MURILLO.—Hacia los grandes hori-  
zontes y El coronel Von Ryan.  
NARVAEZ.—El destino también jue-  
ga y Bullitt.

NIZA.—Abrazame y sácame de besos  
y La marca de Cain.  
ODEON.—La condesa de Hong-Kong y  
El alma se serena.

OPORTO.—El gran golpe de los siete  
hombres de oro y El alma se se-  
rena.

ORCA.—Anoche cuando se apagó la  
luz y Las Vegas, 500 millones.  
PALACIO DEL CINE.—Ninette y un  
señor de Murcia y El reparto.

PALACIO DE LA MUSICA.—4,30,  
7, 10,45: Golpe de mano (Ex-  
plosion) (Simón Andréu, Da-  
niel Martín, Patty Shepard).  
(Mayores catorce años.)

PALAFOX.—Isadora.

PAVON.—Los guerreros del imperio y  
El rey del peligro.

PAZ.—TODD-AO. (70 mm.) 7,  
10,30: Noches en la ciudad.  
(Technicolor. (Shirley MacLai-  
ne). Mayores dieciocho años.)

PLEYEL.—Balada de asesinos y ¿Qué  
hacemos con los hijos?

POSTAS.—A la cumbre por las fal-  
das y La marca de Cain.

PRINCESA.—El día de la ira.  
PRINCIPIO PIO.—4: La ciudad  
no es para mí y La batalla de  
Anzio. (Catorce años.)

PROGRESO.—La mansión de los siete  
placeros.

REAL CINEMA.—Las leandras.  
REGIO.—La mansión de los siete pla-  
ceres.

RIALTO.—7, 10,45: La noche de  
los gigantes (Gregory Peck,  
Eva Marie Saint). Color. To-  
lerado.

RICHMOND.—Irma la dulce.

RIO.—Abrazame y sácame de besos  
y La marca de Cain.

ROMA.—(2593863.) 4,30: Un lugar  
en el Sol y El poder.

ROXY «A».—El día de la ira.

ROXY «B».—La residencia.

SAINZ DE BARANDA.—Voy, le ma-  
to y vuelvo y Abrazame y sáca-  
me de besos.

SAN CARLOS.—Continúa, 4 tar-  
de: Un loco maravilloso (Sean  
Connery) y Así no se trata a  
una dama (Rod Steiger). (Am-  
bas color cinematográfico.) (Die-  
ciocho años.)

SAN DIEGO.—La cabeza sobre las es-  
paldas y Estación polar Cebra.

SAN REMO.—Agentes dobles y Ma-  
trimonios separados.

SOL.—10 mañana: Las garras del  
dragón rojo y Un millón en un  
cadáver.

TIVOLI.—La canción del olvido.

UNIVERSAL CINEMA.—Conti-  
núa 5: A las 9, cada noche.  
Technicolor. (Dirk Bogarde.)

URQUINO.—Carola de día, Carola de  
noche.

VALLEHERMOSO.—Brazo de hierro y  
Los indestructibles.

VELAZQUEZ.—La mansión de los sie-  
te placeres.

VERGARA.—El alma se serena.

VERSALLES.—Mi cara tiene el  
amor y El alma se serena.

VICTORIA.—Mátame, tengo frío y El  
alma se serena.

CINES DE ARTE Y ENSAYO

ALEXANDRA.—Juventud corrompida.  
V. O., subtitulada.

CINE STUDIO CALIFORNIA.—  
(Andrés Mellado 47.) (Telé-  
fono 2440058.) Continúa, 4,30; nu-  
meradas, 10,30 noche: Marat-  
sade (de Peter Brook). (Tech-  
nicolor.) (V. O., subtitulada.)  
(¿Qué se puede hacer con una  
chica? (mediometraje, de A.  
Drove).

CINE GALILEO.—Carrie. V. O., sub-  
titulada.

CINE TEATRO GOYA.—4,30, 7,  
10,45: La cabaña (The Little  
Hut). V. O., subtitulada. (Ava  
Gardner, Stewart Granger, Da-  
vid Niven.) Color.

# teleVISION

## DOS NOVELAS CON FISCAL

Por Julio FUERTES

Una tras otra y alteradas en el orden de  
programación ha presentado y presenta Tele-  
visión Española «El clavo», de Pedro Antonio  
de Alarcón, y «Flores para Elena», de Luis de  
Castresana, la primera en cinco capítulos, que  
se desarrollaron en la semana pasada y la  
segunda, comenzada el lunes, que se emitirá  
en ésta y en la próxima, ya que consta de  
diez capítulos. En ambas, un fiscal realiza una  
investigación lo que las sitúa al borde del  
género policíaco, pero con mayor interés hu-  
mano.

«El clavo» es una pequeña gran novela de  
Pedro Antonio de Alarcón que había sido lle-  
vada a la pantalla grande por el experto di-  
rector Rafael Gil. Para la pequeña, Domingo  
Almendros hizo un relato conciso y claro y los  
tres primeros personajes encarnados por  
José Martín, Mónica Randall y Miguel Arcos  
dieron fuerza a la dramática acción. El inte-  
rés fue sostenido de principio a fin. Sustituyó  
a la que se había anunciado de Luis de Cas-  
tresana.

De «Flores para Elena» sólo he visto el pri-  
mer capítulo, y su arranque y su brillante re-  
parto prometen un buen éxito. Hermógenes  
Sáinz ha efectuado la adaptación y Manuel  
Aguado es el realizador. El primer capítulo  
creó una intriga emocionante que es de es-  
perar no decaiga, si no se pierde el tiempo  
por excesivas reiteraciones, después de ante-  
riores experiencias que suscitaron adversas  
críticas, o alargando innecesariamente secu-  
cias que nada contribuyen al mejor entendi-  
miento de la obra.

EL LUNES DIERON COMIENZO los cuar-  
tos de final del programa concurso «Los hom-  
bres saben, los pueblos marchan». Sólo se  
formularon diez preguntas, valorándose las  
respuestas con veinte puntos, que se reducen  
a diez si el concursante, para responder, tie-  
ne que recurrir al equipo de urgencia estable-  
cido en su localidad. Cuatro provincias con-  
tendieron con numerosos aciertos, Castellón  
de la Plana, Tarragona, Alava y Guipúzcoa,  
resultando ganador el primero. El espacio tu-  
vo gran agilidad y fue seguido con interés.  
Castellón quedó clasificada para la final y los  
representantes de las otras tres provincias re-  
cibieron el premio consolador de cincuenta  
mil pesetas cada uno, que con las cien mil  
que en su día se llevaron hacen un total de  
treinta mil duros, que no están nada mal que  
digamos. Constituyen un buen estimulante  
para los programas del género, en el que que-  
dan implicados los espectadores con alegre  
generosidad.

EL PADRE DORRONSORO PARECE encar-  
gado definitivamente de dar las «Buenas no-  
ches» al cerrar la emisión dominical y es de  
suponer que las de todos los días festivos. Al  
igual que en «Tiempo para creer», de la Se-  
gunda Cadena, Dorronsoro se apoya en la fue-  
te clara y cristalina de los Evangelios. El  
fervor con que expone se contagia a los oyen-  
tes. Por ello, TVE debería, a mi juicio, ante-  
poner a «Buenas noches» la despedida habi-  
tual con la cita de algunos programas para el  
día siguiente, para no constituir una caída ver-  
tical del cielo a la tierra.

## Programas de TVE

### MIÉRCOLES 18 DE FEBRERO

**MATINAL**  
9,45 CARTA DE AJUSTE: Obras del barroco alemán.  
10,02 TELEVISION ESCOLAR. La música en la escuela. Lec. 6.ª: «Canción orquesta sinfónica» (repetición). — Do-  
cumentos de geografía hu-  
mana. Lec. 6.ª: «La vida  
en las praderas (pampa  
argentina)». Lec. 15.  
11,00 Cierre.

**SOBREMESA**  
1,45 CARTA DE AJUSTE: Interpretaciones del Con-  
junto Barroco de París.  
2,02 PANORAMA DE ACTUA-  
LIDAD.  
3,00 NOTICIAS A LAS TRES.  
3,30 LA QUINIOLA.  
4,00 EMBRUJADA. «Una novia para un bru-  
jo».  
4,30 NIVEL DE VIDA.  
5,00 ESPAÑA AL DÍA.  
5,15 Cierre.

**TARDE**  
5,45 CARTA DE AJUSTE: «La  
consagración de la prima-  
vera» de Igor Stravinsky.  
6,02 TARZAN.  
6,55 HABLA CONTIGO JESUS  
URTEAGA.  
7,05 CAMARERA VIAJERA.  
7,32 TELECLUB. No estamos solos.  
«Concurso musical - vocal  
del campo pop».  
Pedroñeras.

**JUEVES 19 DE FEBRERO**

**MATINAL**  
9,45 CARTA DE AJUSTE: Obras de Poulenc, Torelli,  
Gabrielli y Corelli.  
10,02 TELEVISION ESCOLAR. Hogar. Lección séptima:  
«Pequeñas reparaciones».  
(Primera.)  
Mi amigo el mago. Núme-  
ro 7: «Los combustibles».  
Educación cívico-social y  
política. Lección segunda:  
«La escuela y la comuni-  
dad».  
11,00 Cierre.

**SOBREMESA**  
1,45 CARTA DE AJUSTE. «Sonata para violoncello y  
piano», «Sonata para vio-  
lín y piano». Claude De-  
bussy.  
2,02 PANORAMA DE ACTUA-  
LIDAD.  
3,00 NOTICIAS A LAS TRES.  
3,30 BONANZA. «Una mujer en «La Pon-  
derosa»».  
Ben Cartwright, por afecto  
a la hija de un viejo ami-  
go, admite a un trabajo a  
un vaquero, esposo de es-  
ta.

**TARDE**  
5,45 CARTA DE AJUSTE. «Dos conciertos para órga-  
no». Juan Sebastián Bach.  
6,02 ANTENA INFANTIL. Espacio infantil de entre-  
tenimiento y diversión.  
Guión: Oscar Banegas.  
Realización: José Luis  
Hernández Batalla.  
7,00 BALONCESTO. Retransmisión en directo  
desde el Pabellón Depor-  
tivo del Real Madrid, del  
encuentro de baloncesto  
«Copa de Europa» entre  
los equipos de Real Ma-  
drid y Akademik, de Sofía.  
8,30 MISTERIOS AL DESCU-  
BIERTO.

**SOBREMESA**  
1,45 CARTA DE AJUSTE. «Sonata para violoncello y  
piano», «Sonata para vio-  
lín y piano». Claude De-  
bussy.  
2,02 PANORAMA DE ACTUA-  
LIDAD.  
3,00 NOTICIAS A LAS TRES.  
3,30 BONANZA. «Una mujer en «La Pon-  
derosa»».  
Ben Cartwright, por afecto  
a la hija de un viejo ami-  
go, admite a un trabajo a  
un vaquero, esposo de es-  
ta.

**TARDE**  
5,45 CARTA DE AJUST



# ENTRETENIMIENTOS

## HOROSCOPO PARA HOY



ARIES  
21 MAR  
A  
20 ABR

**SALUD.**—Excelente. Se sentirá con más energías que de costumbre. Pero tal vez le preocupe la salud de alguien cercano a usted.

**TRABAJO.**—Puede resultarle más pesado que de costumbre.

**AMOR.**—Buen día para aclarar malos entendidos. No crea todo lo que le dicen, porque la verdad puede ser completamente diferente.



TAURO  
21 ABR  
A  
20 MAY

**SALUD.**—Buena, pero tenga cuidado con los enfriamientos.

**TRABAJO.**—Aunque le resulte duro, se sentirá feliz al final de la jornada, ya que tendrá una compensación.

**AMOR.**—Procure ser más considerado.



GEMINIS  
21 MAY  
A  
20 JUN

**SALUD.**—Buena, si bien se sentirá muy cansado al final de la jornada.

**TRABAJO.**—Habrá de trabajar más que de costumbre por ayudar a un compañero.

**AMOR.**—Inquietud por falta de noticias. No se preocupe demasiado.



CANCER  
21 JUN  
A  
20 JUL

**SALUD.**—En este terreno el día se presenta excelente: tanto usted como quienes les rodean se sentirán en plena forma.

**TRABAJO.**—Discusiones y problemas sin gran trascendencia.

**AMOR.**—Hoy puede conocer a alguien decisivo en su vida.



LEO  
21 JUL  
A  
20 AGR

**SALUD.**—Mediana, aunque mejor que en días pasados.

**TRABAJO.**—No se desanime; las cosas se resolverán por sí solas.

**AMOR.**—Riesgo de pelea.



VIRGO  
21 AGR  
A  
20 OCT

**SALUD.**—Por la mañana se sentirá algo deprimido, pero esta sensación pronto pasará.

**TRABAJO.**—Habrá de tratar con más gente que de costumbre, lo que puede ser importante para el futuro.

**AMOR.**—Déjese guiar por los consejos que le dan sus amigos.



LIBRA  
21 OCT  
A  
20 NOV

**SALUD.**—Buena. Puede que algún familiar se sienta indispuerto.

**TRABAJO.**—Concéntrase en su trabajo si quiere lograr un gran triunfo.

**AMOR.**—En el terreno sentimental le espera hoy una gran alegría.



ESCORPIO  
21 NOV  
A  
20 DIC

**SALUD.**—Bastante buena, excepto al final de la jornada. Procure descansar y relajarse.

**TRABAJO.**—Tenga paciencia; las dificultades se resolverán en seguida.

**AMOR.**—Sorpresa agradable.



SAGITARIO  
21 DIC  
A  
20 EN

**SALUD.**—Buena, pero procure dormir bastantes horas.

**TRABAJO.**—Las cosas mejoran y parecen salir con más facilidad.

**AMOR.**—Tendrá que posponer una cita que espera con ansiedad.



CAPRICORNIO  
21 EN  
A  
20 FEB

**SALUD.**—No habrá de preocuparle, ni la suya ni la de los demás.

**TRABAJO.**—Habrá cambios que le resultarán agradables.

**AMOR.**—Tenga paciencia, si no quiere destruir su felicidad.



ACUARIO  
21 FEB  
A  
20 MAR

**SALUD.**—Buena, aunque sentirá gran cansancio.

**TRABAJO.**—Le proporcionará no sólo satisfacción, sino placer.

**AMOR.**—Día afortunado en el terreno sentimental.



PISCIS  
21 MAR  
A  
20 ABR

**SALUD.**—Se sentirá en excelente forma.

**TRABAJO.**—Dudas sobre el curso que debe seguir; al final del día estas dudas se resolverán solas.

**AMOR.**—No se inquiete si recibe una carta alarmante. Es pere con calma hasta descubrir la situación real.

### LOS NIÑOS NACIDOS HOY

Martes 17 febrero 1970

Pepita

Por Chic Young



Derechos Reservados.

12-11

CHIC YOUNG

## Coplas

### LOS INGLESES Y EL AMOR

(El diputado laborista Lewis ha preguntado al secretario de Asuntos Exteriores, Michael Stewart, cómo se casaron en Gibraltar Arthur Corbett y April Ashley, a quien un Tribunal ha declarado hombre hace unos días. El señor Stewart dijo «que se investigará».)

Debe de ser miope don Arturo,  
o encontrarse embriagado todo el día,  
o bien desconocer la Anatomía,  
para pasar por tan terrible apuro.

Debe de ser terriblemente duro  
casarse con amor, con alegría,  
y resultar después. ¡quién lo diría!,  
que la dulce gatita es un canguro.

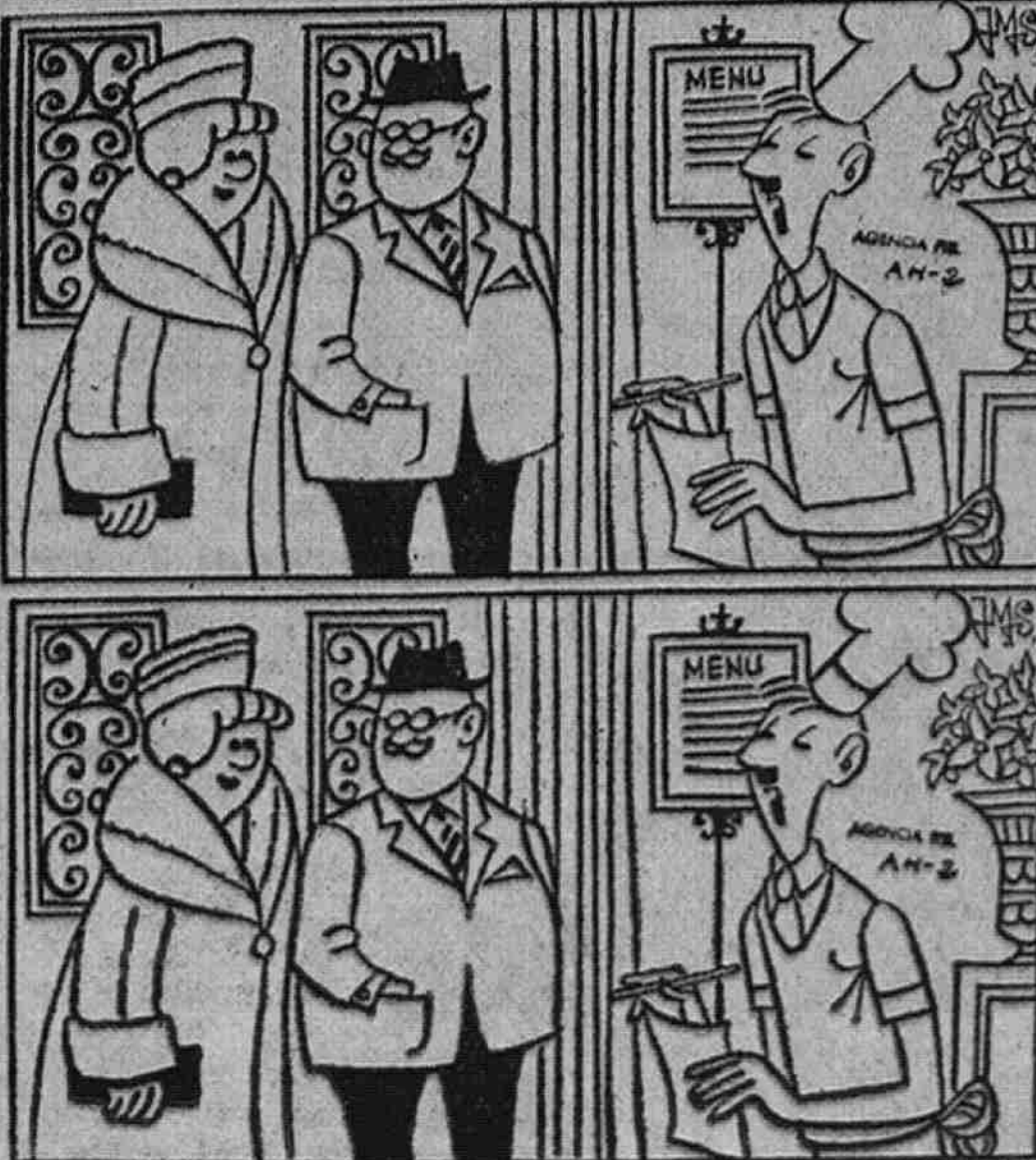
Tan bella, tan gentil, ¡caray!, tan mona,  
tan femenina toda su persona,  
tan graciosa, ondulante, en el andar...

¡Oh, qué pena los ramos de azahares  
que dieron nones prometiendo pares!  
¡Oh, qué cosas se ven en Gibraltar!

MAESE PEREZ

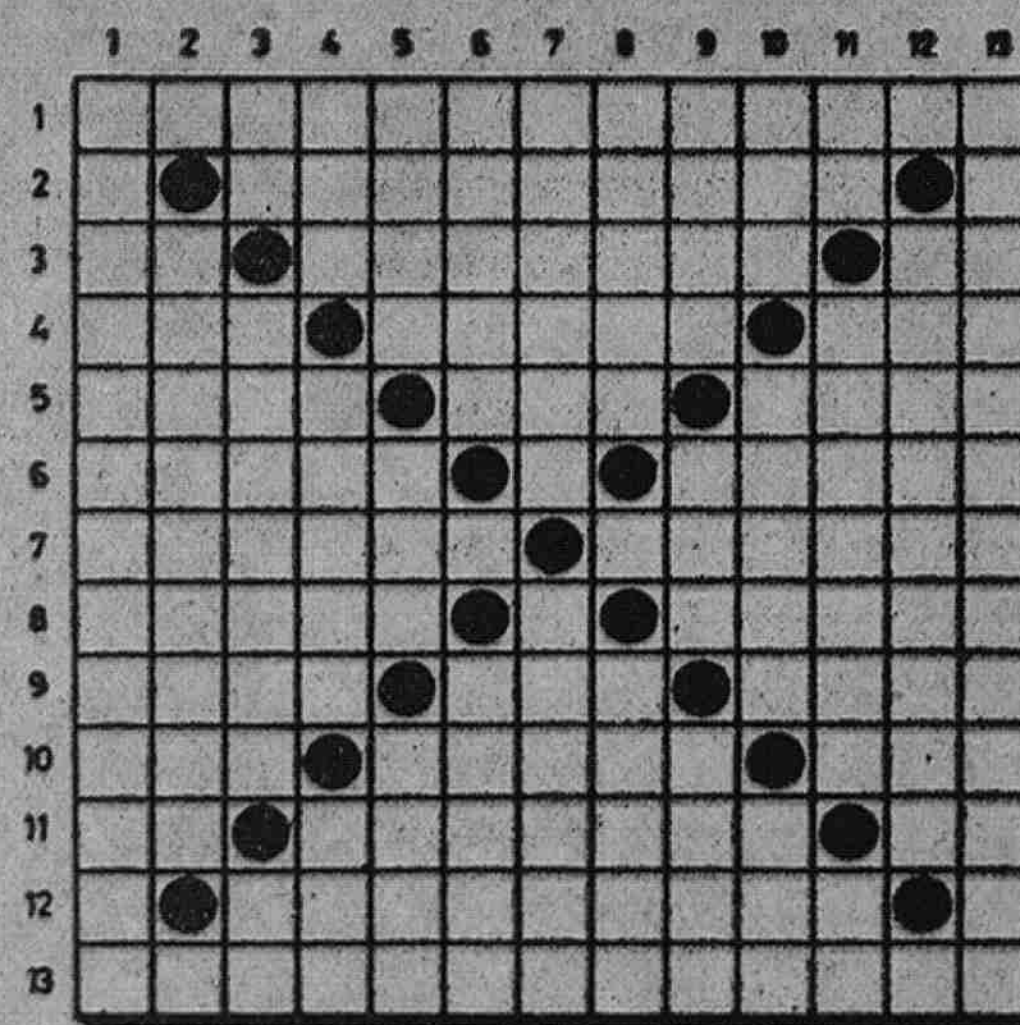
## EL JUEGO DE LOS

## SIETE ERRORES



1. Pelo señora.—2. Sombbrero señora.—3. Corbata.—4. Línea menú.—5. Jarrón.—6. Botro cocine.—7. Flor.

## CRUCIGRAMA



### SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

#### Horizontales

- 1: CONCENTRACION
- 2: O AUTORIZAR E
- 3: OM SATIROS AM
- 4: RAS SANOL ACA
- 5: DIOS SOM ALUT
- 6: ITRIA S ABECE
- 7: NIDADA CARRIL
- 8: ANIMA M RATAM
- 9: DANA AIP NARI
- 10: ODA ALEAS SIN
- 11: RA ATENTAR AT
- 12: E OCULTARIA O
- 13: SOCINIANISMOS

#### Verticales

- 1: COORDINADORES
- 2: O MATTINADA O
- 3: NA SORDINA OC
- 4: CUS SIAMA ACI
- 5: ETAS ADA ATUN
- 6: NOTAS A ALELI
- 7: TRINOS MIENTA
- 8: RIBOM C PATAN
- 9: AZOL AAR SARI
- 10: CAS ABRAN RIS
- 11: IR ALERTAS AM
- 12: O ACUCIARIA O
- 13: NEMATHELMINTOS

HORIZONTALES.—1: Acordeón.—2: Mtl. Asnejease. Nada.—3: Al revés, nota musical. Exámino. Contracción.—4: Bebida alcohólica. Al revés, acierto. Al revés, aire regional.—5: Carino. Al revés, sujeto. Al revés, cirio.—6: Estafas. Vocal. Al revés, hiniesta.—7: Valor, plural. Al revés, acercar.—8: Insustancial. Punto cardinal. Al revés, pueblo negro de Porto Novo.—9: El primer hombre. Río de Italia. Al revés, asociación.—10: Astro. Al revés, moral. Al revés, cerveza inglesa.—11: Al revés, nota musical. Al revés, anillo. Está.—12: Cincuenta. Persigolos. Cincuenta.—13: Consoledora.

VERTICALES.—1: Poniaseis morado.—2: Símbolo químico. Vencedor. Punto cardinal.—3: Dios egipcio. Que tiene nombre de una cosa y le falta la realidad de ella. Al revés, repetido, padre.—4: Constelación. Nombre de varón. Toma.—5: Al revés, ágata listada. Astro. Al revés, instrumento del arado.—6: Magnético. Punto cardinal. Agria.—7: Pertenece a alguna milicia. Al revés, limpio.—8: Al revés, rey de los humos. Símbolo químico. Terrible.—9: Al revés, médico y autor teatral, plural (español). Plural de letra. Al revés, planta aliícea medicinal.—10: Demostrativo. Al revés, tuesta ligeramente. Al revés, número.—11: Dativo del pronombre. Estira. Interjección.—12: Punto cardinal. Tirarle. Símbolo químico.—13: Inquietada.





## Con el mismo que usted lleva todos los días.

Cubrir la información de un rally es siempre un problema.

Pero seguir un rally como el de Montecarlo sin peraaer detalle es casi imposible.

Hay que contar con un coche capaz de aguantar el ritmo de los modelos preparados para la competición más dura de Europa.

Varios informadores españoles han encontrado ese coche: el Seat 850 SPORT Coupé, exactamente el mismo deportivo que usted tiene.

Durante diez días han estado poniéndose a la cabeza para hacer fotografías, coronando puertos, recuperando a todo gas el tiempo perdido en anotar un incidente.

Y, al final, se ha demostraao lo que ya sabíamos, que el 850 SPORT Coupé es el nuevo deportivo para mantener distancias.

Sin problemas.

**Seat-Montecarlo.  
Una experiencia más.**



**SEAT**  
850 sport  
coupé